

# CINE-MUNDIAL



Irene  
Dunne



# Representando SALUD



*Dorothy Jordan y Joel McCrea, estrellas de la RKO — Radio en producciones de gran éxito, como "El Hogar Perdido" y "Madre y Rival."*

## HOLLYWOOD RECONOCE TALENTO—EXIJE SALUD

Para ser estrella de cine se necesita, no sólo talento, sino una perfecta salud. Por eso las estrellas de la pantalla vigilan escrupulosamente su alimentación, dándole tanta importancia como al ejercicio y demás medidas higiénicas.

Una alimentación sana y nutritiva es de suma importancia para todo el mundo —para usted y toda su familia, sobre todo los niños. El Quaker Oats, un alimento maravillosamente equilibrado, debe siempre formar parte de su régimen alimenticio. Nutre los huesos, la dentadura, los músculos, la sangre y los

nervios; da energías en abundancia; contiene la vitamina B—indispensable para la salud y el crecimiento—y además, materias fibrosas que facilitan la digestión. Los médicos y especialistas en materia de nutrición en el mundo entero recomiendan el Quaker Oats como el alimento ideal para todos.

El Quaker Oats, un alimento natural, bien equilibrado, tiene un sabor delicioso. Tiene también la ventaja de que se prepara fácilmente, cociéndose ahora en 2-1/2 minutos una vez que el agua empieza a hervir.



**LA IMAGEN DEL  
CUAQUERO SOLO  
EN EL LEGITIMO**

# Quaker Oats





66 B

## “TAN LEJANO Y SIN EMBARGO TAN CERCA, CON UN **PHILCO**”

Norte, Sur, el Este ú Oeste, la frialdad del Artico, el calor de los Trópicos . . . dondequiera que haya perifoneación el regulador de su pequeño y mágico "Philco" lo traerá todo directamente a usted. El espacio no tiene límites para un "Philco."

La belleza en el sonido, que no lo supera ni siquiera la voz original, combinada con el diseño artístico, están a su alcance con el "Philco" de 1935. La conquista máxima en materia de Radios.

"Philco" presenta 57 magníficos modelos nuevos. Cada uno un instrumento musical de calidad. Los hay de cada tipo y de cada tamaño, de corriente alterna, directa y alterna-directa, con acumuladores y de 32 voltios. Tipos de chasis completos, en variados modelos de muebles y en toda clase de precios.

Busque usted en su "Philco" los programas de la estación EAQ de Madrid (9.87 en el cuadrante de su "Philco").

16B—Alcance de 13 á 555 metros; (de 540 á 23,000 kilociclos).

45C—Alcance de 25 á 71 y de 174 á 555 metros; (de 540 á 1,720 kilociclos—4.2 á 12 megaciclos). Corriente alterna únicamente.

118B—Alcance de 19 á 54 y de 174 á 555 metros; (de 540 á 1,720 kilociclos y 4.2 á 12 megaciclos; también el 49B es de corriente directa).

66B—Alcance de 19 á 54 y de 174 á 555 metros; (de 540 á 1,720 kilociclos y 5.5 á 15.5 megaciclos).

PHILCO RADIO and TELEVISION CORP., Departamento de Exportación  
AMERICAN STEEL EXPORT COMPANY, 347 Madison Avenue, New York, N. Y.

Dirección Cablegráfica: "AMSTA," New York



# LOS ESTRENOS

A la derecha, Astrid Allwynn, la rubia escandinava que acaba de contratar la Fox para sus obras fotodramáticas.



## "Mrs. Wiggs of the Cabbage Patch" (Paramount)

¿PARA qué vamos a meternos con la historia y a comentar si el argumento es de aquellos sentimentales que traían pucheros al semblante de nuestras abuelas y nudos a la garganta de nuestros abuelos? ¿Para qué preocuparse de si la película se basa en esto o en lo de más allá? Vayamos directamente al grano: esta producción es en extremo entretenida por los siguientes, elocuentísimos motivos: Zasu Pitts, Pauline Lord (que, por si ustedes no lo sabían, es una de las mejores actrices de este país y de otros muchos) y el insustituible W. C. Fields, que es una lástima que no comience a trabajar desde el principio de la cinta. Quien más exija de una película es un goloso.—Guaitzel.

## "Chi Chun Chow" (Inglesa)

QUE no les vengan a ustedes con cuentos. El cine está cada día mejor, lo mismo por estas tierras que en el extranjero. Esta cinta fabricada en el Imperio Británico merece el aplauso general y el mío particular. Se basa en una opereta del mismo nombre y que tiene que ver, entre otras cosas, con Ali Babá y los Cuarenta Ladrones. La actuación es soberbia, la fotografía impecable, las voces superiorísimas (hay coros, bailes, dúos y solos) y la presentación lujosa. ¿Precisa más para que el éxito resulte completo?—Guaitzel.

## "Babes in Toyland" (M-G-M)

Hal Roach ha realizado una magnífica adaptación cinematográfica de la popular opereta de Victor Herbert, que, aunque parezca mentira, encajó perfectamente en las condiciones y horizontes artísticos de Stan Laurel y Oliver Hardy: el Gordo y el Flaco. . . La heroína ha sido encarnada por Charlotte Henry, que está sencillamente deliciosa. Y durante ochenta minutos nos deleitamos con una serie de divertidas aventuras infantiles, de las que hacen reír a los mayores de edad. ¿Cómo no aplaudirla y cómo no recomendarla? No habrá quien se arrepienta de verla y hasta serán muchos los que reincidan.—Zárraga.

## "Bride of the Lake" "Judge Priest" (Inglesa) (Fox)

PELICULA británica en que se destacan las canciones irlandesas, muy bien interpretadas tanto en coros como en solos de tenor y soprano, pero que, por lo demás, no tiene otro atractivo para nuestros países que el de los exóticos y pintorescos paisajes y escenas que presenta. De protagonista principal hace Gina Malo. En cuanto al argumento, es tan infantil como los de aquellas historietas azucaradas del primitivo cine silencioso y no merece análisis ninguno.—Ariza.

LA mejor película de Will Rogers, en un simpático tipo de Irvin S. Cobb, aunque a nuestro público le ha de parecer abrumadoramente lenta y pesada, ya que es imposible reflejar en unos prosaicos rótulos toda la poesía de la obra original. Probablemente, ni siquiera se enterarán de lo que ocurre, que es muy poco. Y se limitarán a admirar, sin entenderles, la labor de Anita Louise, Tom Brown, Rochelle Hudson, Henry B. Walthall y el siempre adormecido Stepin Fetchit.—Don Q.

### CINE-MUNDIAL

Revista Mensual Ilustrada

Director: F. García Ortega  
Jefe de Redacción: Francisco J. Ariza  
Gerente de Anuncios: William J. Reilly

Vol. XX

FEBRERO, 1935

Núm. 2

Esta revista circula en todo el mundo, a los siguientes precios:

Centro y ur América. República Domi- nicana, Cuba, Filipinas y Estados Unidos	El Ejemplar:	Subscription:
	15c	1 año...\$1.50 2 años...\$2.50
Moneda de EE. UU. o su equivalente		
En la República Mexicana.....	Plata ...\$0.50	1 año...\$5.00
En España y Colonias.....	Pesetas ...\$1.50	1 año P \$15.00
En Puerto Rico.....	Dólar ...\$0.10	1 año...\$1.00
En el resto del mundo.....	Dólar ...\$0.20	1 año...\$2.00

CINE-MUNDIAL, 516 Fifth Avenue, New York

AGENTES EN TODAS PARTES. OFICINAS AUTORIZADAS EN  
Argentina.....Lima, 461, Buenos Aires  
Brasil.....Ottoni 113, Ier. Rio de Janeiro  
Cuba.....Zulueta 32, Habana  
México.....Avenida Madero 29, México, D.F.  
España.....Apartado 366, Bilbao

Entered as second-class matter October 7th, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of March 3rd, 1879.—February, 1935, Vol. XX, No. 2.—A monthly published by Chalmers Publishing Company at 516 Fifth Avenue, New York, N. Y.—F. García Ortega, President; Alfred J. Chalmers, Vice-President; Ervin L. Hall, Secretary and Treasurer.—Subscription Price: \$1.50—Single Copy, 15 cents.



# DULCE ENCANTO SEDUCTIVO

y

# DIENTES LUSTROSOS



Una dentadura perfecta es atributo esencial de la belleza. Dientes descoloridos o manchados anulan el encanto del rostro más hermoso.

Innumerables mujeres—y hombres también—que en el mundo entero se han dado cuenta de ello, usan ahora la Crema Dentífrica Listerine.

Esta maravillosa crema dentífrica contiene ingredientes modernos para limpiar y pulir los dientes tan bien que el esmalte se revela en todo su reluciente esplendor. Basta con unas cuantas cepilladas para quitar el sarro y hacer desaparecer las manchas de tabaco y todo descoloramiento. Pronto adquieren los dientes un nuevo lustre y una blancura perlina que dan encanto a la sonrisa. Verá también como sus encías se ponen más firmes y sanas; su boca entera tendrá esa deliciosa sensación de limpieza que produce el Antiséptico Listerine. En fin, habrá dado usted con una crema dentífrica que realmente *confiere grandes beneficios*.

Cómprese hoy mismo un tubo de Crema Dentífrica Listerine. Úsela mañana y noche durante los próximos 30 días y no volverá a usar otra.

*Dientes perfectos—blancos y brillantes—acentúan los encantos seductivos de la bellísima Margaret Sullavan, popularísima estrella de la Universal, en una de las producciones de más éxito actual, "The Good Fairy"*

## CREMA DENTIFRICA Listerine

...Y QUE BIEN PURIFICA EL ALIENTO





Elena D'Orgaz, Mercedes Prendes y Isabel Mata en una escena de "Tu Hijo," película de José Bohr.



Warner Baxter pretende dejar calva a Conchita Montenegro en "Hell in the Heavens," de la Fox.

## "College Rhythm" (Paramount)

Mucha música, buenos bailes, lindas mozas, la excelente voz de Lanny Ross . . . y para los de nuestros terrenos, nada más. Porque el argumento es, aparte de localista, futbolístico, y porque las gracejadas, a cargo de Joe Penner (un as del radio cuya fama como cómico es insuperable en estos momentos) resultan intraducibles. Jack Oakie hace el papel de jugador de pelota pagado de sí mismo y que, al terminar sus estudios universitarios—durante los cuales ha adquirido más fama con los pies que con la cabeza—va a pedir empleo a un su compañero de colegio. Este, que pertenecía a la banda de música estudiantil, es el hijo del dueño de una gran casa de novedades. La llegada de su camarada complica la vida del joven en cuestión, pone pimienta en la venta de novedades y echa a perder dos o tres palpitantes y enamorados corazones. Todo ello, según expliqué, con música, bailes y muchachas bonitas. A algunos les va a gustar la película.—Guaitzel.

## "The Firebird" (Warner Brothers)

Un dramón teatral sobre la base de un enamorado actor, al que acaban por asesinar misteriosamente, sospechándose como autores del crimen, con más o menos lógica, de la mujer de quien aquél se divorció y, luego, de toda su familia, incluso de los criados, para que al final resulte culpable quien menos esperábamos. El asesinado lo fué, y lo merecía, Ricardo Cortez.—Don Q.

## "The Lemon Drop Kid" .. (Paramount)

Los niños están de moda en el cine y, naturalmente, Baby LeRoy, que ya ha cumplido sus dos añitos, tenía que afianzar su reputación artística, mostrándonos sus adelantos. . . . Para ello se eligió una obra de Damon Runyon, a base de Lee Tracy, que interpreta el papel de un simpático pícaro capaz de regenerarse, de casarse, de quedarse viudo, y de irse

a la cárcel, lleno de odio para la humanidad entera. . . . Pero su hijito acaba por atraerle y endulzarle la vida, dejándolo como nuevo. En el desarrollo de la obra, a ratos excesivamente melodramática, abunda la emoción y los espíritus sensibles pueden llorar a gusto.—Zárraga.

## "Wagon Wheels" (Paramount)

Una nueva edición de "The Covered Wagon," que sigue siendo la mejor película de esa clase y que, por lo tanto, no ha podido ser eclipsada ahora. El asunto es el mismo: el histórico éxodo de los norteamericanos del Este al Oeste, al que se oponían los indios. . . . Gail Patrick, Randolph Scott y Monte Blue encarnan a los protagonistas. Y



Tulia Ciámpoli y A. García Buhr en "Bajo la Santa Federación," cinta hispanoparlante argentina de "PAF."

ya saben ustedes lo que pasa: ni siquiera falta el peligroso cruce de las carretas a través de los grandes ríos.—Don Q.

## "Marie Galante" (Fox)

Ketti Gallian, la encantadora estrella francesa, ha hecho su debut cinematográfico bajo la dirección de Henry King, que nos brindó una atrayente película sobre un asunto de espionaje internacional y un supuesto complot para volar el Canal de Panamá. . . . Ketti Gallian, que habla casi toda la obra en francés, tiene gracia, simpatía y, sobre todo, personalidad. Pero, francamente, no valía la pena de su importación. Como ella hay muchas en el cine americano. Y muy superior a ella es Helen Morgan, que en esta misma película hace un papel secundario. Tito Coral canta una canción en la que luce su voz. Esto es todo.—Don Q.

## "Hell in the Heavens" (Fox)

Conchita Montenegro ha tenido una nueva oportunidad para triunfar en la pantalla americana, y justo es reconocer que la aprovechó muy brillantemente, aunque su papel, no obstante ser el de la única actriz de la película, carecía de excepcional importancia. Pero lo cierto es que supo ser una muy digna compañera de Warner Baxter, y esto ya es un elogio. El asunto de la película se desarrolla en torno a las aventuras de un aviador americano en una escuadrilla frente a un famoso adversario alemán, y en ella se exalta el valor de unos y de otros, que, sin odios personales, ¡hasta con mutua admiración!, han de perseguirse y de matarse por las patrias respectivas. Russell Hardie, Herbert Mundin, Vince Barnett, Andy Devine y Ralph Morgan comparten con la Montenegro y con Baxter los laureles artísticos.—Zárraga.

## "Broadway Bill" (Columbia)

Otro exitazo de la Columbia. Y van . . . ¿cuántos? Esta película pertenece al grupo de las de argumento corriente, pero excep-



*Favoritos  
de la  
Pantalla*

**Ensueños** Al hombre atrae, con irresistible hechizo, la delicadeza, la tersura, la frescura del cutis femenino. . . Manos cuya blancura y sedosidad presagian suavísimas caricias. . . Por eso las mujeres que son exigentes en el cuidado de su cutis usan la **Crema de miel y almendras Hinds**. Es una crema líquida, de uniforme flúidez, que penetra bien en los poros y suaviza y beneficia el cutis. Le presta esa belleza tan admirada por los hombres. . . Use Hinds al acostarse, después de lavarse el rostro por la mañana, al empolvarse y antes de salir. . . Para la cara, el escote, brazos y manos: Hinds además de embellecer, protege.

Recuerde que es la única crema con la fórmula Hinds original. No admita sustitutos o imitaciones.

*Joan Crawford  
y Franchot Tone  
en "La Bailarina"  
M.G.M.*



*Sea exigente  
tratándose de su cutis  
use  
**CREMA  
HINDS***

• No olvide que la única crema de miel y almendras con la fórmula genuina original de Hinds, es la Crema Hinds. Exija la legítima.

• JOAN CRAWFORD agrega a la romántica belleza de esta escena, el encanto de su delicado rostro y de sus manos suavísimas. Con Franchot Tone, en "La Bailarina," de Metro - Goldwyn - Mayer.



cional interpretación. Ya sabemos lo que debe ocurrir, ya suponemos en qué van a parar las idas y venidas . . . y, no obstante, nos sorprende aquello mismo que dábamos por cierto, nos emocionan las mismas escenas que, por vistas, debían dejarnos impávidos. Es la magia de la dirección de Frank Capra; es el deleite de ver trabajar— con gana de quedar bien, y lográndolo—a Warner Baxter, Myrna Loy (mejor que nunca) y sus colaboradores.

¡La de cosas que pueden ocurrir mezclando a un fanático de los hipódromos con dos mujeres, un caballo, tres vividores con vistas a la picardía y un gallito de un palmo! ¡La de incidentes que se nos muestran de la vida de los aficionados a las carreras, de los que manejan las apuestas, de los que entrenan animales corredores y de los que despluman al público! Y el buen humor, mezclado de sacrificio, que agita su sonaja por encima de todos los personajes, aun en los instantes mismos de la tragedia. Porque también se nos sirven pildoritas dramáticas, y en extremo amargas, y por lo mismo, eficaces.

La fíema de Warner Baxter se va por un voladero, derretida en la sonrisa de Myrna Loy y en el entusiasmo que, a ojos vistos, le produjo el delicioso ambiente de la película. No hay un solo actor de los que en ella participan que no encarne a maravilla el personaje respectivo. El desenlace es de sorpresa (y es lo único que comentaremos del argumento para reservar al espectador el mismo egoísta júbilo que en nosotros produjo).—Ariza.

## "Chucho el Roto" (Cinematográfica Mejicana, S.A.)

Incidentes de la trágica vida de un bandido mejicano que robaba a los ricos para dar a los pobres. La trama está bien ideada y se desarrolla con firmeza y realismo desde las primeras escenas, un tanto lentas, hasta el final en el castillo de San Juan de Ulúa, célebre mazmorra construída por los españoles en tiempos de la colonia en la habia de Veracruz. Tanto Fernando Soler, que lleva el peso de la obra, como Adriana Lemar, Aurora Cortes, Alfredo del Diestro, Leopoldo Ortín y Domingo Soler, se identificaron con sus respectivos papeles y produjeron una película llena de vitalidad.

El drama, que se perfila al principio y tiene un desenlace emocionante, está salpicado de lances cómicos de buena ley que hicieron las delicias del público hispano durante la presentación en Nueva York.

Gustará en los países de habla española.



Mischa Auer, Gilbert Roland y  
Mona Barrie en un incidente  
del fotodrama de la Fox  
"Mystery Woman."



Carlos Gardel y Conchita Vila, la conocida artista argentina que puso los bailes en "El Tango en Broadway," producción Paramount.

Hay algo que merece mención aparte: el acompañamiento musical de Max Urban, un americano que entiende mucho de estas cosas y que es una verdadera adquisición para la naciente industria cinematográfica de Mejico.

La música de Max Urban es factor muy importante en "Chucho el Roto" y otras cintas mejicanas que se han exhibido aquí.

## "The Painted Veil" (M-G-M)

La más reciente interpretación de la Garbo es siempre un acontecimiento cinematográfico. En este "Velo Pintado," sus colaboradores son

Herbert Marshall—disimulando su cojera—y George Brent — disimulando su enfermiza vista. Lo del "Velo Pintado" es un misterio que sólo desentrañaría la lectura de la novela inglesa de donde se adaptó el tema. Se trata de una jovencita que se casa por no tener mejor cosa que hacer y se va con su marido ¡a China! Ahí, claro, topa con otro señor más romántico y le entrega su corazón en los precisos instantes en que se desarrolla una epidemia de cólera. Como el marido es médico, debe ir a cumplir su misión entre las víctimas de la plaga. En eso, le proponen una cuchillada. No necesita más su mujer  
(Continúa en la página 142)



Jóvenes (Goldwyn) que aparecen con Eddie Cantor en "Escándalos Romanos," de la United Artists.

# El Lápiz

## TANGEE



### Intensifica el color natural ... imparte la belleza que los hombres admiran

Ahora es posible dar a los labios—sin que aparezcan pintados—ese atractivo color que los hombres admiran: el tono lozano, radiante, saludable de la juventud. Se consigue usando Tangee. Al contrario de lápices comunes, Tangee, al ser aplicado a los labios, cambia de matiz. Se transforma al tono grana que mejor armoniza con su rostro—y sus labios no aparecen "pintados," sino más hermosos. Da una belleza que atrae más, porque se ve natural.

Otra ventaja que ofrece Tangee es que se confecciona a base de Cold Cream, que suaviza y protege. Impide que los labios se resequen o agrieten. ¿Desea Ud. Tangee en tono más oscuro? Pídale "Theatrical",—que es especial para uso nocturno y profesional.

### Otros famosos productos Tangee

El Colorete Compacto Tangee—que también cambia de matiz, armoniza perfectamente con el Lápiz Tangee; asimismo en tono Theatrical. Crema Colorete Tangee—que resiste el agua—y protege el cutis. Polvo Facial Tangee que armoniza a perfección porque se asimila al color de su cutis. Cosmético Tangee (en nuevo envase metálico) no irrita ni tizna.



**El Lápiz de Más Fama**  
**TANGEE**  
EVITA ASPECTO PINTORREADO

### PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS

The George W. Luft Co., 417 Fifth Ave., New York, U. S. A. CM-2-35  
Por 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sírvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_





*El actor cubano César Romero, que acaba de firmar contrato con la Universal para trabajar en inglés como primer galán.*

## EL DINERO EN EL CINE

Por Aurelio Pego

¿HA visto usted en alguna película americana un "primer término" de una moneda o un billete del país? Recuerde. Mire al techo y recuerde. Si tiene un lápiz a mano, empiece a devorar la parte posterior del lápiz y piense. Pero si se quiere usted ahorrar un rato de meditación, permítame que yo le conteste. No, no y no.

Y no lo habrá visto usted, por la razón sencillísima de que no se permite fotografiar monedas o billetes de los Estados Unidos. Es un secreto. Un secreto a voces, porque todo el mundo que vive en Norteamérica, a menos que esté en la más terrible miseria, tiene en su bolsillo una moneda de plata y un billete de un dólar, más o menos grasiento. Todo el mundo sabe cómo es el dinero y puede contemplarlo en la realidad si así le place, ¡pero, por Dios, que no se vea en el lienzo de un cinematógrafo!

De esta anomalía se deduce que Hollywood es uno de los lugares del mundo donde existe más dinero y al mismo tiempo donde menos se ve.

Las estrellas y los astros de la cinematografía cobran sueldos fabulosos, el montaje de una película supone una fortuna, toda la técnica necesaria para rodar un film requiere miles de dólares, la industria del cine es probablemente la industria que precisa para elaborar sus productos cantidades mayores de dinero; sin embargo, si juzgamos por las películas mismas, en Hollywood parece que están todavía en las edades primitivas, antes de haberse inventado el dinero, cuando se cambiaban conchas de colores por pieles de oso. Ni una simple moneda de cinco centavos se ve reproducida en las películas.

Cuando la baja del dólar yo pregunté a un productor que regresaba de California:

—¿Cómo se van ustedes a arreglar ahora con dólares que sólo valen cincuenta centavos?

—Es que en Hollywood el dólar sigue valiendo lo mismo.

—¿Cómo?—y abrí los ojos asombrado.

—En Hollywood el dinero no tiene ningún valor. Todo es falso.

—¡Caray! ¿Y la policía no los ha cogido?

—No solamente no nos ha cogido sino que lo sabe y está satisfachísima de nosotros.

Yo le miré con malsana curiosidad, por si descubría alguna huella de enajenación mental. Luego sonreí forzosamente, porque sospeché que se estaba burlando de mí. Y entonces, para tranquilidad mía y de él, ya que a mí me parecía un poco loco, explicó que no está permitido reproducir

(Continúa en la página —)

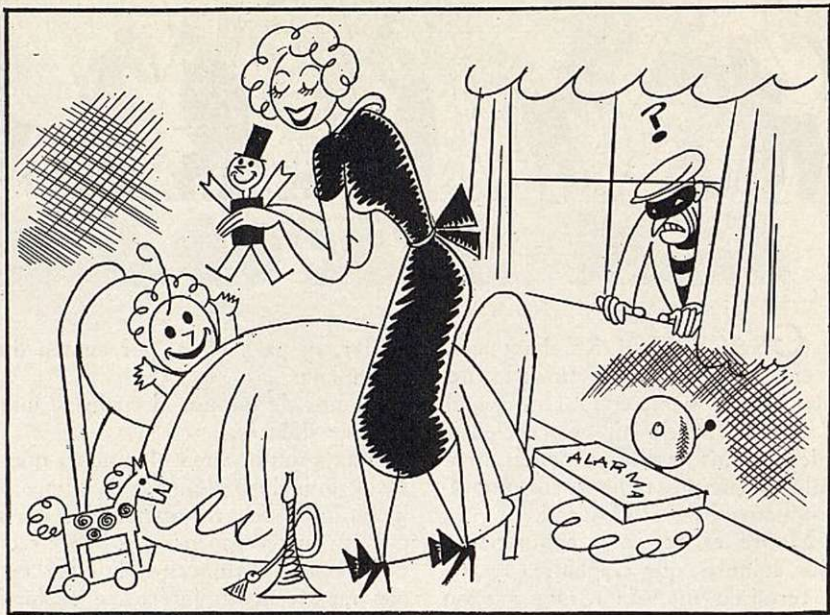








Recobró la salud George Bernard Shaw, el inglés dijo: "Para qué ir a América si todo lo que vale en América viene a mí."



Aseguran en Hollywood que la estrella Joan Blondell se ha hecho construir para su bebé un cuarto lleno de alarmas y a prueba de secuestradores.

# APUNTES DE RIVERON



El político más discutido de Norte América, Huey P. Long, senador por el Estado de Louisiana, que aboga por que se reparta la riqueza.



Comenzó la temporada de futbol y comenzaron las roturas de costillas y los toques de sirena de las ambulancias.



Un divorcio real que es un real divorcio. Dice Dos Alfonso que la boda de la cubana y su hijo fue "cosa de chicos."



Gana el Premio Nobel el creador de "Cuatro personajes en busca de un autor", Luigi Pirandello.





*La Sra. Julia da Fonseca Guimaraes, de Río Janeiro, Brasil, autora del argumento "Em Plena Loucura" que ganó el premio único en el reciente Concurso Cine-Mundial-Fox.*

esquina. Tenían un *bar*, o mostrador, bastante largo, y allí se congregaban los clientes, que bebían y charlaban y, sobre todo, se miraban en el espejo que nunca faltaba al fondo, detrás del cantinero y de las botellas.

Es un hecho, comprobado por los observadores, que los concurrentes le hablaban siempre al espejo y no a los compañeros.

En el *bar* propiamente dicho les estaba prohibida la entrada a mujeres. En el cuarto de atrás, ya bien entrada la noche, había sillas y mesas y se encontraba alguna que otra dama, aunque no eran de las que acostumbra uno a presentar en el seno de la familia.

En fin, que la cantina neoyorquina de antes de la Ley Seca era una institución para hombres solos. Allí se reunían los vecinos más connotados del barrio, se decían chistes, se contaban cuentos, se concertaban negocios y se hacía política.

Los amos, los mozos y los cantineros eran por lo regular irlandeses y alemanes.

Con la Prohibición llegaron los italianos, los griegos y otros grupos más listos y de mayor agresividad. La cantina clandestina de los diez años de Ley Seca se distinguió por el ambiente, más refinado que el de otros tiempos, y por la presencia continua de la mujer. En el café de la era prohibicionista, donde era necesario entrar con las mismas precauciones que en una

casa de juego vigilada por las autoridades, se comía bien, se bebía bien y se rozaba uno con personas finas. Las muchachas que los frecuentaban, casi siempre acompañadas de hombres, no pertenecían a clase determinada. Había de todo: *desde la princesa altiva a la que pesca en ruín barca.*

Ahora, desde que reina la legalidad, se bebe en los sitios más raros. Han salido por los barrios una serie de cafetines que nunca se habían visto en Nueva York, tan extraños son en su aspecto y en el modo en que funcionan. Por lo regular ocupan un local reducido, donde se amontonan los hombres y las mujeres, y tienen un par de individuos que cantan y tocan algún instrumento, y un pequeño espacio para bailar. Y la gente bebe y se intoxica con una rapidez inusitada aun en este país de las precipitaciones.

△ △

EN los Estados Unidos le han cogido ojeriza a Barbara Hutton, muchacha de veintidós años que ha heredado los millones que rindieron y rinden las tiendas de cinco y diez centavos. Es la esposa de uno de los Mdivanis, jóvenes que dicen que son príncipes en Georgia, allá en Rusia, y que han tenido suerte extraordinaria en sus matrimonios. Uno de ellos se casó con Mae Murray, otro con Constance Bennett, otro . . . no recuerdo

con quien, pero también con una artista rica y de renombre en el Cine.

Esta Barbara Hutton se lamentaba a los periodistas al desembarcar en Nueva York.

—Porqué será eso,—dijo.—Después de todo, no es ningún crimen tener un poco de dinero. Además, la gente siempre exagera. Ahora dicen que me gasté un tesoro en la fiesta que dí en París la noche de mi cumpleaños, cuando en realidad todo aquéllo costó unos cinco mil dólares mal cantados.

Nada, ¡una bicoca! ¿Qué son cinco mil dólares para los millares de muchachas que trabajan hora tras hora de pie y sin descanso, bajo la vista de un mayoral inflexible, en las tiendas de cinco y diez centavos?

△

El caso de Barbara Hutton es notable.

Cada vez que se compra un nuevo abrigo de pieles, o se casa, o alquila un yate, los yanquis experimentan un ataque de bilis colectivo y fulminante, y muchos de ellos se convierten, ipso facto, al anarquismo, al comunismo, al fascismo o cualquier otro ismo de rompe y rasga.

△ △

UN compañero mío, que llevaba años en condiciones económicas asaz deplorables, pescó hace una semana un em-  
(Continúa en la página 131)





*Rosita Díaz, la artista madrileña contratada por la Fox para papeles hispanoparlantes, en una escena que hizo con Maurice Chevalier para la Paramount.*

*La misma simpatísimísima actriz en la película española "Se ha fugado un preso."*

# ROSITA EN FLOR

VEINTE días después de "Veinte años después," me encuentro con una suma variada de entrevistas en estado de vaporización. Es decir, amado lector, que las tengo celebradas, pero no escritas. A no ser por mi portentosa memoria, se esparcirían por el espacio como un perfume . . . y nunca ¡nunca, ay! saldrían en letras de molde. Eso no se permite, de modo que, atraídos por la hipérbole del perfume, daremos principio a la primera de la serie, con una Rosita. . . .

Esta rosita con mayúscula es encantadora, linda y inteligente, alabado sea Dios! Se apellida Díaz, la contrató la Fox y la trajo de España a Hollywood, para que realizara ante la cámara el mismo milagro de atraerse simpatías a fuerza de belleza y de talento que hizo, antes, en el teatro.

Adelantándonos, como de costumbre, a los acontecimientos, publicamos la efigie de la niña antes de que la importasen (salió

Por  
Eduardo Guaitzel

en las "Mundiales" del mes de diciembre, a bordo de un barquito precioso); pero garantizo que es mucho más linda en lo personal que agitada por las tormentas del proceloso piélagos. Se ve más maciza, más redondita, más. . . . Bueno, creo que me explico.

A la fragancia juvenil que de ella se desprendía, se añadió la del vino de Málaga con que celebramos el paso de Rosita por Nueva York.

En derredor de la mesa éramos nones y pasábamos de nueve, con lo que, en vez de bolitas de miga, menudeaban por el aire las preguntas. Que si la niña tenía novio, que si hablaba inglés, que cuantos años contaba, que qué opinión se había formado de Nueva York (a donde había llegado

escasamente horas antes) y que si prefería para los labios el colorete carmín o el fresa. . . .

Rosita contestaba sonriente y sin alarmarse a cuantos la asediaban. Lo del colorete y el novio no vale la pena mencionar. Lo de los años, no conviene . . . porque en asuntos de minoría de edad yo no me meto. En cambio se aclaró—y eso sí es importantísimo—que Rosita no es ninguna advenediza en los dominios del arte, que comenzó a trabajar como meritoria en la compañía dramática de Martínez Sierra, a las órdenes de Catalina Bárcena, y que, a fuerza de talento, conquistó pronto ascensos, popularidad y experiencia. . . .

También aclaré, en lo particular, que la niña es madrileña de nacimiento, igual que toda su familia—familia que consiste de sus papás y de un hermano y una  
(Continúa en la página 123)



# LA VENGANZA DE UN INSECTO NOCHARNIEGO

Por A. Suárez  
del Rivero

HASTA hace poco tiempo se consideraba a la cucaracha como odioso insecto ortóptero nocharniago que sólo servía para darle que hacer al ama de casa; especie de conejito de indias de la cocina en el que se ensayaban poderosos venenos. Hoy, sin embargo, el cine la ha elevado a un nivel mucho más alto, aun en su calidad de conejito de indias. Pero, la cucaracha, como resintiéndose esta intromisión despiadada en sus dominios, se venga. Ha venido a complicar la tarea de la industria cinematográfica, de los decoradores, de los *cameramen*, y se estremece de placer al ver que ha logrado perturbar la tranquilidad del artista. Y eso, sin apelar a su nocturnidad tradicional.

Porque debido al éxito rotundo alcanzado por "La Cucaracha", la cinta corta en colores inspirada en el himno del célebre Pancho Villa, los estudios se han puesto a trabajar febrilmente en cintas de largo metraje en colores.

Y aquí entra la venganza de la cucaracha. En primer lugar, las películas en colores son cuatro veces más costosas que las de tonos grises. Se dice que "La Cucaracha" costó \$65,000.00. Una de tonos grises, de idéntico metraje, hubiera costado de doce a quince mil.

Las películas en colores requieren la asistencia de tres cámaras que ruedan simultáneamente las escenas, quedando, por lo tanto, triplicado el metraje de film. Cada una de las cámaras recoge uno de los tres colores primarios—rojo, azul, amarillo. Es decir, no impresionan el color; pero sí retratan el grado de intensidad de la luz de cada objeto. Pongamos por ejemplo una escena en la que entran el rojo, el verde, y el azul. El rayo de luz reflejado por los distintos cuerpos, lleva a la cámara las tres "intensidades" de color que, al traspasar las lentes, atraviesan un prisma que las separa y las dirige a un filtro de gelatina verde, otro azul y otro rojo. Cada uno de ellos deja pasar al color que le corresponde.

La escena así tomada se traspasa a una positiva de gelatina que registra los grados de intensidad de color. Luego se somete esta positiva a un nuevo procedimiento técnico de laboratorio que endurece la gelatina en relación directa con la intensidad de luz que haya recibido. Como el rojo es  
(Continúa en la página 139)



*Una escena de "La Cucaracha", producción en colores de la RKO que lleva trazas de revolucionar la técnica del Cine. Hay tanta diferencia entre esta película y sus similares de otros tiempos, como entre el cine hablado de la actualidad y el mudo de hace una década.*





*Rosita Moreno, una de nuestras predilectas, está con la Fox.*



*Clark Gable, de los pocos que descuellan a últimas fechas.*



*Mae West, acerca de cuya popularidad hay opiniones opuestas.*



*Janet Gaynor, que persiste en atraer gente a las taquillas.*

# El Sube y Baja Del Cine

Por Francisco J. Ariza

EL cine es la Industria de los Dolores de Cabeza. Nada en él parece sólido ni permanente. Y las estrellas, menos. Con lo efímero de sus existencias profesionales, cada año se renuevan la relativa popularidad, el consiguiente prestigio y las cifras que su actuación representa para las empresas que las contratan!

A CINE-MUNDIAL ni le va ni le viene en estos tiquismiquis, pero de su obligación es enterarse quiénes suben, quiénes bajan o quiénes permanecen estacionarios... no para que se entere el público—que es el que mueve los hilos—sino para ver si las tendencias que muestran nuestros aficionados concuerdan con las de otros países en el resto del mundo.

El interés que este análisis tiene se refleja en el cuidado con que lo realizan los expertos de este país y los del extranjero. En Inglaterra tienen hasta una listita de "los actores y actrices de cine más populares", listita a la cual vamos a echar

una ojeada más adelante. Pero, por lo demás, los gustos de los norteamericanos coinciden, a grandes rasgos y salvo honrosísimas excepciones, con los de nuestra América. No vendrá mal, a este propósito, señalar una o dos de tales excepciones: Kay Francis no goza, aquí, de la misma inmensa simpatía de que la rodean los aficionados hispanoparlantes. Es, para sus compatriotas, una de tantas actrices. Para los nuestros encarna—quizá por su señorío, su elegancia y su aire misterioso—mucho del ideal femenino. La otra excepción, Mojica, se explica porque el cantante mejicano aparenta, en su tipo, en sus interpretaciones musicales y en su aire, lo que la gran mayoría considera como genuino, en contraste con los "hispanos postizos" que se estaban haciendo tradicionales en la pantalla.

Vamos ahora con la enumeración. Nuestro propio índice (el del número relativo de fotografías de cada astro que los lectores de CINE-MUNDIAL solicitan durante

los doce meses del año más reciente) indica que los favoritos son, en el orden en que se nombran, los siguientes. Entre las mujeres: Greta Garbo, Norma Shearer, Joan Crawford, Jeanette MacDonald, Dolores del Río, Lupe Vélez, Janet Gaynor, Jean Harlow, Clara Bow, Anita Page, Marlene Dietrich, Kay Francis, Carole Lombard, Rosita Moreno, Sylvia Sidney, Elissa Landi, Mae West y Lupita Tovar. Entre los hombres: Ramón Navarro, Clark Gable, Fredric March, José Mojica, Maurice Chevalier, Nils Asther, Ramón Pereda, Charles Farrell, John Boles y Cary Grant.

La lista anterior abarca lo que pudiéramos llamar el termómetro de 1934, es decir, del año pasado. Comparémosla con la afición de 1932, trasparenteada por las fotografías que en dicho año pidieron nuestros lectores. Entonces, hallamos que Navarro, Mojica, Chevalier y Clark Gable estaban en primer lugar, con la Garbo, Lupe Vélez



*Clara Bow, quien, aun retirada del cine, conserva su auge.*



*José Mojica, cuyos admiradores aumentan con cada nueva película.*



*Lupe Vélez, que continúa en boga por nuestros países y por acá.*



*Carole Lombard, casi anónima ayer, es ahora de las favoritas.*





*Dolores del Río, aplaudida entre los consanguíneos por doquier.*



*Marlene Dietrich, que se mantiene entre las favoritas del cine.*



*Maurice Chevalier, víctima de los sube y bajas entre el público.*



*Kay Francis, sin disputa la actriz cuyos bonos han subido más.*

y Joan Crawford. Llevando más lejos la comparación, se ve que Montgomery, Clive Brook, Moreno, Chaplin, Gilbert y Tom Mix ya no dicen tanto como antes a los aficionados latinoamericanos, y que lo mismo ocurre con Evelyn Brent, Madge Evans, Clara Bow, Pola Negri y Dolores Costello, que antes fulguraban extraordinariamente.

Prosigamos ahora con un análisis más práctico, tomando por base las cifras: las cifras, en numerario, que produjo cada artista en las taquillas de los Estados Unidos.

Durante la temporada cinematográfica de 1934, los astros que más dinero produjeron en este país fueron: Will Rogers (que no figura entre los predilectos de nuestras naciones—y se explica, por multitud de motivos que no es del caso mencionar), Clark Gable, Janet Gaynor, Wallace Beery (que tampoco parece santo de nuestra devoción), Joan Crawford, Mae West, Bing Crosby, Shirley Temple (ninguno de los cuales obtuvo mención honorífica en la enumeración de CINE-MUNDIAL), Marie Dressler, que en paz descanse, y Norma Shearer.

La comparación de esta lista con las de CINE-MUNDIAL correspondientes al mismo período y al de 1932 indica la diversidad de los gustos respectivos.

Pero hay más: el público norteamericano

se deja llevar por inexplicables sentimentalismos que dan la medida de la preeminencia de algunas estrellas, como la Dressler, Will Rogers, Beery y la chiquilla Shirley Temple, sin tener en cuenta ni la fisonomía ni el talento de las personas. Pero lo mismo exactamente puede decirse de nuestros aficionados . . . aunque no vayamos ahora a cometer la necedad de dar nombres. . .

Hace dos años, por otra parte, en los Estados Unidos Wallace Beery tenía el mismo cuarto lugar que este año ocupa, pero nadie parecía interesarse ni en Bing Crosby (ahora más popular que Norma Shearer) ni en la Dressler.

Adentrándonos un poco más, es curioso notar quiénes son los que en la lista de popularidad siguen. Después de Norma Shearer, Katharine Hepburn (ni un voto entre los nuestros), Joe E. Brown (idem) Claudette Colbert (otro tanto), Jean Harlow, Eddie Cantor, Dick Powell, George Arliss, Warner Baxter, Wheeler y Woolsey, James Cagney, Lionel Barrymore, Marion Davies, Buck Jones, Fredrick March, Kay Francis, Robert Montgomery, William Powell, Lee Tracy, Greta Garbo (conste que viene después de todos los anteriores), Ann Harding, George O'Brien, W. C. Fields, Joan Blondell, Ginger

(Continúa en la página 136)



*Jean Harlow, cuya simpatía en el extranjero corre parejas con la que tiene en su propio país.*



*Nils Asther, quien después de andar por el cenit, se desvanece.*



*Ramón Novarro, que no pierde los amigos conquistados en el lienzo.*



*Greta Garbo, de la que puede decirse que domina el firmamento de la cinematografía mundial.*



# EL DIVORCIO Y LA LECTURA

Por Dmitri Ivanovitch



*¿Se despereza, al levantarse, Jean Harlow, o se prepara para "meterse entre las holandas", como dice el autor de esta crónica?*

*Esta "pose" es aún más intrigante que la anterior. La clave de ambas se halla en la última cinta que hizo Jean Harlow para Columbia, "Abismos de Pasión".*

ENTRE las noticias de Hollywood, hay una que, si en efecto es tal noticia y no mero arbitrio de publicidad, resulta filón dramático de mucha mayor riqueza que cuantos afloran en los terrenos, hartos más recorridos que laboreados, del dilatadísimo cinematógrafo saxoamericano. Trátase de que Jean Harlow, al pedir que la divorcien del más reciente de sus maridos, alega entre las causales para la completa separación de cuerpos y de almas la de que el sujeto que en los últimos tiempos le ha tocado en suerte haya dado en la enojosa manía de leer en la cama. No dicen los periódicos, o si lo dicen no ha llegado a noticia de quien esto escribe, qué sea lo que lee el esposo de la Harlow. Pero, en todo caso, tampoco importa mucho averiguarlo: pues no ha sido porque el demandado lea esto o aquello, sino simplemente porque lee, y no así como quiera, sino entre las holandas y hasta bien entrada la noche, por lo que la demandante acude a los tribunales.

En tiempos como los que corren, en los cuales cobra el anuncio cinematográfico desarrollo nunca visto, ni tan siquiera imaginado antes, a cuyo impulso traspasa límites que hace algunos años no más hubieran parecido infranqueables, ocurrencias como ésta de la esposa que no se aviene a seguir conviviendo con el esposo que lee en la cama a deshoras suscitan, casi casi sin que uno pueda remediarlo, pensamientos tan temerarios como poco caritativos.

Es el primero de ellos que en lo de las nocturnas lecturas del cónyuge supino, o en cualquiera otra postura yacente, corra oculto algún recóndito propósito, que acaso guarde mayor relación con las camas consideradas como muebles que con el tálamo, hoy comúnmente representado por las camas gemelas con que subrogan en casi todos los hogares la ya anticuada cama de matrimonio. Pues, ¿quién nos responde de que no sea esto del marido trasnochador y leyente y de la mujer desvelada y desconforme un puro cuento, una invención ideada por algún emprendedor fabricante de muebles? Tretas mayores se han visto; conque, bien pudiera ser la presente una de ellas; bien pudiera resultar, asimismo, que, dentro de unos tres o cuatro meses, cuando ya lo del divorcio por lectura haya quedado siendo comidilla de las tres Américas, de las Antillas y de las Filipinas, salgan los mueblistas de los Estados Unidos ofreciéndonos, como novísima y recomendabilísima alhaja para las alcobas, camas gemelas que, merced a ingenioso mecanismo, además de permitir a uno de sus ocupantes dejar la luz encendida sin que al otro le llegue ni un rayo, transformen la tal luz en arrullo irresistible, o en cualquiera otra cosa cuyos efectos sean, si no adormecedores, cuando

(Continúa en la página 138)





Katharine Hepburn haciendo de gitanilla para su próxima interpretación por cuenta de RKO-Radio, que la tiene contratada.



Rudy Vallee, as de los cantantes de radio en este país, lleva al cine su voz en una cinta musical de Warner.



Ginger Rogers, que triunfó en "Volando Hacia Río Janeiro", saldrá en "Romance in Manhattan", de RKO-Radio.

# HOLLYWOOD



**C**UANDO en todos los círculos cinematográficos se aseguraba que Maurice Chevalier ya estaba comprometido para casarse con Kay Francis, nosotros nos permitimos dudarle y hasta insinuamos cierta aventura espiritual de ella con Antonio Moreno. . . .

Acaba de regresar Chevalier a Hollywood, después de haberse pasado una breve temporada en Europa, y en cuanto le saludamos se apresura a decirnos:

—¡No me pregunten nada! Yo lo explicaré todo, sin necesidad de que me pregunten. Ya sé que estoy condenado a sufrir las consecuencias de mi libertad de divorciado, ¡como un soltero cualquiera! . . . Aquí, mientras uno está felizmente casado, a nadie le interesa. El interés sólo es, para los felices, *antes o después*. Si uno está soltero, las gentes sólo se empeñan en que ha de casarse. Y cuando ya está casado, lo que quieren entonces es que se divorcie. . . . Pero no se contentan con esto. Si se divorcia, ¡tiene que casarse otra vez! Y vuelta a empezar. . . .

—¿ . . . ?

Febrero, 1935

La Sección más nutrida que se publica en el mundo al margen de la actividad cinematográfica de Los Angeles . . . .

Por Don Q.

—El reporterismo americano ha contagiado a Europa. Antes, ningún periodista europeo se permitiría la audacia de hacer a nadie pregunta alguna sobre su vida privada. Ahora, ya se atreven a todo. . . . ¡Como aquí! Pero conste que yo no me quejo, pues a todo se acostumbra uno. Comprendo que al público le encantan esas cosas. . . .

—Sin mencionar nombres. Ustedes quieren saber si yo pienso en casarme con *ella*. . . . Y verán ustedes lo que ocurre. Supongamos que a mí me gustaba *ella* y que a *ella* no le era yo indiferente. . . . Nos veíamos a menudo, íbamos juntos a paseos y teatros, nos divertíamos como dos buenos amigos, sin compromiso alguno y sin la menor sospecha de que pudiéramos

hacer daño a nadie. . . . Un repórter se fija en nuestra amistad, la comenta a su modo, y hasta se permite la libertad de anunciar una boda en la que nosotros no habíamos pensado. . . . ¿Y qué sucede entonces? . . . Pues que *ella* se asusta, que él se avergüenza un poco, y que, para evitar nuevas murmuraciones, se separan. . . . ¡Y el idilio muere, así, antes de nacer!

—¿ . . . ?

—Mi próxima película será "Folies Bergere," en los *Twenty Century Studios*, con Merle Oberón, que ya no se casa con Schenck, ¡pero tampoco conmigo! Conste. . . .

## La tragedia de Edwina Booth

**C**UANDO tenía 19 años de edad, hace apenas cinco, fué elegida, entre centenares de muchachas, para interpretar a la *Diosa Blanca*, la protagonista de "Trader Horn". . . . Fué al Africa, donde había de filmarse aquella película, y

Página 99





Refrescando los pies después de bailar a gusto, cuatro beldades de "Sweet Adeline", la más reciente película musical de Warner Brothers.

allí tuvo que pasarse unos meses, casi desnuda, y expuesta siempre al implacable sol. Se enfermó, y no pudo dejar de trabajar, porque la producción costaba más de un millón de dólares y no podía suspenderse, ni había tampoco con quien sustituir a la estrella. Ella era la única mujer que figuraba entre los artistas enviados de Hollywood, y en aquellos remotos rincones africanos ni siquiera se encontraba alguna otra mujer blanca. . . . Edwina Booth se sacrificó heroicamente por el arte y por la empresa, y la película se hizo. ¿Qué importaba lo demás?

"Trader Horn" tuvo un gran éxito en todo el mundo y produjo millones. Pero, ¿y Edwina? . . . Edwina regresó a Hollywood envenenada por el sol de Africa, y desde entonces no ha podido abandonar el lecho. . . . Tiene ahora 24 años, y es una muerta en vida. Su sistema nervioso se descompuso por completo y se pasa los días, las semanas y los meses en una alcoba, a oscuras. Los médicos no aciertan a curarla

y unos a otros se la muestran como un extraño fenómeno. Todo esto, en la miseria y amparada sólo por la caridad de algunos pobres amigos, ajenos al Cine. . . .

Con ella viven su madre, Josephine Booth Woodruff, y su padre el doctor James Lloyd Woodruff, que está enfermo y hace



Myrna Loy y Warner Baxter en una escena de "Broadway Bill", último triunfo cinematográfico de Columbia.

tiempo que no trabaja. El alquiler de la casa en que residen, en una barriada del Sur de Los Angeles, lo paga el *Motion Picture Relief Fund*. Y los tres comen, ¡cuando alguien quiere acordarse de ellos!

La historia es triste y, desgraciadamente, a diario se está repitiendo. Muchas

Merle Oberon, primera dama de Fairbanks en "Los Amores de Don Juan", presuntuoso fotodrama de United Artists.

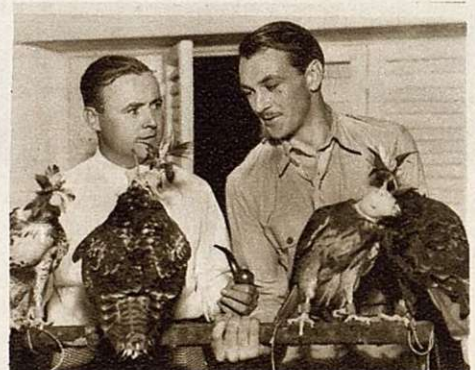
estrellas de ayer pasan hoy hambre. Y los que ayer les rendían homenaje, incluso sus compañeros de trabajo, se olvidan de la que cayó en la lucha. . . .

## Las películas en color

EL rotundo éxito de "La Cucaracha," cinematografiada a todo color en los estudios de la RKO, va a revolucionar la industria. Más de doce grandes producciones van a filmarse en este año por ese procedimiento.

Todos los estudios están interesados en esta innovación y en todos se han hecho ya pruebas más o menos afortunadas. Las de "La Cucaracha" han sido definitivas.

La película en color se impone, como se impuso la parlante hace apenas seis años. Ya está preparando la filmación de "Becky Sharp," "The Last Days of



Con dos legítimos halcones de caza, Gary Cooper y su director de escena Henry Hathaway, que filman para la Paramount.

Pompeii" y "She."

Y, lo que es más interesante: John Hay Whitney y William Vanderbilt Whitney se disponen a invertir en este negocio siete millones de dólares. . . .

## La cortesía ha muerto

PEGGY FEARS—actriz, escritora, dibujante y empresaria—ha llegado de Nueva York y se ha sorprendido ante la falta de cortesía de los hombres de Hollywood. Peggy dice que ella estaba acostumbrada, en Nueva York, a recibir constantemente flores y otros obsequios de sus admiradores. Y si salía con alguno de ellos, nunca la faltaban un ramillete, un buen automóvil, y el mejor restaurant o el mejor teatro. . . . Al día siguiente, ¡más flores, con una tarjetita dándole las gracias por la compañía de la noche anterior! . . .





Tales eran las mínimas atenciones a que ella estaba acostumbrada.

Catorce baúles llenos de vestidos se trajo Peggy a Hollywood. ¡Y solamente llegó a abrir uno! Aquí nadie siente la necesidad de vestirse. Ni de ajustarse a una estricta etiqueta. . . .

Nos dice Peggy:

—Desde que he llegado estoy recibiendo invitaciones a montones, pero todas de una absoluta informalidad, hasta el punto de no saber muchas veces dónde es la fiesta, a qué hora, ni quién me traerá a casa. . . . Mi compañero se suele presentar sin previo aviso, e, indistintamente, por puro capricho, de zamarreta o de frac. . . . No se quita el sombrero al entrar en mi habitación, se sienta aunque yo esté en pie, no me ayuda a ponerme el abrigo, y a menudo se emborracha y se le olvida traerme a casa, viéndome obligada a tomar un taxi. . . . Y, por supuesto, ¡nada de flores! . . .

Rochelle Hudson, que está con nosotros, interviene:



De "Behold My Wife" (Paramount) es esta escena de tema indígena, en que tiene el papel principal Sylvia Sidney.

—Exacto. En Hollywood, los hombres no sólo se visten mal e inapropiadamente, con falta de respeto para la dama a que acompañen, sino que tampoco son finos en su lenguaje. Y claro es que en sus conversaciones jamás aluden a la literatura, a la música, a cualquier arte. . . . Parece que sólo se proponen demostrarnos su vulgaridad y su ignorancia. . . .

June Knight la interrumpe:

—Yo, en más de una ocasión, me vestí lo más elegantemente que pude, ¡y me encontré al compañero en traje de trabajo! . . . En cuanto a galantería, prefieren un vaso de whiskey a una mujer. . . . Y si una acepta sus atenciones, o algo que se le parezca, ¡ya se creen con derecho a todo!

## Mojica vuelve

AL terminar la filmación de "Las fronteras del Amor," su última

Clásica postura de Joan Crawford, que figura al lado de Clark Gable en "Forsaking All Others", producción M-G-M.

película, se despidió de los estudios de Fox, donde no quiso aceptar un nuevo contrato; alquiló por un año su lujosa residencia de Santa Monica Canyon, salió para Méjico acompañando a su madre, y se instaló con ella en la capital mejicana, sin que tuviera, por el momento, planes definitivos para el futuro. . . .

Inesperadamente, recibió un telegrama de Paramount, donde (ante el grandioso éxito que la Columbia obtuvo con su



Joel McCrea y Miriam Hopkins, contratados por RKO-Radio y ambos, evidentemente, víctimas de inexplicable tristeza.

"Noche de Amor") se proponen filmar "Cavallería Rusticana" en inglés. . . . A Mojica se le ofrecían quince mil dólares por interpretar y cantar la parte de Turiddu. Y Mojica, por sacudirse del compromiso, contestó pidiendo treinta mil dólares, como mínimun.

Paramount se apresuró a aceptar.



Winifred Shaw y Mervyn LeRoy, intérprete y director respectivamente de "Sweet Adeline", bella cinta musical de Warner.

Mojica tuvo que volver a Hollywood, en aeroplano, para hacer las correspondientes pruebas—en inglés, en italiano y en español—, que resultaron magníficas, y regresó a Méjico, para esperar allá la llamada de Paramount.

"Cavallería Rusticana," cuyo libro ha de rehacerse en absoluto y de acuerdo con las exigencias cinematográficas, no podrá empezar a filmarse antes de abril.

## Chaplin y su nueva obra muda

CHARLES CHAPLIN, el inmenso e inimitable Carlitos, parece ahora







Grace Moore, la cantante de ópera cuya voz, revelada en "Una Noche de Amor" para Columbia, ha emocionado a cuantos admiraron esa cinta por todo el mundo.

otro hombre. Se ha decidido a trabajar otra vez, y lo está haciendo persistentemente, como nunca, y con el mayor entusiasmo. Contra sus costumbre de tantos años, se empeña en ajustarse a un estricto horario y muchos días prolonga su labor hasta las altas horas de la noche.

Está filmando "The Waif" (*El abandonado*), con Paulette Goddard, que es su actual amor. Una película muda, como todas las anteriores, aunque en ésta nos



Severamente juzgados por el director Moeller, Irene Dunne y John Boles hacen música para "The Age of Innocence" (RKO-Radio).

otrece la novedad de que, en vez de rótulos explicativos, tendrá *explicaciones* habladas. Pero esa voz no será la de Chaplin, que sigue decidido a que no se le oiga en la pantalla.

¿Qué cambio se ha operado en Chaplin para parecernos otro hombre? Un cambio sorprendente: el rey de la pantomima se ha convertido en el rey de los padres. ¿Quién se hubiera podido imaginar esto hace apenas un par de años?

Para Chaplin, lo más interesante hoy en el mundo se concentra en sus dos hijos: Charles Spencer y Sidney Earl. Ambos estudian en una gran escuela militar de Los Angeles, y Chaplin les visita casi a diario, y semanalmente le acompañan en las excursiones que por la costa del Pacífico hace con su yate. Y ambos muchachos se muestran encantados con la compañía de Paulette, ¡que no se separa de Chaplin ni para respirar!

La segunda esposa de Charles, Lita Grey, en más de una ocasión se lamentó del poco interés que en el padre despertaban los niños. Pero eso fué hace ya varios años, cuando él ni siquiera les veía. Poco después, cuando Lita quiso dedicar los niños al Cine, Chaplin se opuso y logró que el Juez le diera la razón. Y fué precisamente desde aquel momento cuando ya no pensó más que en sus hijos... y en Paulette.

Aparte de Paulette, los mejores amigos de Chaplin lo son hoy sus hijos, a los que consagra cuantas horas puede. Y, fuera de los negocios, no hay conversación con Chaplin en la que no se hable de sus hijos.

Los dos han heredado el talento musical de su padre, y forman parte de la banda de la Escuela Militar. Charles Spencer, zurdo como el padre, toca el violín, instrumento favorito de éste. Y tiene espíritu de actor, imitando graciosamente a Harold Lloyd, a Bert Wheeler, y a su propio padre. Pero, como Chaplin, en el fondo es un hombrecito muy serio: un payaso triste, que acaba de cumplir los nueve años de edad. Su hermano Sidney, que tiene ocho, es más alegre.

Lita Grey, la madre, vive en Nueva



Rosamond Pinchot, sobrina del gobernador de Pennsylvania, debutará pronto en el cine bajo los auspicios de M-G-M. Lo de sobrina, por lo que se ve, no quita lo de buena moza.





Diana, Hebé y Venus, diosas: Irene Ware, Geneva Mitchell y Marda Deering. Salen en "Night Life of the Gods", de Universal.

York, escribiéndoles a menudo y viniendo a visitarles un par de veces al año. Y sus vacaciones las reparten los muchachos entre su padre y su abuela, Mrs. Elizabeth Curry, que reside en Los Angeles y adora a los muchachos.

¿Serán artistas los hijos de Chaplin? Nada puede predecirse. Son muy jóvenes aún y su padre no quiere que se les explote en forma alguna. Cuando sean hombres, tiempo tendrán para decidirse.

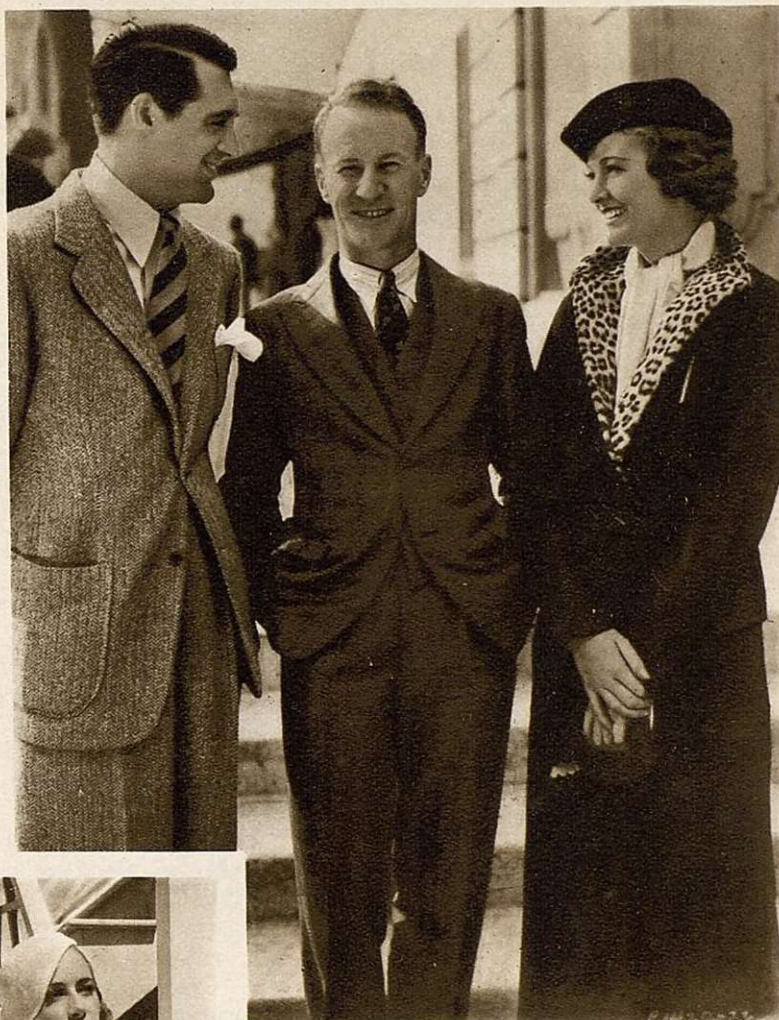
Por lo pronto, ya saben que, gracias a su padre, cuentan con una fortuna que asciende a más de diez millones de dólares. . . . ¿Para qué quieren más?

## Las que triunfan hoy

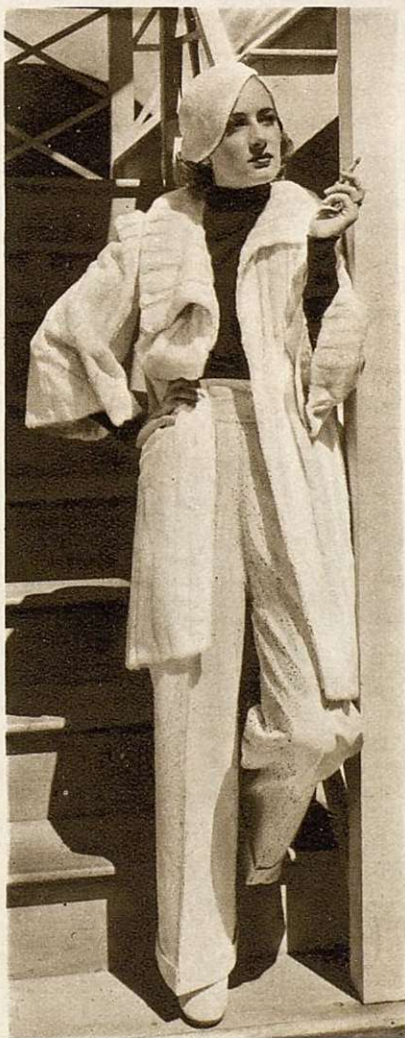
**ANN STEN**, la estrella rusa, que acaba de conquistar un rotundo éxito reencarnado a la *Katusha* de "Resurrección" (que ahora se titula "Vivimos otra vez"), nos confiesa que el más doloroso año de su vida fué el primero que pasó en Hollywood. Ella, que vivió entre los mayores horrores de la revolución rusa, dice que nada es comparable con las amarguras pasadas aquí, cuando nadie creía en ella y todos la pronosticaban el más abrumador fracaso. No tenía amigos, no sabía inglés, y ni siquiera la consideraban fotogénica. . . . Pero Samuel Goldwyn, que la trajo contratada de Europa, no se arredró: la hizo estudiar, la preparó concienzudamente, y la presentó en "Naná," cautivando a todos. Ahora, en "Vivimos otra vez," ha sido confirmada como una actriz excepcional. . . .

Lilian Harvey no pasó menos amarguras. La trajeron aquí, después de su sensacional triunfo en "El Congreso se divierte," y no tuvo suerte en las películas que se eligieron para ella: "Mis labios traicionan," "Mi debilidad" y "Yo soy Susana." Después la dieron un papel insignificante en los "George White's Scandals," que ella rechazó, y la costó el gran disgusto. . . . Pasado éste, trató de que la dejaran filmar

Febrero, 1935



Kingsford, el que voló sobre el Pacífico desde Australia a California, con Cary Grant y Myrna Loy en el taller de Paramount.



Tala Birrell exótica actriz húngara, que interpreta con John Gilbert la cinta de Columbia "The Captain Hates the Sea".

"Serenade" (*La vida de Franz Schubert*) y ella misma hizo la adaptación cinematográfica, designándose como director a Paul Martin. . . . Pero el primitivo presupuesto de \$280.000 dólares se redujo a \$125.000, y, naturalmente, hubo que modificar la obra, encargándose el arreglo a otros escritores. . . . A poco más dejan la película sin música. (Lilian, que, además de bailarina, es una excelente violinista, se había aprendido magistralmente dos aires de Schubert, para tocarlos en la pantalla. . . .) Y se perdió el tiempo lastimosamente. Entonces pidió la rescisión de su contrato, la obtuvo, y se quedó en Hollywood, a esperar otra más favorable oportunidad de triunfo. La que durante tres años fué la más popular artista en toda Europa, naufragó en Hollywood. . . . Pero ella no perecerá en el naufragio. Aguardará tranquilamente, en su suntuosa residencia de Beverly Hills, a que la llamen de Londres, donde ha de hacer tres películas. Y aprovechará el viaje para abrazar a su adorado Willy Fritsch, con el que acaso ahora se decida a casarse. . . .

## Boda inesperada

**MARGARET SULLAVAN**, la estrella de "Parece que fué ayer," se ha

Página 103





Jack Oakie, intérprete de "College Rhythm" para Paramount, en brazos de algunas de las 150 coristas que con él trabajan.



George Raft, galán de origen italiano y merecida fama como actor y hombre bien vestido, que sigue filmando para Paramount.

casado repentinamente con William Wyler, el director. . . . Ella estaba divorciada de Henry Fonda, desde hace dos años. Y todos creíamos que se casaría con John McCormick, el ex-esposo de Colleen Moore, con el que se la veía en todas partes. . . . En cuanto a William Wyler, hasta hace seis meses era el prometido de Sheila Manners, ¡que ahora se casa con Ernst Lubitsch! Así es Hollywood. . . .

en "Carnaval en España," se ha visto obligado a retirarse, por no gustarle a Josef von Sternberg. ¿Quién será el sustituto? Sternberg no lo sabe aún. Por el momento se entretiene en filmar escenas de conjunto, como las del mercado, fábrica de cigarros, cabaret, procesiones, máscaras y demás que requieren *atmósfera*; esto es, centenares de *extras*, más o menos españoles, a siete dólares y medio cada uno. . . .

## ¿Y Greta . . .

LA última sensacional noticia es la de que Greta Garbo se casa con George Brent. Pero, ¿se casarán? Porque el *romance* existe, pero . . . ¡también lo hubo con John Gilbert y con Rouben Mamoulian! . . . Para algunas mujeres (y para muchos hombres) casarse es lo más difícil.

## Centelleos . . .

DOUGLAS FAIRBANKS, que acaba de encarnar a un nuevo *Don Juan*, quiere hacer ahora de *Hernán Cortés*, con Charles Laughton de *Moctezuma*. . . . En Méjico, por supuesto. Pero, por si acaso, ¡que no queme las naves! . . .

EN Paramount necesitan un galán español. Joel McCrea, que era el elegido para alternar con Marlene Dietrich



G. Farrell MacDonald, veterano del lienzo, en carácter como guardia para la película "Romance in Manhattan", de RKO-Radio.

WARNER OLAN ha sido contratado para hacer seis películas más de la serie de "Charlie Chan." La primera se titulará "Charlie Chan en Buenos Aires," tomando parte en ella Conchita Montenegro y Raul Roulien.

GRETA GARBO, que va a filmar "Anna Karenina" en los estudios de Metro, quiere hacer después "Juana de Arco." . . . Pero el caso es que Katharine Hepburn va a encarnar a la heroína francesa en la RKO. Tendremos dos Juanas en competencia?

LA filmación de "Maria Antonieta" ha sido aplazada. ¿Por qué? Pues, sencillamente, porque Norma Shearer se dispone a ser madre por segunda vez. . . .

A PROPÓSITO de "María Antonieta": Marion Davies va a filmar una obra del mismo título y del mismo asunto, para Warner Brothers.

ROSITA MORENO ha recibido como regalo de un admirador brasileño un loro que habla correctamente portugués, español, italiano y hebreo. Todo ello con acento inglés.

MAE WEST ha elegido a Tito Coral, el brillante barítono venezolano, para que le haga un *gigoló* en "Yo soy una Señora," y la cante un par de canciones.



**SHIRLEY TEMPLE**, la diminuta estrella de Fox, va a filmar ahora, consecutivamente, "Bright Eyes," "Heaven's Gate" y "The Farm." Después hará una *tournee* de presentaciones personales por los principales teatros de los Estados Unidos. ¡A \$1.000 dólares por noche! . . .

**MANUEL REACHI**, el productor mejicano, acaba de anunciar que dispone de un millón de dólares para una nueva serie de películas en español. ¡No le van a dejar vivir hasta que empiece! (Hasta que empiece a repartir contrato.)

**EN** "Follies Bergere," Maurice Chevalier va a presentarse con Louvigny, el graciosísimo comediante del Palais Royal de París, y con André Ledous y André Berley, ambos de la Comedia Francesa. También trabajará con ellos la deliciosa *vedette* Sim Viva, ¡el último descubrimiento

de Joseph M. Schenck!, y Natahlie Paley, hija más o menos natural de un Gran Duque ruso. . . . De la que ahora no se dice nada es de Merle Oberon, que renunció a Schenck por consagrarse al Cine. . . .

**¿VUELVE** Grace Moore a los estudios de Metro? Allí inició su carrera cinematográfica, sin gran éxito entonces. Pero, después de su triunfo en los de Columbia, ¿quién se acuerda de aquéllo? La victoria de hoy hace olvidar el fracaso de ayer.

**DICK POWELL** ya puede casarse. . . . Hasta la fecha se lo impedía una cláusula de su contrato con la *First*

Eddie Cantor en una de las situaciones más complicadas de su película más reciente para United Artists: "Kid Millions".



*National*; pero éste se cumplió y, al prorrogarse, ya no figura aquélla. . . .

**ROSKOE KARNS**, trabajando en "Rumba," se sorprendió de encontrar a Doris Stone, su primera dama en 1917, ocupando un lugar entre las extras.

**GINGER ROGERS** y Lew Ayres se casaron en la capilla del Hotel Ambassador y se fueron a pasar la luna de miel a las montañas vecinas. ¡Como si no estuviesen casados!

**CHUCHO MONTALBÁN** está *doblando* los bailes de George Raft en "Rumba." Pero, ¿no decían que Raft era un maestro en bailes? . . . Aunque claro es que una rumba es una cosa muy seria y no todos la bailan como Chuchó, que es

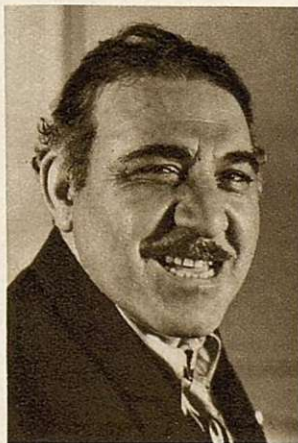
de Soria. . . .

**BARRY NORTON** va a filmar, en inglés y en español, el papel del protagonista de "El Camino Real," película histórica sobre las Misiones fundadas en California por Fray Junípero Serra.

**'EL Sueño de una Noche de Verano**", de Shakespeare, va a ser filmado a todo color en los estudios de Warner. Lo dirigirá Max Reinhardt.

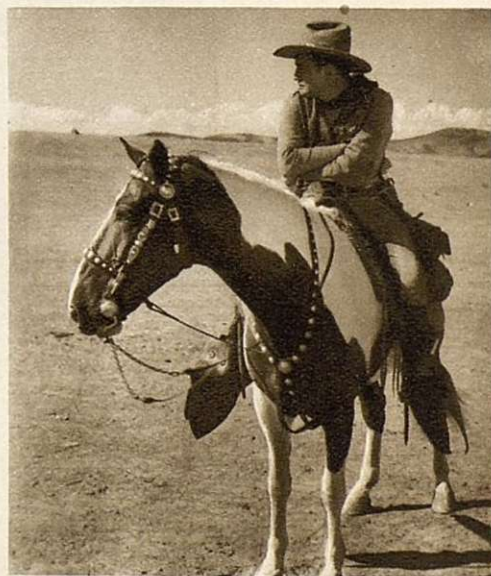
**MARGO**, la sugestiva mejicana, está encantada de Hollywood, donde filma "Rumba", con Carole Lombard y George Raft. ¡Pero prefiere la vida de Nueva York! Dice que Hollywood es demasiado pueblerino y que no se adapta a sus costumbres ni a sus gustos.

(Continúa en la página 123)



Henry Armetta que, aunque aparezca en papeles secundarios, saca aplausos. Figura en "Imitation of Life", de Universal.

Elinor Troy, famosa por sus impecables formas y una de las beldades que contribuyen ¡y tanto! al éxito de las cintas de Warner Brothers.



Richard Dix, en una escena del fotodrama "West of the Pecos", que, a base de tema del Oeste, está produciendo RKO-Radio.



Bing Crosby estorba el paso  
en los talleres de Paramount  
a la morena Kitty Carlisle,  
que con él colabora.





Patricia Ellis, de Warner  
Brothers, iniciando un  
paso de baile, en traje  
que si no es para baño  
de mar, marea.

Febrero, 1935



Página 107







---

Idílica escena a cargo  
del cantante-actor Dick  
Powell y de la rubia  
Gloria Stuart para  
"Gold Diggers of  
1935", de Warner.

---

Paulette Goddard, escultural  
beldad que los estudios de  
United Artists lanzan a la  
pantalla fotodramática.

Febrero, 1935



Página 109





Dos camaradas inseparables de los talleres de Paramount: Evelyn Venable y Frances Drake, descansando entre escenas.



Rochelle Hudson, la de ojos profundos  
y amable sonrisa—y no hablemos de  
las formas, ausentes aquí—  
que filma para Fox.



Febrero, 1935

Página 111



Bobbie Sheehan, una de las múltiples bailarinas que prestan lujo y atractivo a la cinta "The Gay Divorcee", de RKO-Radio.





El inmortal personaje de Dickens,  
"Micawber", magistralmente  
interpretado por W. C. Fields  
en la nueva cinta de M-G-M.







Francis Lederer, as de RKO-Radio,  
con Victor Sabuni, que es su substituto  
en la disposición preliminar de  
las escenas por filmar.

Cine-Mundial





Una de las pocas fotografías de Anna Sten con su marido, el doctor Eugene Franke.

# ANNA LA TRABAJADORA

Por Lorenzo Saita

**E**L mejor amigo de una mujer es . . . su marido.

Bueno, tratándose de Anna Sten, su mejor amigo es Eugene Frenke.

Y no tiene otro.

Lo cual es bastante triste, porque Anna es muy amiguera.

Pero es un hecho. Me lo dijo con su propia boca . . . tan suave, tan cálida, tan sonriente . . . y cuyos labios se encorvaron a la vez que sus ojos se ponían de acuerdo

con los hombros para encogerse en un ademán más expresivo que sus palabras.

—No tengo más amigos que el doctor Frenke. Con él basta. La vida y el trabajo son suficientemente difíciles para enredarse, además, en exigencias sociales. No hay tiempo. Lo único que le pido a Hollywood es el derecho a trabajar. Una vez que se me concede, nada más solicito.

—Para mí, Hollywood es un taller de trabajo . . . el mejor que hay. Y me ufano

de laborar en una viña así. Poseemos un plácido hogar entre las montañas y el mar. ¡Y qué bien se descansa ahí, cuando termina la jornada! ¿Por qué abandonarlo, pues, para ir a otras partes?

—Esa casa la amueblamos y adornamos nosotros . . . y ganó un premio. Sus jardines son preciosos. Expresan nuestras ideas. Y a mí me encanta la vida en el campo, aunque me agrada visitar las ciudades . . . por lo que de diferente ofrece cada una. Por ejemplo, Hollywood es un lugar para el trabajo; París para recreo; Nueva York, para adquirir cultura en el dominio del teatro, la ópera, la música, el arte. ¿Me explico? Pero a la mayoría de las gentes les sucede que concentran su interés en un solo punto y permanecen ahí demasiado. Viajera empedernida, no me conformo con estar en un solo lugar. No, no siento nostalgia, pero resulta muy difícil ver partir los trasatlánticos que zarpan de Nueva York y resistir al impulso de ir a

(Continúa en la página 115)



Dos poses de la Sten en la preciosa película de United Artists "We Live Again", uno de los éxitos más justificados de la temporada.





Dibujos  
de Sánchez

# LA QUE MATO A LA MUERTE

Por Luis Antonio de Vega

**A**BRÍ la puerta de la única celda de castigo que tenía el fortín perdido en el extremo sur argelino. Dos ojos oscuros se fijaron en mí, no sólo sin temor sino sin curiosidad apenas.

Sobre la colchoneta dura había un zerrual—pantalón moruno—de color naranja y un pañuelo de los que las mujeres árabes usan para adornar sus cabezas.

El caftán abierto no dejaba ver un camisón moro, sino una carne un poco tostada por el sol emergiendo sobre el borde de una camisita azul. Los pies pequeños pintados con arjeña. Figura extraña en los límites casi arenosos de las tierras de los tuaregs.

Si la indumentaria de la muchacha era un poco desconcertante, la mía tampoco resultaba muy apropiada para una recep-

ción diplomática. Unas babuchas claras, un calzón moro hasta las rodillas y una camisa sin mangas, con cierre de cremallera.

Como ella continuara mirándome, sin hablar, dije en francés:

—Aquí es el único sitio del Sahara donde no hace calor.

Me preguntó ella:

—¿Cuándo me fusilan?

—Creo que nunca.

—¿Me toman por loca, doctor?

—No soy doctor.

—¿Quién es Vd. entonces?

—Pongamos un compañero.

... En este puesto, yo lo debe Vd. saber, no hay médico, ni aviones para traerlos, ni teléfo-

no para mandarlos llamar. ... Aquí no hay más que arena, un fortín, cuatro árabes adictos, el jefe del puesto, usted y yo, agua pútrida y dátiles. ... Para que no nos falte nada, hay también un misterio que me han mandado aclarar. ... Facilíteme usted la tarea. ... ¿Qué ha hecho?

La joven se retorció las manos.

—¡Es inútil! ... ¡Es inútil! ... He pensado toda la noche en ello. ... Sé que no hay más que dos soluciones. ... O el manicomio o el pelotón de fusilamiento. ... Dos soluciones injustas; la primera, porque no estoy loca; la segunda porque no se debe fusilar a quien "ha matado a un muerto". ... ¡No estoy loca! ... Antes me ha dicho que era un compañero. ... ¿Habla usted el árabe?

—Sí.

—¿Y el bereber?

—También.

—¿Dónde ha trabajado?

—Un poco por todas partes. En Marruecos, Argelia, Túnez, el Sahara, los oasis. ...

—¿Conoce a los tuaregs?

—Perfectamente.

—¿Qué piensa de ellos?

Etnográficamente, que son bereberes puros y al revés que los árabes, que forman un pueblo selenita. Los tuaregs constituyen una raza solar. Esa cruz que a tantos teólogos ha desorientado es, simplemente, el signo del Sol. ... Los creo inteligentes, sagaces y próximos a desaparecer. ... Calculo que habrá unos seis mil en toda África, roídos por la tuberculosis. ...

—¿De qué parte de Francia es Vd.?

—De ninguna. Soy español.

—¿De qué región?

—De Vasconia.

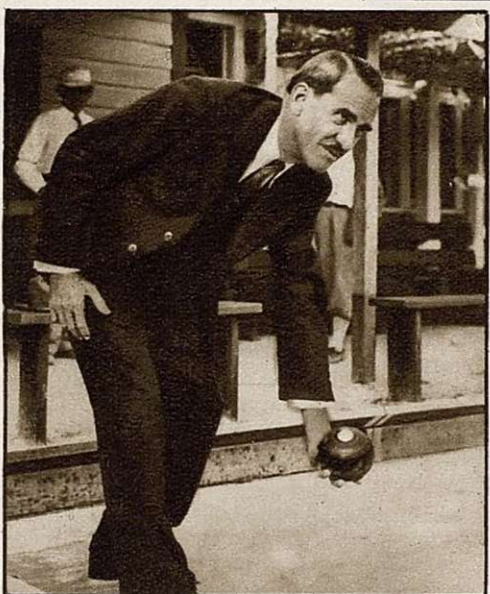
—¡Yo también soy vasca! ...

De Bayona. ... No va usted a entenderme. ... Usted español y yo francesa pertenecemos a un mismo país de gentes que hace muchos siglos no practican la brujería. ... ¡Si hubiera usted sido gallego o andaluz! ... Las raas celtas y las influenciadas por la dominación de

(Continúa en la página 130)







Jugando a los bolos en la Florida, después de sus agitaciones políticas, el Dr. Grau San Martín, ex-presidente de Cuba.



Ni incendio ni motín: simple efervescencia estudiantil (que de alguna manera ha de manifestarse) entre alumnos de un colegio de Brooklyn.

# MUNDIALES



En Méjico, el presidente Rodríguez, saliente, abraza a su sucesor, el general Lázaro Cárdenas, al tomar éste posesión.



Dolce far niente interpretado por Huey Long, senador por el Estado de Luisiana y explosivo político de este privilegiado país.

Gráficas de nuestros corresponsales y del Servicio Wide World



Donde se ve cómo se visten—cuando así lo requiere la etiqueta—los limpiabotas neoyorquinos. La foto es del natural.



José Bohr, el conocido artista, que acaba de filmar la cinta "Tu Hijo," retratado el día del estreno con el embajador de Chile—Manuel Bianchi—y la Sra. del embajador brasileño, de Rogas, el pianista chileno Claudio Arrau y el periodista peruano Fernando Rondón.





Voluntarias de la India, en Bombay, desfilando en honor de Rajendra Prasad, presidente del último congreso nacional hindú.



Nati Morales, famosa bailarina española que acaba de venir para revelar su gracia y talento ante los neoyorquinos, por cuenta de un célebre empresario local.



En Yokohama y vestido de nipón, el beisbolista Babe Ruth, que, en jira profesional, recibió el homenaje de los japoneses recientemente.



Max Baer, campeón mundial de boxeo, fortaleciéndose los pulmones con ejercicio musical. El auditorio, encantado.



Mister Gulley, de California, colecciona saleros como otros acumulan cajas de fósforos. Aquí está ensimismado ante algunas de sus maravillosas piezas, compradas por todo el mundo.



Mme. Pignet, reelecta presidente, del Colegio de Abogados de Francia!



Julio Alberto Rubio, director de la Revista de Turismo de Guatemala, notable publicación.



La modelo de artistas más famosa y bien pagada de Nueva York: se llama Grace Moore.



Sofonías Salvatierra, nicaragüense, autor de un libro sobre Sandino.



# EL MANICOMIO DEL MUNDO

Por Miguel de Zárraga

**V**EINTE años en los Estados Unidos: quince en el Teatro norteamericano, donde supo destacarse como gracioso actor cómico en tipos siempre exóticos, y cinco en Hollywood, ¡donde filmó 63 personajes, a cual más divertido! Tal es, en ínfimo compendio, la historia artística del popular Luis Alberni, español, catalán, de la Barceloneta, para quien Hollywood es algo más que la Meca del Cine, el Paraíso de las Estrellas, la Ciudad de Cartón y demás pomposos títulos con que se le bautiza. Es... ¡el Manicomio del Mundo! Una simple casa de locos, en la que Alberni fué un loco más, según él mismo nos confiesa cuando le pedimos sus impresiones íntimas para CINE-MUNDIAL. Tienen la gracia característica del que tanto hizo reír de mundo a mundo, y procuraremos reproducirlas fielmente. Oigámosle:

—Soy catalán por nacimiento y por mi padre, que nació en Tarragona. Y mi madre es aragonesa, de Zaragoza. ¡Pero vean ustedes lo que es Hollywood! Aquí sigo siendo catalán, porque el acento no me deja mentir; pero los americanos me tienen por ¡madrileño!, hijo de italiano y de francesa. . . . ¿De dónde han sacado todo esto? No lo sé. Algún agente de publicidad lo inventó, y todos lo creyeron como artículo de fé. . . . Con lo cual resulta que así puedo trabajar (¡y cobrar!), indistintamente, en español, en italiano y en francés. . . . En lo que no he podido trabajar aún es en catalán, porque allí todavía no se hacen películas catalanas, que yo sepa. . . . Pero las haré, las haré. . . .

—¿. . . ?

—Yo era actor del teatro americano, en inglés, cuando empezó la locura de las películas en español. Un gran escritor, amigo mío, pensó entonces que, si yo podía trabajar en inglés, ¡mejor podría trabajar en español! Y se apresuró a recomendar mi contrato en los Estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer. . . . Estaba yo en Chicago, donde el invierno es el más frío del mundo, cuando recibí un telegrama ordenándome que me pusiera sin pérdida de tiempo en camino de Hollywood. . . . Era el mes de abril, helaba en Chicago horrorosamente, y respiré con gusto cuando supe que tenía que salir para Hollywood, la tierra del clima ideal, donde no nieva, ni llueve, ni . . . ¡nada! Sin miedo ya a una pulmonía, porque en mi casa de Chicago había una

(Continúa en la página 124)

Febrero, 1935



Luis Alberni, catalán, actor de cine y que lo mismo representa en cintas en inglés que hispanas o italianas.



El propio cómico en la cinta de Fox "Asegure a su Mujer", durante una escena en que colabora con Raúl Roulién.



Alberni, con Tulio Carminatti y Grace Moore, en la estupenda cinta que los tres filmaron para Columbia Pictures— "Una Noche de Amor"—y que tan enorme éxito ha tenido por doquier.



# LO QUE VISTEN LAS ESTRELLAS

por *Schmante*

Claudette Colbert 'de Blanco. La actriz, que sale en "Imitation of Life", para Universal, luce un albo vestido de recepción, de elegante severidad, al que sólo adornan la fina piel al cuello y el broche del escote. Las mangas, abullonadas, son de última moda.



La misma actriz, con un traje inspirado en los que se puso para caracterizar a "Cleopatra" por cuenta de Paramount. Es de raso azul y con diseño a la egipcia. Ajustado hasta llegar a las rodillas—desde donde se amplía en numerosos pliegues—lleva larga cola.





Bette Davis, la diminuta estrella de Warner Brothers, ofrece aquí un traje de calle de audaz matiz. Es de tela escocesa y a cuadros café y amarillos. Los lazos que atan la chaqueta son de cuero amarillo. La piel es de zorro.



La misma artista vistiendo un modernísimo modelo de crespón de seda negro en que fulguran pintas de oro. La cintura, cuello y las extremidades de las mangas cortas llevan por adorno tela de encaje alforzada y blanca. Los guantes, el sombrero "dernier cri" y el calzado, negros.



Dolores del Río, luminar de Warner, con un traje "beige" cuya chaqueta tiene las mangas tan largas que llegan a la punta de los dedos. La piel es de zorro azul. El sombrero y el bolsito, pardos.



Sylvia Sidney, prominente actriz de Paramount, viste sencillísimo modelo de recepción, cuya novedad reside en la forma en que el cuello se anuda por el escote. Las mangas son sastre y no llegan al codo; el cinturón lleva broches metálicos. La falda, ajustada por la cadera, es amplia de las rodillas para abajo.

Margaret Lindsay, del elenco de Warner Brothers, viste, sobre la falda abierta lateralmente y hecha de pesado crespón blanco, una chaqueta de tafetán de lana del llama do "pussywillow", a rayas, por encima de cuyas brevísimas y amplias mangas se alza un doble cuello del mismo material.



# Use Ud. también

*la pasta dentífrica favorita de Hollywood*



*Carole Lombard  
y Baby LeRoy,  
que figuran en  
películas Para-  
mount.*



Contiene más de  
75% de Leche de  
Magnesia de Phillips

**E**N la Capital del Cine está de moda la moderna Pasta Dentífrica Phillips. La usa la mayor parte de las estrellas y expertos en belleza, porque es la única que combina en uno solo todos los tratamientos indispensables para la higiene de la boca:

*Blanquea, limpia y pule los dientes;  
Estimula y mantiene sanas las encías;  
Neutraliza los ácidos bucales;  
Purifica el aliento y refresca la boca.*

## Pasta Dentífrica PHILLIPS



## Hollywood . . .

(Viene de la página 104)

. . . Margo es deliciosa: tiene 17 años, representa 25 y piensa como si ya tuviese 50. . . .

**JEAN HARLOW** va a filmar dos nuevas producciones: "China Seas" y "Spoiled". Y ambas constituirán una doble sorpresa para los admiradores de la belleza de platino. ¡Ni media palabra más!

**CONSTANCE BENNETT** y **Clark Gable** van a volver a presentarse juntos en la pantalla. Su próxima película se titulará "Town Talk", y será dirigida por **Robert Z. Leonard**.

**LA** sensacional novela americana "La Esposa frente a la Secretaria" va a ser filmada por **Myrna Loy**, **Jean Harlow** y **William Powell**. ¡Un sugestivo triángulo!

### Rosita en Flor

(Viene de la página 94)

hermana—y que ella es la única de la casa a quien le dió por el arte. El resto del hogar se dedica a actividades completamente ajenas al teatro y a la pantalla . . . y todos se opusieron, y hasta se escandalizaron, cuando Rosita decidió venir a este país a filmar en Hollywood por cuenta de la Fox. En otras palabras, que sospecho que, aunque le dieran la bendición al desearle buen viaje, se quedaron moviendo la cabeza con aire de duda. Permítanme los que los tranquilice completamente. A Rosita le irá bien dondequiera que esté.

Mientras comentábamos estas cosas, Rosita daba pruebas de un apetito desusado. ¡Qué manera de engullir substancias alimenticias!

—¿Pero usted no está a régimen para no engordar?

—¿Régimen yo. . . ? ¡Quíá!

Y se soltó a reír con tanta gana que por poco se le atraganta un respetable trozo de salchicha.

Rosita como de todo, y en cantidad. Y nunca está ni más flaca ni más gorda que antes. Siempre bien. Dónde resida el secreto, que no me lo pregunten. Y que tampoco se lo pregunten a ella. Esos son misterios de la física y de la economía animal de los que nadie entiende una palabra . . . y los "expertos" menos.

Mirándome en los ojos con los propios suyos, que están de rechupete y que prueban que la niña es de raza andaluza (el que quiera saber donde está la prueba, que busque los ojos), me comunicó algo que me avergüenzo de no haber sabido: ha hecho varias cintas en España y todas resultaron del agrado del público. La más popular—y tú lector la habrás visto, mientras yo, aquí, estúpidamente, pensaba en las musarañas—se llama "Se ha Fugado un Preso." En Argentina, esa fuga causó sensación, a juzgar por los comentarios que un colega de ese país, que participaba del almuerzo, me hizo el favor de comunicarme.

Mientras más interesante se ponía la charla, más se me iba subiendo a mí el vino de Málaga, al que por ningún concepto estoy acostumbrado . . . de modo que ignoro en lo absoluto cómo acabó la tertulia.

De ella no me queda más que un recuerdo, pero ese sí durará: una voz de cascabeles en miel, que yo sólo sé a qué saben, y unos ojos de diamante sobre terciopelo negro, que yo sólo sé cómo deslumbran.

Febrero, 1935

**Para los niños, sobre  
todo, no hay refresco  
más puro y bueno que...**



## CANADA DRY

El Champagne de las Ginger Ales

En los principales hoteles, restaurants y bares



Entre los alumnos de esta Academia se cuentan jóvenes de las principales familias de la América.



## NEW YORK MILITARY ACADEMY

**ESTA** famosa y antigua escuela ofrece una educación de mérito excepcional, preparando a sus alumnos para matricularse en las principales universidades.

También se da a los alumnos de la New York Military Academy competente instrucción en actividades ajenas a las aulas propiamente dichas, tales como

**TIRO AL BLANCO • NATACION • BOXEO  
EQUITACION • ESGRIMA • BAILE**

Para informes detallados, escribase al

General de  
Brigada

*Milton F. Davis* D.S.M., B.A.

**NEW YORK MILITARY ACADEMY**

Cornwall-on-Hudson

Nueva York, E. U. A.





## "DA MUCHO GUSTO"

... dicen los pequeñuelos

No es necesario forzar a los niños a que se limpien la boca, si usan CALOX. Les gusta el cosquilleo de sus burbujitas de oxígeno y el delicioso sabor de la espuma. Esta llega a las más recónditas hendiduras, despojándolas de impurezas, eliminando las manchas y purificando la boca y el aliento. El oxígeno es el purificador de la NATURALEZA por excelencia. No hay PELIGRO de que lastime las más delicadas membranas. El agua calcárea que forma el CALOX impide la corrosión ácida del esmalte. Y CALOX es extraordinariamente económico—dura el DOBLE que las pastas. Un bote proporciona 143 limpiezas. ¡Basta para diez semanas!

**POLVO DENTÍFRICO CALOX**

MÁS EFECTIVO, MÁS ECONÓMICO

McKESSON & ROBBINS, INC., Nueva York, E. U. de A.  
Fabricantes de productos químicos durante 101 años

39

Goce bienestar

Evite dolores de cabeza pesadez y fatiga, suprimiendo las toxinas que los causan. Tome 'Sal de Fruta' ENO cada mañana al despertar... y siéntase físicamente mejor.

'Sal de Fruta' ENO

¡..... "DESFILE DE ESTRELLAS" .....!

con portada a cuatro colores... y los más recientes retratos de todos sus favoritos... más interesantísimas biografías cortas... Estará en venta este mes... El más atractivo Album del Cine...

BUSQUELO EN PUESTOS, LIBRERÍAS Y CINEMAS DEL PAÍS...  
ESTARÁ EN VENTA EL MES PROXIMO.

## El Manicomio

(Viene de la página 119)

buena calefacción y el taxi que me esperaba también la tenía en abundancia, regalé todos mis trajes de invierno, mis abrigos, ¡hasta mi ropa interior!, y me fui a la estación del ferrocarril con los baúles vacíos, y sin tener que pagar, por tanto, exceso de equipaje... ¡El viaje fué delicioso! Llegué al país de las naranjas, y lo encontré nublado... "Esto es excepcional", me dijeron precipitadamente. Pero el caso es que en todo el día no ví el sol. Y cuando salió la luna, ¡no quieran ustedes saber!: rocío, niebla, frío... ¡y sin calefacción! Todo "excepcional". Porque así es el clima de California: "Excepcional"... "Excepcional"...

—¿...?

—¡Pues aún no he dicho nada de los terremotos!... Apenas empecé a disfrutar de la tranquilidad paradisiaca de la bendita tierra, ¡empezó a temblar ésta como una condenada, y no paró hasta que se derrumbaron unas cuantas calles!... Total nada: 500 muertos, 2000 heridos, y un millón de asustados... ¡Pero no se hundió ni un estudio! Al contrario: aprovecharon la catástrofe para hacer sobre ella unas cuantas películas... Y aún hubo productor que exclamó: "¡Yo hago mejores catástrofes que esa!"... Ante ese mismo productor, que era el que me había contratado, me presenté muy humilde, en espera de sus órdenes... El productor leyó mi tarjeta, se rascó la cabeza durante largo rato, y acabó preguntándome: "¿Me quiere hacer el favor de decirme para qué le hemos contratado?"... ¡El hombre no lo sabía, ni recordaba el nombre del que me recomendó, ni se explicaba por qué él mismo me había firmado un contrato por seis meses, a razón de \$500 dólares semanales... El encargado del Departamento Español, que era catalán, ¡ni siquiera se enteró de que yo era también catalán!, y en los seis meses no encontró oportunidad alguna de utilizar mis servicios... Yo cobré puntualmente mis veintiseis semanas y, sin despedirme, pues nadie me conocía, me fui en busca de otro productor que quisiera pagarme otras veintiseis por el mismo trabajo...

—¿...?

—Mi segundo productor era de los desconfiados. Llego, le digo quién soy, lo que hago, lo que quiero, y me pregunta, un poco irónico: "¿Tiene usted experiencia?"... "Hoy más que ayer, y menos que mañana", le contesté muy serio. "¿Y cómo puedo convencerme de que ustedes un gran actor dramático", me replicó. "Pues de un modo bien sencillito", le dije. "Verá usted... Supóngase que yo estoy desesperado porque no me dan trabajo, y decido matarle a usted... ¡yo suicidarme!"... "Sí, mejor será que se suicide". "Bueno, pues me suicido. ¡Tan dramático es un suicidio como un asesinato!... Imagínese que esta botella de agua es de veneno, y que yo he decidido suicidarme... Tomo la botella... Lleno el vaso... Me lo bebo... Palidezco... Me tiemblan las manos... Me arde la garganta... Se me revuelven las tripas mejor que a Borrás (¡que también es catalán!)... Se me nublan los ojos... ¡Y caigo en la silla agonizante!"... Hice todo lo que decía, y el buen productor, hombre experto, no me dejó terminar la escena. "¡Bravo!", exclamo entusiasmado. "En mi próxima película le voy a dar un papelazo cómico, para que se mueran de risa"... Así entré yo en el Cine americano. Desde entonces, en menos de cinco años, tomé parte en 63 películas... La primera, con John

(Continúa en la página 126)



# Consultas Grafológicas

## A cargo de J. Jiménez

**Ice-berg, Habana, Cuba.**—Seguramente no está usted hecha de hielo porque ya se habría derretido con el calor del trópico. Su *pasta* es excelente y lo único que la pasa es que es una chiquilla malcriada y demasiado consentida. Es usted un poquito chiflada, muy impaciente y muy inconforme. La gusta discutir, pero quiere tener siempre la razón. Posee una gran agilidad física, es muy activa y tiene pasión por todo lo que sea vida al aire libre. Baila muy bien y le agradan todos los deportes. Tiene también gustos artísticos, que se derivan principalmente hacia la poesía y hacia la música. Como usted ve, su carácter no es tan difícil de entender para el grafólogo y lo único que tiene que procurar, para modificarlo en beneficio propio y para que todos la comprendan, es dominar sus nervios y no tratar de hacer siempre su santísima voluntad.

**Pitusa, Guayaquil, Ecuador.**—Tiene usted una gran voluntad y una firme determinación. No se deja vencer jamás por las circunstancias, sino que en todo momento es usted la que domina. Todo su ser está dominado por una intensa ambición de realizar cosas grandes y podrá llevar a cabo cuanto quiera siempre que no gaste demasiadas energías y se agote su salud por tal extremo. Es usted una de las pocas personas privilegiadas que poseen un gran magnetismo y que atraen amistades y simpatías en todas partes.

**Coral, Valencia, España.**—Temperamento artístico e idealista. Dotada especialmente para la música. Es intuitiva y jamás la engaña su buen instinto. La primera impresión es para usted la decisiva y muy rara vez tiene que modificar el juicio que la merecen personas y cosas. No tendrá por esto grandes desengaños, pues su exacto conocimiento de las personas la pone pronto en guardia contra aquellas en las que no se puede confiar. Es de carácter nervioso y fácilmente irritable.

**Italiano, Cárdenas, Cuba.**—Valor moral y físico. No se arredra por nada y a todo le hace frente. Temperamento sensual, perfectamente controlado sin embargo por la característica dominante en usted, que es la prudencia. Es persona que tiene confianza en sí mismo y que sabe a ciencia cierta donde quiere encaminar sus pasos. Es difícil un fracaso para usted porque sabe medir el pro y el contra de las cosas, antes de aventurarse.

**Juan Tenorio, Metapán, El Salvador.**—Persona de talento; un poco engreído con el propio valer. Es en cierto modo egoísta y difícil de convencer. El arte no le llama la atención y todo su interés se halla concentrado en las cosas prácticas de la vida. Aunque cuesta trabajo inclinarle a que haga algo contra su voluntad, si se trata de alguna persona por la que usted sienta verdadero afecto no vacilaría en hacer por ella toda clase de concesiones y sacrificios.

**Consentida, Precisa, Colombia.**—Muchas gracias por su carta y por su apreciación de mi labor. No ha cambiado usted mucho, y si ha cambiado algo lo ha hecho sin duda para mejorar. Se ha idealizado aún más y se ha cultivado. Sabe apreciar mejor las cosas ahora y tiene una sensibilidad mucho más aguzada que la da doble interés. La letra que me envía con tanto afán es la de una persona sincera, enamorada, vehementemente y llena de razón, con la que usted juega caprichosamente, como juega el gato con el ratón, porque se sabe querida muy de veras. Es usted injusta con él por capricho y me extraña que sea así. Las condiciones de carácter de la persona citada no pueden ser mejores y hará usted mal dando ocasión a que se canse de sus caprichos y la deje plantada. Lo lamentaría usted muy de veras después. Olvídense de su pseudónimo, ya que el ser demasiado consentida es lo que tiene probablemente la culpa de su proceder.

**A. D. P. G., Lima, Perú.**—Espíritu ordenado, de minuciosidad exagerada tal vez, pero siempre práctica. No se apresura nunca y a todo le da el tiempo debido. Especialmente dotado para ocuparse en trabajos de investigación científica, debería inclinar por este lado sus actividades. Nada se escapa a su percepción y se le pueden confiar los asuntos más delicados por la exactitud y seguridad que tiene para todo.

**"22-7-33", Madrid, España.**—Es terca y obstinada sobre todo. Y además, es cierto que tiene todos los defectos que por sí misma me expone: susceptible, presumida e impulsiva. *Maquiavelo* no la aconseja mal cuando la dice que debe tratar de corregirse, sobre todo en este último punto. Y antes de seguir, permítame que la diga que se puede ser *Maquiavelo* y a pesar de ello ser simpatísimo y excelente persona y digno de ser querido por una muchacha excepcional como lo es usted. Como es usted mujer de mucho talento y muy preparada intelectualmente, no le ha de ser difícil modificar su carácter en todo aquello que pueda tener de desagradable. Le sobra para ello voluntad y conocimiento de sí misma.

**Criolla exigente, Riosescio, Colombia.**—Persona observadora, muy sensitiva y que se resiente con facilidad ante cualquier observación o censura que reciba. Vive del afecto y nada hay que la importe más que las muestras de cariño de las personas que la rodean. Sin afectos no querría vivir. Es activa y muy laboriosa. Todo lo hace con perfección y sin darle importancia, porque es, además, muy modesta. No debería ser tan generosa, porque las gentes abusan de su extrema amabilidad y de su gran complacencia.

**Louisit, San Juan, Puerto Rico.**—Tiene usted, en efecto, un extremado sentido de inferioridad, completamente injustificado. Es muy inteligente y está muy bien preparada intelectual y físicamente. Ama el estudio y ama los deportes. Van a la par el desarrollo de su cuerpo y el de su inteligencia. Usted no es naturalmente alegre, sino reflexiva; aunque por esto no es preciso que su carácter sea sombrío y serio. Es, sencillamente, natural. Y se rie usted siempre por un afán instintivo de hacerse simpática. No necesita este truco porque lo es usted sin necesidad de él. Es preciso que luche usted denodadamente contra un instintivo pesimismo que a su pesar la domina, influenciando cuanto hace. No hay tampoco razón para ello. Tiene usted condiciones para triunfar en la vida y lo único que necesita para lograrlo es tener un poco más de confianza en sí misma y más altas ambiciones de las que ahora no se atreve a concebir por temor a verse defraudada.

**Eleade, Supe, Perú.**—Temperamento sensual en el que domina el materialismo. Tiene ciertas ambiciones para el logro de las cuales debe trabajar incesantemente. Sabe manejar bien a los hombres y es cuidadoso y metódico para todo lo que hace, administrando bien sus ganancias. Inconstante en el amor y en los afectos, cambia con frecuencia de modo de pensar.

**No pienso en nada, San José, Costa Rica.**—Versatilidad en el pensamiento. Vuela constantemente su imaginación de uno en otro tema, falto en absoluto de capacidad para concentrar en un punto determinado. Es también difícil para usted permanecer mucho tiempo fijo en una clase de trabajo. Gasta sus energías en tonto, es franco en exceso y de una generosidad casi perjudicial en cuestión de dinero. Es muy difícil de contentar con nada porque todo le parece deficiente; y, aunque es muy concienzudo, comete a veces errores porque no sabe juzgar acertadamente a las personas con quienes trata.

**A. Balbo, Jerez de la Frontera, España.**—Alta percepción de la belleza y de la forma. No le falta talento, pero es vanidoso y egoísta en su fuero interno. Es también jactancioso y le gusta el elogio y el aplauso de los demás. Aunque exteriormente demuestra ser culto y preparado, le falta solidez intelectual, lo que es tal vez la causa de que no consiga aquello que ambiciona con mayor afán. Cuida un poco menos la apariencia exterior de las cosas y un poco más el fondo, y cultive su talento natural y la preparación elemental que ya tiene adquirida. La otra muestra que me envía es la de una persona razonadora, de gran refinamiento mental, y con un extremado poder de concentración. Es un hombre de gran habilidad para los negocios o para la diplomacia. Es tenaz y de gran firmeza en sus propósitos y llegará siempre a donde se proponga.

**E. F., Vigo, España.**—Persona activa, nerviosa, enérgica. Gran capacidad mental y cierta inquietud física que no la permite estar quieta en un sitio mucho tiempo. Tiene altos ideales y aspiraciones y sus ambiciones son poco prácticas por demasiado fantásticas. Es un poco vanidosa y ceremoniosa, y da mucha importancia a los pequeños detalles de la vida, mortificándose a veces por esto.

**Maharajah de Kapurtala, Casa Blanca, Cuba.**—La característica predominante en usted es la rapidez de pensamiento y la facilidad de palabra. Tiene un genio muy vivo y es intolerante e irritable, enojándose fácilmente y llegando por la cosa más fútil a la violencia. Los sentidos especialmente desarrollados en usted son los del gusto, el olfato y el tacto, y tiene una gran fuerza muscular, de acuerdo con su carácter violento y dominador. Debe usted vigilar esta característica que puede ocasionarle más de un serio disgusto en la vida.

**Miraflores, Departamento de Huila, Colombia.**—Espíritu filósofo y observador. Tiene una tendencia natural a dominar las circunstancias, y, aunque al exterior no parece agresivo ni acometedor, sabe llevar a cabo sus planes con una silenciosa pero tenaz persistencia. Le gusta la vida tranquila y no le llama la atención el bullicio social. Es sincero y leal para sus amigos y severo juez para los que delinquen.



## Haga del PARK PLAZA su Residencia en New York

LA agradable ubicación de este hotel frente al Museo Americano de Historia Natural, cerca de una estación del ferrocarril elevado y dos estaciones subterráneas; a corta distancia de paradas de los ómnibus del famoso Paseo de Riverside, y apenas a media cuadra del hermoso Parque Central, ofrece a los hispanoamericanos una residencia sin igual durante su visita a New York.

Los centros mercantiles, las más famosas tiendas, y el distrito teatral de la ciudad están a la mano. Y por las múltiples facilidades que ofrece, el Park Plaza tiene el honor de albergar las oficinas principales del Club Automovilístico de New York y su Bureau del Viajero, que ofrecen ayuda inapreciable a cuantos viajan por los Estados Unidos.

Habitaciones de todos los tipos: desde elegantes cuartos sencillos hasta bonitos apartamentos de dos, tres, cuatro y seis habitaciones, con refrigeración y facilidades de cocina privada si se requieren.

El Park Plaza presta atenciones especiales a sus huéspedes hispanoamericanos. Todos los miembros de la familia se sienten aquí en su casa, y hacemos todo lo posible para que su visita a New York resulte completamente agradable.

### TARIFAS Y DETALLES

completos obtenibles con los siguientes representantes:

HABANA: García-Ortega Hnos., Zulueta 32  
MEXICO: A. Robles, Jr., Av. Madero 29, D.F.  
VERACRUZ: H. Pulido, Díaz Mirón 129  
SAN JUAN, P.R.: Hotel Comercio, Brau 53  
RIO JANEIRO: A. Herrera, Silva 11, Ier.  
BUENOS AIRES: A. Manzanera, Lima 461

o directamente del

**HOTEL PARK PLAZA**  
50-66 West Seventy-seventh Street  
NEW YORK  
A LAS PUERTAS DEL PARQUE CENTRAL



# UNA NOCHE BASTA

Para probar la eficacia de este famoso laxante.

A un afamado médico inglés le cabe la gloria de haber combinado una excelente fórmula para un purgante suave pero notablemente eficaz. No requiere más que diez horas para producir su efecto: literalmente, *de la noche a la mañana*.

Las Pildoras de Brandreth están compuestas de seis preciosos ingredientes vegetales, cada uno de los cuales procede de un lugar distinto. ¡Seis naciones, seis climas, seis suelos diferentes contribuyen a hacerlas el laxante perfecto!

No irritan. Obran de una manera suave. Y como ejercen su acción únicamente sobre el intestino grueso, pueden tomarse todo el tiempo necesario sin temor de que afecten la digestión. Además, no envician ni pierden su eficacia, y por lo tanto no hay que aumentar la dosis.

¡No en vano son aclamadas por millones de personas, que las han popularizado en más de 26 países!

Su acción es lenta, pero completa. Pruébelas. Déles diez horas para producir su efecto, y no volverá a usar ningún otro laxante. Las venden todas las buenas farmacias.

Gen-36

## SOLICITAMOS AGENTES

PARA LA VENTA DE

CINEMATOGRAFOS PARLANTES

Línea ideal para hombres preparados.

Beneficios rápidos y seguros.

SOLICITE CATALOGO GRATIS

S. O. S. CORPORATION

Dept. CM, 1600 Broadway, New York, E. U. A.

Dirección cablegráfica: "SOSOUND," New York. Todas las claves

## INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS

OIGA LA VIVA VOZ DEL PROFESOR EN SU CASA. LA ENSEÑANZA ESTA GARANTIZADA

O UD. APRENDE

O NO LE COSTARA NI UN CENTAVO

Pida Lección de Prueba Gratis

INSTITUTO UNIVERSAL (80)

1265 Lexington Avenue, New York

## GRATIS FOTOS de sus ESTRELLAS predilectas

Por cada 75 sellos cancelados de correo, o 20 si son de correo aéreo, le enviaremos GRATIS una fotografía grande y genuina de cualquiera de las estrellas de cine que usted elija. Hay otros regalos cuya lista aparece en nuestra Circular, que también se remite gratis a quien la pida. Moje en agua los sellos, antes de mandarlos, para desprender su goma. No se aceptan sellos norteamericanos, ni europeos, ni cubanos de dos centavos.

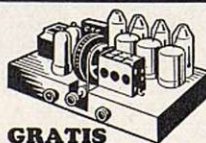
HOLLYWOOD STAMP EXCHANGE

Box 1020, Main Office

Los Angeles, E. U. A.

## APRENDA RADIO TELEVISION-PELICULAS PARLANTES

Prepárese—EN SU PROPIA CASA—para trabajar durante su tiempo libre u ocupando todo su tiempo disponible. Mis estudiantes ganan de \$25.00 a \$100.00 Dls. por semana. Se necesitan urgentemente individuos bien preparados. Le envío 10 Equipos de Radio GRATIS para su laboratorio práctico experimental. Envíe el cupón inmediatamente, por mi Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."



GRATIS Sin Costo Adicional

INSTITUTO DE RADIO Dept. 322  
1031 So. Broadway, Los Angeles, California, E. U. de A.

Agradeceré me envíara su Folleto GRATIS, "Sus Oportunidades en Radio."

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_ CIUDAD \_\_\_\_\_  
EDO. O PROV. \_\_\_\_\_ PAIS \_\_\_\_\_

## El Manicomio . . .

(Viene de la página 124)

Barrymore, que a mí me parecía antipatiquísimo y luego resultó mi mejor amigo. . . Yo trabajaba con él en "Svengali", y mi papel me lo sabía perfectamente. Pero a él se le ocurrió corregirme, y yo, como buen catalán, no me pude contener: "Oiga, amigo," le dije, "si usted es muy Barrymore, yo soy muy Alberni, y, en lo mío, no acepto lecciones ni de Alcalá Zamora". . . Al día siguiente me llamó el productor. Yo creí que era para echarme a la calle por mi insolencia, ¡y me encontré con un nuevo contrato! El propio Barrymore, a quien todo el mundo adula, agradeció mi franqueza y me brindó su personal amistad. . . Para celebrarla decidimos comer unos *spaghetti*, que él haría, encargándome yo de rociarlos con el mejor alcohol que encontrásemos en California. . . Aprovechamos la ausencia de su esposa, Dolores Costello; despedimos a los criados, y nos encerramos los dos en la cocina de la casa. . . A las diez de la mañana empezamos a preparar los *spaghetti* y, para no cansarnos mucho, nos bebimos unos cuantos *cocktails*. . . ¡A las seis de la tarde, aún no habíamos empezado a comerlos, pero nos rebotaba la alegría por todas partes! . . . Nos quedamos dormidos en la cocina, ¡y a las diez de la noche nos despertamos entre llamas! Se habían quemado los *spaghetti* y se había incendiado la cocina. . . Tuvimos que llamar a los bomberos, ¡y a poco más no hacemos más películas! . . .

—Por lo que me ha pasado a mí, se puede suponer lo que les habrá pasado a los demás. . . La única diferencia está en que yo no hablo de grandezas, bellezas y demás pamplinas, ¡como si en Hollywood no hubiese más que estrellas, palacios y millones! Cuando lo que en Hollywood predomina es la farsa, la miseria, la envidia, el hambre . . . ¡y el clima "excepcional"!

—Claro que son muchos los que ganan dinero. Aunque tal vez son más los que lo cobran . . . sin ganarlo. Porque yo no fui una excepción. Recuerdo a un brillante compositor semanales por un año. Mi amigo llevaba ya seis meses en el estudio, sin que nadie se ocupara de él, ni le encargaran nada, cuando recibió un cable de París invitándole al estreno de una obra suya en la Opera Cómica. . . Aburrido de Hollywood, sin decir nada a nadie tomó un tren para Nueva York, se embarcó allí para Francia, asistió al estreno de su obra, y regresó a Hollywood para recoger su equipaje y volverse definitivamente a Europa. . . Al llegar de nuevo al estudio, se le acercó una secretaria y le dijo, sencillamente: "Pero, Mr. Fulano, ¿dónde se mete usted? ¡Tiene usted aquí, sin recoger siquiera, los cheques de su sueldo de las doce últimas semanas! . . . Se conoce que es usted demasiado rico. . . ¡Olvídarse de cobrar 9.000 dólares! . . ." Naturalmente, mi amigo cobró todo lo atrasado, y, cuando le venció el año de contrato, ¡se lo prorrogaron por un año más, con \$1.000 semanales! . . .

—Otro amigo mío, ayudante de director, sólo ganaba \$250 semanales. Se enfermó el director, le utilizaron a él como director, hizo una buena película, y se fué a ver al productor para pedirle que en lo sucesivo le pagaran \$500. . . El productor, que supuso a lo que mi amigo iba, temiendo que le pidiera demasiado, ¡ni siquiera le dejó hablar! "Ya se lo que quiere usted, y es muy justo. ¡Cuenta desde esta semana con \$1.000!" . . .

—¿ . . . ?

—Mis cuentos no son, como los de tantos otros, fantasías más o menos tropicales. No.

Yo no hablé más que del verdadero Hollywood: de este Hollywood absurdo donde todas las estrellas son fugaces. ¿Qué importa si son miles y miles? . . . Vistas de lejos, todas ellas sólo forman una inmensa Vía Láctea, en la que unas y otras se confunden y parecen la misma. . . La que hoy nos parece deslumbrante, ¡mañana desaparece en un fracaso! . . . Por esto lo mejor es no llegar a ser nunca demasiado grandes, demasiado gloriosos. . . Cuanto más se sube, ¡más se cae después! El ideal es trabajar mucho, cobrar mucho, y seguir siendo por los siglos de los siglos ¡EL ASTRO DESCONOCIDO! . . .

Así nos habló Luis Alberni, el multiforme artista, siempre alegre y divertido siempre, que bien puede enorgullecerse de ser, entre todos los nuestros, el que más trabaja para los americanos y, por lo tanto, para el mundo entero. . .

## Anna la Trabajadora

(Viene de la página 115)

bordo de uno de ellos. Quizás el año entrante. . .

Anna no ha cambiado.

Fuí el primero en verla, cuando llegó, hace treinta meses, para lanzarse por la nueva carrera que Samuel Goldwyn le abrió por recomendación de Regina Crewe, la escritora que la "descubrió". Bien me acuerdo de la descripción que, entonces, hice de ella para mi archivo mental: cabello castaño tirando a gris; pequeñísimas perlas por dientes, aunque no parejas; túrgido seno, caderas de ánfora, manes frías y firmes, y blancas; personalidad de acuerdo con su cuerpo: una Eva fuerte y vigorosa.

Entonces, me sentí triste por su cuenta, pensando en el daño que iba a hacerle Hollywood. "La van a cambiar" me dije "Harlowizándole el pelo, Crawfordizándole las formas, volviendo sintética su belleza natural, distinta e individual, para hacerla otro modelo standard, de los que se supone que caracterizan a la estrella de cine".

Pero no sucedió. El vigor de su redondeado cuerpo, tan apto para el abrazo, queda aún. Las suaves trenzas, que tan bien van con su piel, siguen dando marco a su semblante. Sus uñas no son de intenso carmín sino rosadas. No hay uniformidad de odontología plástica en su dentadura. Sus cejas y sus pestañas son las propias. No ha habido cambio.

—Sí,—me explica—trataron de cambiarme. Hubo dietas y dentistas. Pero me defendía. Mi personalidad, mala o buena, es mía. ¿Por qué descartarla? ¿Por qué substituir lo verdadero con lo postizo? Lo que soy, seré siempre.

Es que Anna Sten es, en realidad, una estrella y no un satélite creado a propósito. Su hermosura y su talento fueron reflejados en pantallas extranjeras y, si quiere, los talleres de Europa entera están dispuestos a abrirle nuevamente las puertas. Puede decir, y ha dicho, y dirá: "No".

Para aquellos para quienes los verbos irregulares han sido un obstáculo infranqueable en el aprendizaje de otro idioma, es un portento ver cómo Anna Sten ha llegado a dominar el inglés. Cuando vino aquí, no sabía una palabra. Ahora, su vocabulario es extenso y elocuente. Y ese leve, indescriptible acento que se adhiere a algunas de sus sílabas hace el lenguaje más melodioso que el *patois* nasal del neoyorquino.

—No me fue difícil—me explica—porque me gusta el inglés. El ruso es también una len-





**Para ese  
malestar, esa  
extenuación,  
ese dolor de  
cabeza que Vd.  
siente...**

después del excesivo trabajo mental, la Cafiaspirina es un remedio de excelencia comprobada. Una dosis de este noble producto quita pronto y bien el dolor de cabeza y demás molestias. Al mismo tiempo reanima las fuerzas y levanta el espíritu. Y, lo que es muy importante, nunca perjudica el organismo.

*¡Tenga Ud. siempre Cafiaspirina a mano!*

**CAFIASPIRINA**



**el producto de confianza  
contra los dolores y malestares**



# Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

**CREMA BELLA AURORA**

Quita las Pecas Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.  
Stillman Co. Fabricantes, Aurora, Ill., E. U. A.

**Aprenda Ondulado Permanente y otros trabajos de peluquería**

Gane de \$25 a \$75 Semanales

**HOMBRES - MUJERES**

Remitimos material e instrumentos gratis.

Pagos Fáciles. Precios muy reducidos.

Dedique sus horas desocupadas al aprendizaje del Arte de la Peluquería y Cosmética y capacítase en pocas semanas para el desempeño de esta lucrativa profesión. Muchos de nuestros estudiantes establecen sus Salones de Belleza, con las ganancias obtenidas durante su período de prácticas. Solicite folleto ilustrado gratis.

**LATINAMERICAN INSTITUTE of BEAUTY CULTURE**  
P. O. Box 39, High Bridge, New York, E. U. A.



Máquina Eléctrica para Rizado Permanente

## TESOROS Y MINAS

Oro, minas, yacimientos y toda clase de riqueza oculta en la tierra, agua o muros, puede ser localizada con aparatos modernos de radio. Pida informes a: Publicaciones Utilidad, Apartado 159, Vigo, España.



## CINE SONOROS DeVry

Tipos portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16mm. para particulares. Cámara Sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos. Cinematográficos para todos requisitos. Hay catálogo en español.

**C. O. BAPTISTA** Distribuidor para el Extranjero  
Kimball Hall, Chicago, E. U. de A.

## GRATIS Retratos de todas las Estrellas de cine, y otros obsequios

Por cada cien sellos de correo usados, de su país, le daremos una genuina fotografía autografiada (tamaño 5 por 7 pulgadas) de la estrella de cine que desee. 25 sellos de correo aéreo igualan, en valor, a 100 sellos ordinarios. Los demás obsequios son:

1. Album con espacio para cien fotografías, GRATIS por 1000 sellos.
  2. Cámara, GRATIS, por 1200 sellos.
  3. Collar de perlas indestructibles, GRATIS por 300 sellos.
  4. Perfume del usado en Hollywood, GRATIS por 400 sellos.
- Y otros regalos más. Se mandan circulares gratis. Ponga Ud. siempre en agua sus sellos para desprenderlos del papel de carta y quitarles la goma.  
Glendale Trading Co., Dept. 35, Glendale, Calif., E. U. A.

gua que me agrada hablar. Lástima que no se popularice, sin duda porque lo ruso sabe a asiático a la gente... y Asia parece tan remota, tan exótica. Aunque no lo sea en realidad.

Pregunté a Anna cómo la había tratado Hollywood.

—No fueron excesivamente buenos conmigo. Quizá sea que tengo la epidermis demasiado tierna. Se me echaron en cara multitud de cosas y corrieron innumerables rumores. Se dijo por ahí que, una mañana, cuando al llegar al taller me saludó dándome los buenos días uno de los obreros, respondí diciéndole que no lo conocía y que no deseaba que me dirigiera la palabra. El incidente no ocurrió nunca.

—La verdad es que me llevo muy bien con cuantos en el trabajo del taller intervienen. Nos entendemos todos. Me envaneció, una tarde, recibir la invitación del personal para tomar parte en una de sus tertulias íntimas. Al principio creí que sólo pretendían halagarme, pero cuando me di cuenta de que de veras insistían en que fuera de la partida, acepté gozosa ¡y cuánto me divertí!

—Después, vinieron las dificultades de mi primera cinta—Naná—que pareció traer una cola de malas fortunas. Todo el mundo se sentía infeliz y hasta las escenas más jubilosas se transparentaban tristes en el lienzo. ¡Pobre Naná! Al terminar la interpretación me sentía yo hacia ella como una madre con un bebé lisiado. Triste, pero abrumada de amor hacia él...

—La primera versión, la que el señor Goldwyn destruyó con tanta valentía, no era mala. Era mejor que las cintas corrientes; pero no lo dejó satisfecho... ni a mí tampoco. No hubiéramos sabido decir en qué consistían sus defectos. Pero los había. Y, cuando se hizo la segunda versión, vine de incógnito a Nueva York, al estreno. En la sala del "Music Hall", donde nadie sabía que estaba yo, pensé: "Aquí hay seis mil personas que necesito hacer amigas más a fuerza de agradecerles como intérprete". Y ahora estoy empeñada en la misma empresa; pero ya no son seis mil, sino seis millones... ¡Vaya tarea!

—La segunda película, por ser de Tolstoy a quien rindo culto, satisfizo mi ambición de representar a "Katusha"; pero si con ese papel hubiera debutado en los Estados Unidos, "Katusha" me habría quedado para toda la vida cinematográfica. Estoy contenta, no obstante, de mi trabajo ahí... porque satisfice al público. Y ahora, a cada nueva interpretación que hago preside el deseo de trabajar mejor que en la anterior. Así debe ser. Si no ¿para qué la experiencia?

—¿Cómo se llama la próxima?—inquirí.

—No me gusta el título: "La Noche de Bodas". Es tema ruso, y el nombre ruso es peor aún. Cuando mi madre me escribió haciéndome la misma pregunta que usted acaba de hacerme, le contesté que no sabía aún el título de la película. Sin duda se lo cambiarán al fin.

—En la cinta, seré norteamericana por primera vez... y es preciso que aprenda más respecto a este país de lo que me enseñan Hollywood, Chicago o Nueva York. Por eso he estado visitando los campos tabaqueros de Connecticut... y otras regiones del país. Lo que más me ha impresionado hasta la fecha es la simbólica represa de Boulder. Pero, en confianza, lo más norteamericano que he visto en mi vida es la represa del Dnieper en Rusia.

—Rusia y los Estados Unidos tiene mucho en común. Ambos pueblos son creadores, constructores. Y los constructores son quienes valen. A veces, no obstante, me desespero por no

comprender a este país.

—¿Y el argumento de la siguiente producción...?—pregunto.

—Muy poco puedo decirle. Mientras se está preparando un tema, hay que adoptar dos sistemas: o estar muy al tanto de todos los detalles o apartarse completamente de la obra hasta que quede lista. Como lo primero era imposible para mí, opté por lo segundo. Pero el señor Goldwyn sabe lo que hace.

Luego, me relató cómo, al filmarse "Resurrección", el director Mamoulian, que es de Tiflis, pudo dirigir a los rusos que en la cinta intervinieron hablándoles en su propio idioma. ¡Y cuánto rieron todos de Fredric March que, rodeado de ellos, no entendía una palabra! ¡Un extraño en su propia casa, en Hollywood!

Cuando fue por primera vez a una obra teatral en Nueva York, al comprar los billetes, se los dieron en un sobre en que el empresario anuncia otra de las que tiene en cartel... ¡y Anna, guiándose por el leterito se metió en un teatro distinto del que ofrecía la pieza que ella intentaba ver! Salió corriendo y fue a rectificar su error... pero no encontraba butacas; hasta que tropezó con el empresario en persona, que la llevó entre bastidores.

Anna es afectísima a la cocina francesa legítima y, en Nueva York, siempre come en "Voisin", pero una vez que yo estaba ahí noté que la artista pedía almejas, langosta fría y compota de frutas. Eso se come en cualquier parte. Pero por algo es mujer ella. Nueva York le encanta. Halla sombreritos parisien-ses en Saks y vestidos de última moda en Bergdoff's. Las tiendas pequeñitas, de las que Hollywood está lleno, no le interesan.

Me dijo que no puede filmar más de dos películas por año y que su colaborador en la próxima será Gary Cooper.

—No puedo hacer más de dos producciones—comenta—porque pongo mis cinco sentidos en cada obra y eso tiene limitaciones...

Me aseguró que las últimas dos semanas de trabajo en una película son de insomnio para ella. La tensión nerviosa le impide dormir. La tarea es ruda, por otra parte. "Resurrección" se filmó en ocho semanas, pero, además, requirió dos meses de ensayos y preparativos que exigían su presencia en el taller a las siete de cada mañana... lo cual significaba levantarse a las cinco y media de la madrugada. Y no dejaba de trabajar hasta las seis y media de la tarde. Varias veces, lo mismo que el resto de la compañía, tuvo que laborar durante cuarenta horas consecutivas, día y noche. Además, parte de las escenas de la cinta se filmó durante los días más tórridos de la estación en Hollywood ¡y los vestidos eran de lana y abrigadores, porque esas escenas se suponían en la estepa moscovita! Los obreros del taller trabajaban por cuadrillas, pero los actores no.

Anna sueña con crear nuevos personajes.

—Uno nuevo cada vez,—afirma.—No pretendo parecer siempre hermosa delante de la cámara. Quiero ser distinta. Ser un "tipo", siempre el mismo, me repugna. Intento progresar, desarrollarme...

Así contempla, a través de sus bellos ojos, la vida. Veinticuatro años de ilusiones a mitad realizadas. Pero no olvida las batallas del pasado, cuando era solamente Anjuschka Stenski, o algo así, que luchaba por el pan y contra el hambre en las calles de Kiev, tratando de abrirse paso y encontrando, al fin, el porvenir abierto en la academia cinematográfica de Moscú. Desde entonces, hasta la fecha, parte de lo que de sueldo recibe va a servir de ayuda a los camaradas que aun trabajan en el viñedo del arte, a los que recorren el camino que, para ella, conducía a la fortuna y a la fama.



# DE MI ESTAFETA



Una eterna agradecida, Montevideo, Uruguay.—No conozco con exactitud el trabajo a que usted se refiere, pero desde el momento en que se lo recomienda una persona que se lo ha hecho, es porque debe de ser tal como ella le dice. Desde luego que la dentisteria moderna está más adelantada en los Estados Unidos que en parte alguna y lo mismo el trabajo de dentisteria mecánica que la ciencia odontológica son admirables en este país. Cuando usted venga a Nueva York podrá visitar a cualquiera de los buenos dentistas de la metrópoli y no tengo la menor duda de que quedará ampliamente satisfecha del trabajo que le hagan. No he recibido la primera carta a que alude y es seguro que se ha extraviado. Tengo siempre mucho gusto en contestar a las preguntas de mis comunicantes.

Un Azteca, Irapuato, México.—Escriba pidiendo los Albums de fotografías de Nueva York, a cualquiera de las siguientes librerías españolas de la ciudad que le cito a continuación: Librería Lago, 100 Lenox Avenue; Librería Cervantes, 5th Avenue and 114th Street; Librería Gómez, 47 Seventh Avenue. No le puedo dar direcciones de los demás países porque las ignoro. Tampoco puedo hablarle de las ventajas de radicarse en este país porque no existen. De las desventajas podría decirle mucho, pero no lo creo preciso. Bastará conque le diga que jamás aconsejo a nadie que venga a probar fortuna, sino que por el contrario trato de hacer desistir de semejante idea a todos los ilusos que me piden mi opinión. Quédese en su país, a donde después de todo dice que quiere volver, y trate de labrarse un porvenir dentro de su propio medio, lo que será para usted más provechoso.

Delia, Arequipa, Perú.—He trasladado su petición al secretario del artista que tanto la interesa, y no dudo que pronto recibirá la sorpresa de ver satisfecho su deseo. Por mi parte le agradezco sus frases de elogio y de simpatía. El luto riguroso de una abuela debe ser de medio año en nuestros países. Por mi parte encuentro todo luto excesivo y considero que es ésta una costumbre que debía desenterrarse, toda vez que el verdadero luto va en el corazón y no en la ropa y que es un disparate encerrarse en la casa y renunciar a toda distracción precisamente cuando más se necesita apartar el ánimo de la idea del dolor que lo embarga. No sé si será necesario para usted atenerse estrictamente a las costumbres de su país o si podrá seguir libremente mi punto de vista, que creo es el acertado.

Hija devota, Las Palmas, Canarias.—Siento mucho no estar de acuerdo con usted. Todo cuanto usted dice resulta muy romántico, muy dulce y muy sentimental, pero falta de razón, aún tratándose de una cosa tan sagrada como la madre. Para una mujer casada lo primero en este mundo es su marido, su hogar y sus hijos. Y no debe abandonar nada de esto, ni ponerlo en segundo término, por la consideración de lo que su madre se haya sacrificado por ella en su niñez. Estos sacrificios de las madres, que merecen eterna gratitud y amor infinito por parte de los hijos, no pueden ni deben pagarse con el sacrificio del hogar propio y de la propia familia. Y hasta cierto punto no puede considerarse como sacrificio lo que una madre hace por su hijos, sino como deber, ya que los han traído al mundo sin contar con ellos, y ya que les debe el apoyo que todo ser desvalido necesita. Si usted quiere vivir sin separarse ni un momento de su madre, no debería haberse casado. Nadie sino usted tiene la culpa del fracaso de su matrimonio y no puede hacer responsable a nadie de su desgracia.

Myself, Santo Domingo.—Le envío la dirección que me pide en su carta. Es la siguiente: "Bauer Thermometer Co., Inc., 332 West 21st Street, New York City. Y otra más, por si quiere ponerse en contacto con más de una casa: "American Thermo Ware Co., 16 Warren Street, New York City. La dirección de la Librería D. Appleton es la siguiente: 35 West 32nd Street, New York City. Seguramente tienen lo que usted desea. Ellos le podrán dar precios del directorio comercial. Las postales en cambio no creo que las consiga en Nueva York. Las hallará más fácilmente en cualquier país de Hispanoamérica.

Jormez, Cali, Colombia.—Aplicase la crema de miel y almendras de Hinds, al acostarse por las noches, y verá como nota una enorme mejoría desde el primer momento. Tome algún laxante y evite las grasas y féculas en su alimentación. Como no termina usted el segundo párrafo de su carta, no sé exactamente a lo que quiere referirse. Supongo, por lo que dice, que es a un posible proyecto de viaje a los Estados Unidos. Si es así, vea lo que digo en

esta misma sección a "Un Azteca, de Irapuato, México". Punto por punto le repito a usted lo mismo que a él.

Lalo, Tuluá, Colombia.—Vea la recomendación que hago a Jormez, de Cali, para el cuidado del cutis. No le preocupe lo de ser delgadita, porque ya engordará cuando vaya envejeciendo y posiblemente más de lo que usted quisiera.

Una pobre mujer, El Salvador.—Yo no conozco las leyes de su país, pero no creo que su caso, a pesar de ser muy triste, tenga la solución que usted desearía. Lo mejor que puede hacer es consultar con un abogado. La compadeczo mucho, pero no está a mi alcance el poder ayudarla. Lo extraño es que no se haya dado usted cuenta antes de ahora del egoísmo y crueldad de su marido, cuando era usted más joven y tenía más energías para luchar contra él con ventaja.

"Partenón", Lima, Perú.—Hay muchas sociedades nudistas en todo el país, pero no se les presta una determinada atención por parte del público, que toma generalmente este asunto como cosa de cuento o de película. Tal vez el clima frío de los Estados Unidos tenga la culpa. No se que exista una revista especial dedicada al asunto, aunque sobre él se escribe con frecuencia en todas las revistas y periódicos. Le mando la dirección de una a la que puede escribir para adquirir una información más exacta de la que yo pudiera darle: "Nature Magazine", 11 West, 42nd Street, New York City. Siento no poder contestarle con una mayor certeza a sus preguntas.

A. M. L., Antofagasta, Chile.—El papel de la madre es muy difícil. Comprendo su problema y creo que es en parte culpa suya por no haber sabido proceder con tacto. Toda mujer que se casa con un viudo con hijos echa sobre sus hombros una cruz pesada, que acaba por aplastarla sino la sabe llevar. Eso le ha ocurrido a usted. Como los muchachos ya eran grandes cuando el padre se casó con usted, es hasta cierto punto natural que la acogieran con recelo. Un poco de tolerancia y de comprensión por parte suya hubiera allanado asperezas. Ahora es tarde. Y aunque no sea más que por caridad, no debe usted poner las cosas peor de lo que están para su propio marido y padre de los muchachos. Es natural que él visite a sus hijos, a los que no puede dejar de querer por mucho que la quiera a usted. No le amargue la vida. No solamente no debe usted enojarse cuando sepa que la deja para ir a verlos, sino que debe usted animarle a que lo haga así con frecuencia. No se si aún será tiempo de rectificaciones. Pero por lo menos él se sentirá más tranquilo y no tendrá que buscar excusas ni escondrijos para una cosa natural y lógica que no tiene porque ocasionar disgustos entre ustedes dos.

Un maniático, Cestona, España.—Yo creo que está usted en lo cierto. En mi casa ha habido siempre gatos que han llamado la atención por su hermosura y se les ha dado siempre de comer dos veces al día, con regularidad perfecta y no mucho de una vez: a las nueve de la mañana y a las siete de la tarde. La comida consistente en carne cruda o muy poco cocida, hígado crudo, o ración preparada de la que se vende en latas especiales. De vez en cuando un poco de pescado cocido, pero esto de tarde en tarde. Un platillo de leche por la mañana y otro por la noche. Y agua siempre limpia y fresca a discreción, para cuanto han querido beber. Una o dos veces por semana un huevo crudo batido en la leche de la mañana. Esto les hace tener una piel lustrosa y magnífica. No se les debe dar nunca harinas ni féculas, pan ni pasteles. Los órganos internos del gato no están hechos para digerir estas cosas. Para los cuadros al óleo le recomiendo que los lave con leche templada, más bien caliente, usando para ello un paño suave o un poco de algodón absorbente, dejándolos sin secar de manera que quede sobre la pintura una ligera capa de leche, lo que no solo evita que se resquebraje la pintura, sino que restaura y abriga el colorido. Si los cuadros están extremadamente sucios y opacos, lávelos sencillamente con agua y jabón, barnizándolos después.

R. T., Buenos Aires, Argentina.—Mi colega, en cuya sección no hay departamento de respuestas, me dice con respecto a la consulta de ustedes, que les haga la "gauchada" que piden, aconsejándoles que escriban, para el asunto que les interesa, a la siguiente dirección: "Nusheen", Inc., 130 West 30th Street, New York City. Entrego su carta al gráfico para el examen.

## EL PRECIO DEL PUDOR



NO Com-prometa su Salud y su felicidad por dejarse dominar de una modestia mal entendida y carecer de ciertos informes. El Dr. J. F. Montague, bien conocido especialista de Nueva York,

ha escrito una obra sobre esas enfermedades cuyo verdadero carácter hay una infinidad de personas que tienen imperiosa necesidad de conocer en todos sus detalles. Los que sufren en silencio y se desesperan por su infortunio pueden hallar el medio de mejorar su salud y prolongar su existencia, en las páginas de este gran libro. El Dr. Montague divulga la verdad escueta. Señala, entre otras cosas, el peligro de ciertos remedios que a la larga causan más daño que beneficio. He aquí un libro que ha de resultar una verdadera revelación para millares de individuos.

UNICA OBRA EN SU GENERO  
QUE SE HA PUBLICADO  
EN ESPAÑOL

### OFERTA ESPECIAL:

Este libro, que antes se vendía a \$2.00, ahora puede obtenerse, hasta que se agote la edición, a \$1.00, libre de franqueo.

ESTE CUPON LE TRAERA EL LIBRO:

CHALMERS PUBLISHING CO.

516—5th Avenue,  
New York, N. Y., E. U. A.

Sírvanse remitirme un ejemplar del libro "Enfermedades de las que no se habla," por el Dr. J. F. Montague, el famoso especialista de Nueva York, para lo cual les incluyo un giro postal internacional por un dólar moneda americana.

Nombre \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_ Feb. 35



**Inglés**

CURSO "NYCI" DE FONOGRAMAS MICROFONICOS

¿Desearía Ud. aprender inglés correctamente, en breves meses?—Positivamente garantizamos enseñarle. Precio económico. Solicite informes, lección de prueba y un fonograma y se sorprenderá de oír la viva voz del profesor en su casa. Todo absolutamente gratis. Investigue y conéctase.

NEW YORK COMMERCIAL INSTITUTE  
615 North Miami, Fla., E. U. de A.

**MAGNETISMO**

**Un Poder Decisivo**

Con la ayuda del Magnetismo usted podrá realizar los siguientes propósitos:

Radiar su pensamiento a voluntad—Conocer el sentir de los demás—Inspirar pasiones—Curar enfermedades—Adquirir riquezas y prolongar la vida. Pida informes a:

**P. UTILIDAD, Box 15 Sta. D, NEW YORK, E.U.A.**

**ISECA** Aditamentos Parlantes.—Amplificadores y Alto Parlantes **ISECA**

TAMBIEN MAQUINAS DE OTRAS MARCAS, NUEVAS Y RECONSTRUIDAS

**INTERNATIONAL SOUND EQUIPMENT Co.**

364 CANAL ST. NEW YORK CITY NUEVA YORK

PUEDEN LLENAR LAS NECESIDADES DE SU TEATRO EN TODA LINEA SEA CUAL FUERE EL VOLUMEN DE SU PEDIDO. PIDA CATALOGO. Escriba por correo AEREO y le contestaremos por esa vía.

## PARA SU BIBLIOTECA

LA más interesante colección de artículos especiales, entrevistas con estrellas del cine, gráficas selectas mundiales; modas, nutrida información gráfica de la vida de las estrellas de Hollywood; lectura para todos los miembros de la familia. ¡Una verdadera enciclopedia! Tal es cada uno de los volúmenes de Cine-Mundial de los años 1922, 1926, 1927, 1928, 1929, 1931 y 1934, de los cuales hay pocos ejemplares disponibles. Valen sólo \$3.00 (tres dólares) cada uno. Pida los que interese antes de que se agoten. Remita su pedido en este cupón.

### CHALMERS PUBLISHING COMPANY

516 Fifth Ave. New York, E. U. A.

Acompañó \$..... para que se sirvan enviarme los siguientes volúmenes empastados de Cine-Mundial:

Cantidad..... Años.....

Nombre .....

Domicilio .....

Ciudad..... País.....

## La Que Mató

(Viene de la página 116)

Oriente tienen siempre abiertos los ojos para el milagro. . . . Nosotros, los vascos, no. . . . ¿Ha trabajado alguna vez en algún asunto de brujería?

—En muchos.

—¿Se ha dado el caso de no hallar explicación lógica al suceso?

—Casi siempre.

—¡Casi siempre! . . . Pues esta falta de explicación lógica es la que me pondrá frente a los cuatro tiradores árabes de este fortín, en el caso de que no me lleven a un manicomio, porque nadie querrá creer que he matado a un muerto.

—Intente explicarse. . . . Aquí donde no hay médico, donde no hay nada, tiene usted un amigo que soy yo, un amigo que aunque dé usted las mayores pruebas de sensatez y de cordura, afirmará que, a su juicio, está usted loca de remate, loca de atar. Lo probable es que me hagan caso por dos razones; porque el jefe de este puesto prefiere no cargar su conciencia con el fusilamiento de una mujer y porque tengo un título de estudios de psicoanálisis hechos en el Instituto de Psiquiatría de Madrid ¿Quiere explicarme como mató al muerto?

Y A le he dicho que nací en Bayona. Pasaré por alto todas las incidencias que me pusieron en camino de tener mi ficha registrada en el Servicio. La letra y el número con que el Mando Negro me designa tampoco tiene interés. Trabajé en Argelia, aprendí el dialecto de los tuaregs y me destinaron al Hoggar. Mi papel, el de mujer mora que finge desconocer los dialectos del desierto. Mi misión, descubrir quiénes son los que alientan las rebeliones de los oasis y qué caídas manifiestan simpatías por los piratas de la arena.

—Ocupación difícil que no se confía a cualquiera.

—Gracias. No es muy lisonjero ser una buena espía si no se tiene un gran amor al oficio. Por fortuna, yo sí lo tenía. No sé dónde he leído esta frase: "Sacad a un árabe de su tierra polvorienta y sucia, llevadle a un vergel. El árabe volverá al Sur." A nosotros nos sucede lo contrario. Nos han sacado, o nos hemos salido, de tierras verdes y húmedas. Vinimos a la arena y ya no sabemos salir de aquí.

—Exacto.

—¿Ha estado usted en In-Adrer?

—No, pero sé donde se encuentra.

—Bien. Pues de In-Adrer salí una mañana con un grupo de maharistas (policía montada en camello) que tenía que hacer un reconocimiento en el Sur. Mandaba la pequeña tropa Si Gamba-Ber-D'rir, príncipe tuareg adicto a Francia. Llegamos a los oasis de piedra, descubriendo una ruta comercial, camino de árabes, que bajan desde Libia al Sudán en busca de goma, piedras preciosas y plumas de avestruz. La conveniencia colonizadora aconsejaba dejar una guarnición en el oasis. Convinimos en que quedaran allí los meharistas, al mando de un sargento negro. El príncipe y yo volveríamos a In-Adrer a comunicar al mando nuestro descubrimiento.

—Caminar por el Sahara no es fácil. N'Gamba-ber-D'rir equivocó la posición de los astros, y como en el firmamento teníamos puesta nuestra orientación, nos perdimos. Cuatro, cinco días caminando por el desierto. Por fortuna, no nos faltaba el agua. Llevábamos un odre lleno. También teníamos harina, pero en todo el horizonte no había más que arena y nos era imposible encender fuego para cocerla.

Hasta que en una noche saharina plagada de estrellas, hice el descubrimiento de seis tarugos de madera formando el signo solar de los tuaregs, que tantos viajeros han confundido con la Cruz Cristiana.

—¡Combustible!—dije.

El príncipe miró y dijo:

—¡Es igual! No te lo querrá dar.

—¿Quién?

—El muerto.

—Lo cogeré sin pedírselo.

"N'Gamba se encogió de hombros y guiando los camellos se dirigió hacia unas dunas cercanas. Yo empecé a separar arena con objeto de llevarme uno de los palos. Entonces una voz que salía de la tumba—no, no se sonría usted—me dijo en dialecto targi":

—Déjame dormir.

—Déjame tú que encienda el fuego—le contesté.

"SEPARÉ de la hoguera el puchero conteniendo la harina cocida y la dividí en dos partes."

—Bien repartido—dijo una voz a mi espalda

—La mitad para ti y la mitad para mí, ya que era mía la madera.

"Me volví. Un tuareg, con el rostro cubierto, me miraba."

—Entonces habrá que hacer tres particiones. Una para N'Gamba.

—'Gamba está muerto.

—Te equivocas. Está dormido.

—Está muerto. Yo también estoy muerto. ¡Mira!

"Cogió la harina cocida y la guardó bajo un pliegue de su chilaba. Echó a correr. Yo tras él, gritando":

—Dame los panes.

"Bajo las estrellas árabes, el tuareg corría por la arena, saltaba por encima de las dunas. Saqué el revólver; hice un disparo, luego otro, otro, hasta seis.

"El tuareg se me perdió en la noche, se me perdió en el Sahara. . . ."

LOS meharistas de este fortín me encontraron junto a los camellos, junto a N'Gamba, sin poder explicarme como el príncipe estaba muerto, con seis balas en la espalda, seis impactos que formaban el Signo Solar, como los seis tarugos colocados en la tumba del targi.

El éxito de "Tres amores", la interesante producción de Moe Sackin, ha decidido a la Universal a encargarle una serie de tres películas más. Y si éstas resultan tan satisfactorias como se espera, la producción en español se continuará indefinidamente en Universal City.

POLA NEGRI es la candidata de Max Reinhardt para la adaptación cinematográfica de "El sueño de una noche de verano". . . . Pero lo más probable es que la polaca Condesa Donski interprete el papel de *George Sand* en "La Vida de Chopin". Y en cualquier caso, la reaparición de la última amada de Rodolfo Valentino en la pantalla siempre será un acontecimiento.

MATILDE BERENICE MASON y Miguel de Zárraga son los autores de "Condenados a Vivir" que, en inglés, han de filmar las *Invincible Pictures*.



## En Broadway

(Viene de la página 93)

pleo de esos que envuelven al agraciado en una aureola de sentimientos puros hacia la humanidad en masa y de conformidad con todos los regímenes habidos y por haber, nacionales y extranjeros.

En pocas palabras: un sueldo lo que se llama noble; ciento cincuenta dólares por semana.

Con ese motivo, mi amigo decidió componerse el reloj, que andaba parado desde los albores de la crisis en 1929; y, en vista del cambio en su posición social, no era justo tampoco encomendar la obra al primer relojero que se presentara.

Se fue a una casa de la calle 42, reconocida como el establecimiento máximo en Nueva York en todo lo relacionado con esa clase de trabajos.

Un lacayo le abrió la puerta, otro lo llevó a un salón de espera, y, al poco, un señor de levita cruzada vino en busca del reloj y apuntó su dirección en un cuaderno.

Al cuarto de hora exacto reapareció el hombre de la levita y le dijo:

—Dentro de tres días le mandaremos un presupuesto.

Para acabar pronto: la compostura costó quince dólares.

△ △

EN la central de la policía de Nueva York interrogaban a un matón acusado de homicidio—hombre joven y pulcro en el vestir. El jefe, al verlo, se indignó.

—¿Cómo han traído ustedes aquí a ese individuo en ese estado?—exclamó dirigiéndose a los doscientos detectives que había en la sala.—¿Cómo lo han traído ustedes así, que parece que acaba de salir de la barbería? Los antecedentes criminales de este sujeto son notorios. ¿Porqué está aquí sin una mancha en la ropa, sin una marca en la cara, sin un golpe en las espaldas. . . .

Repito, el autor de esta arenga fue el jefe de la policía de Nueva York, una ciudad de cerca de siete millones de habitantes y, según dicen, una de las más cultas de la tierra.

¿Qué idea tendrá este funcionario de las leyes y de la misión de los agentes de orden público?

Ahora se explicará el lector de ultramar porqué en los fotodramas americanos cada vez que un guardia se acerca a un bandido, éste, invariablemente, lo recibe a tiros.

JORGE HERMIDA.

¡POR FIN! . . . .

“DESFILE de ESTRELLAS,” el Album de CINE-MUNDIAL, que Ud. ha estado esperando, está en venta por todo el país!



## MUJERES

### ideales para casadas

No son las que siempre están indispuestas o nerviosas—o se fatigan por nada. Por lo general tienen ese encanto que da la buena salud. Y la mejor manera de mantener una salud a toda prueba es evitar los efectos del estreñimiento.

Hay muchas maneras naturales de conservar la regularidad intestinal. Todas ellas mejores que por medio de purgantes. Pero la más simple y agradable es tomar dos cucharadas diarias de All-Bran, un alimento cereal delicioso. Sirvase con leche fría.

Kellogg's All-Bran *ejercita* el sistema digestivo, lo tonifica y purifica la sangre. Es tan eficaz que por lo general cura todos los casos de estreñimiento. De venta en todas las tiendas de comestibles.

**Kellogg's**  
**ALL-BRAN**  
(Todo-salvado)

*El remedio benigno y natural contra  
el ESTREÑIMIENTO*





MAYOR VELOCIDAD



MÁS COMODIDAD

SU bicicleta correrá como nueva si la aceita con 3-en-Uno. Aumenta su velocidad. Suaviza el pedal. La conserva libre de moho y herrumbre. El 3-en-Uno limpia y protege a la vez que aceita.

Uselo también en sus herramientas, máquinas de coser, cortadora de césped, etc. Tenga siempre una lata a la mano. De venta en todos los almacenes.

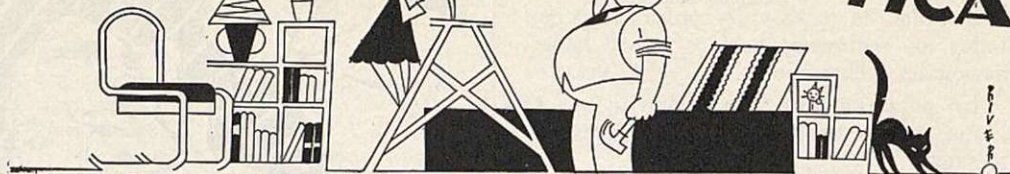


Use ACEITE  
3-EN-UNO

THREE-IN-ONE OIL CO.

32a

# CIENCIA DOMÉSTICA



✦ POR ✦ ELENA ✦ DE ✦ LA ✦ TORRE ✦

## Cocina internacional

CADA país tiene en la cocina su especialidad, y algunos países, como Francia y como Italia, por ejemplo, tienen no una, sino muchas especialidades, que se han hecho famosas en el mundo.

Es nuestro plan dar hoy a las lectoras la receta de un plato especial de Francia, de Italia, de Alemania, de Norteamérica, y de algún otro país que iremos recordando al llenar las cuartillas.

De la cocina francesa, famosa entre todas por la delicadeza de sus platos, elegimos el *Poulet sauté a la marengo*, (Pollo a la marengo): Se deshuesa el pollo y se fríe la carne, cortada en pedazos no muy grandes, en dos cucharadas de manteca y dos de aceite de oliva. Se tapa la cacerola cuando está sofrito y se pone en el horno a fuego moderado durante cuarenta minutos. Se saca entonces del horno y se añade a la manteca una cucharada de harina y medio litro de buen caldo, haciéndolo hervir hasta que espesa la salsa. A esta salsa se le ponen media libra de setas, dejándolas hervir hasta que estén tiernas y añadiendo una cucharada de perejil bien picado y un puñado de pasas. Se sazona con sal y pimienta y se deja la salsa un poco picante.

Una de las cosas más celebradas de la cocina italiana, además de los macarrones y del arroz a la milanesa, que todo el mundo conoce, es el *Minestrone*, sopa deliciosa de gusto exquisito. Para el minestrone se necesita lo siguiente: Ocho zanahorias, ocho papas, un manojo de apio con sus hojas correspondientes, la cuarta parte de una col blanca, dos cebollas, un manojo de perejil, dos cucharadas de aceite, sal, y un par de cucharadas de queso parmesano. Se pelan las papas, se raspa la piel de las zanahorias, se pica la col y todo bien lavado se pone en la cacerola. Se pica el apio en pedazos pequeños y el perejil y el ajo muy finos y se pone también en la cacerola, todo con cuatro litros de agua caliente, dejándolo hervir unas tres horas a fuego lento. Cuando lleva hirviendo una hora se le añade el aceite. Media hora antes de servirlo se le puede añadir, si se desea, cualquier pasta de sopa, como macarrones, cortados en pedazos muy pequeños, o cualquiera otra de las pastas, como estrellas, letras, etc., desmenuzando los vegetales con una cuchara antes de servirlo y añadiéndole ya en la mesa el queso Parmesano.

EN Alemania, donde hay una afición decidida por el dulce, uno de los postres preferidos es el *Imperial Schmar* (Bizcocho imperial). Se baten las yemas de cinco huevos con medio litro de crema hasta que quedan bien duras. Se le añaden entonces cuatro onzas de harina, una cucharada grande de azúcar, una onza de pasas y otra de almendras molidas. Se baten las claras y cuando están a punto de nieve se mez-

clan con las yemas. Cuando está todo bien mezclado se fríe la mezcla en tres partes, en dos onzas de manteca, dejando dorar bien el bizcocho, que se sirve espolvorado con azúcar, o con salsa de vino y vainilla. Una de las cosas más populares de Norteamérica es el *Clam Chowder* (Sopa de almejas), que se sirve invariablemente los viernes en todos los restaurantes y en la mayor parte de las casas de los Estados Unidos. Se usan para ella almejas en lata, por lo general. Para cada lata de almejas de diez onzas, se emplea una libra de cebollas blancas cortadas en rodajas. Se pone el jugo de las propias almejas en una cacerola, se añaden las cebollas y se deja hervir con un poco de agua, además del jugo, hasta que las cebollas están tiernas, añadiendo las almejas picadas, que se cocinan con las cebollas durante diez minutos. En otra cacerola se pone un cuarto de litro de leche y otro cuarto de litro de crema, calentándolo hasta que esté a punto de hervir. Se vierte entonces la leche sobre la sopa de almejas y se sazona todo ello con sal y pimienta, añadiéndole al servirlo un poco de perejil muy picado. Aunque éste es el verdadero Clam Chowder, el más popular se hace sin leche, añadiéndole a las almejas y a las cebollas papas picadas en cuadraditos menudos y salsa de tomate, frito en un poco de aceite.

Plato sencillo y delicioso de la cocina inglesa son las *English Lamb Chops* (Chuletas de cordero a la inglesa). Las chuletas deben cortarse gruesas, del centro y se asan a la parrilla durante veinticinco o treinta minutos, volviéndolas de un lado y de otro. Cuando están asadas se colocan en platos de barro separados que aguanten el calor del horno. Se rodean de coles de Bruselas, previamente cocidas, con un adorno alrededor del plato de puré de papas. El puré de papas se barniza con un mezcla de yema de huevo y leche y el plato se vuelve a meter en el horno hasta que se doré el puré, sirviendo las chuletas inmediatamente después.

DE la cocina china elegimos el *Chow Mein*. Libra y media de carne de puerco magra se deshilacha y se fríe en media taza de aceite. A esto se añade cebolla y media picada, y un par de minutos después una taza de apio picado y otra de setas, también picadas. Se deja sofreír todo por diez minutos y se sazona con una cucharada de melaza, yerbas y salsa china y una taza de caldo. Aparte, en agua con sal, se cocinan los fideos planos llamados *noodles*, durante cinco minutos, escurriéndolos bien el agua después y friéndolos en pequeñas porciones, en aceite, hasta que se doran. Se sirve después todo ello junto, con arroz blanco.

La cocina mejicana tiene como especialidad los *Frijoles fritos*. Se lavan los frijoles encarnados y se ponen en un puchero grande cubiertos con agua hasta que comienzan a hervir. Se tira esta primer agua, se les cubre de nuevo con agua fría y se dejan hervir despacio hasta que están tiernos. Se calienta entonces un poco



de aceite en la sartén y se sazona con sal. Se escurre bien el agua de los frijoles y se ponen éstos en el aceite, friéndolos a fuego vivo sin dejar de moverlos durante un cuarto de hora. Cuando están fritos, se hace de ellos un puré y se les deja en la misma sartén, moviéndolos sin cesar durante otro cuarto de hora. Se sirven después solos o con queso derretido.

Para final, un rico postre de la cocina cubana llamado *Bien me sabe*. Para su confección se necesita un coco grande fresco, una taza de leche, cuatro huevos, cuatro cucharadas de azúcar, y vainilla a gusto del que lo haga. Se ralla el coco y se le añade la taza de leche. Se calienta la mezcla a fuego muy lento y cuando está caliente se cuela todo ello por un paño. La crema que resulta después de colado se pone a calentar al baño de María, añadiéndole cuatro yemas de huevo bien batidas y cuatro cucharadas de azúcar. Se mueve constantemente esta mezcla hasta que se espesa, y se vierte entonces sobre pequeños cuadrados de bizcocho colocados en un plato o fuente de vidrio. Se baten bien las claras de los huevos a punto de nieve, con azúcar y vainilla, y se ponen encima, espolvoreándolo todo con coco rallado y adornándolo, si se quiere, con cerezas en dulce.

UN fabricante de jabones y polvos para limpiar me dice que ya no se interesa en alabar los méritos de sus artículos al ama de casa latinoamericana, sino que lo que le conviene—a su juicio—es dirigirse a los sirvientes de la misma casa.

Nadie negará que un buen sirviente es una verdadera bendición y que su papel en la casa es ayudar al ama en todo. Pero, a la vez, se me figura que la "cabeza" de un hogar se interesa principalmente en la salud y bienestar de quienes con ella lo comparten, salud y bienestar que tanto dependen de la calidad de los instrumentos de aseo.

Desearía que mis lectoras me comunicaran su opinión a este respecto. ¿Intervienen directamente en la selección de jabones y otros agentes de aseo o dejan que la servidumbre atienda a ese detalle? Les ruego que se dirijan a mí, a la sección de Ciencia Doméstica. Muchísimas gracias.

## CHISPAZOS

CLAUDETTE COLBERT es una sentimental. Cuando vivía en Nueva York, y no ganaba la fortuna que en Hollywood, acostumbraba a pasear con su perro por el Central Park, donde, luego, siempre se sentaba en el mismo banco, para leer o ver pasar a la gente. . . . Días pasados, filmando "The Gilded Lily", supo que una de las escenas transcurría en el Central Park neoyorquino y precisamente en un banco. . . . Habló entonces con Wesley Ruggless, el director, y, dibujándole de memoria el correspondiente plano, le pidió que le consiguiese el mismo banco de otros tiempos. . . . Ruggless se lo prometió. Paramount compró al Departamento de Parques de la Ciudad de Nueva York el deseado banco. . . . ¡y ya está en Hollywood! Después de la filmación, se le regalará a Claudette para que ésta lo conserve en el jardín de su casa en Holmby Hills. . . .

ALGO insólito en Hollywood: "Call to Arms" had sido escrito por Williard Mack, adaptado a la pantalla por Williard Mack, dirigido por Williard Mack, interpretado por Williard Mack. . . .

Febrero, 1935

## Para Hogares sin Electricidad

### REFRIGERADORES

# TRU-KOLD

## FUNCIONAN CON KEROSINA

### ENCIENDA USTED EL QUEMADOR UNA VEZ AL DIA. ¡ESO ES TODO!

Este refrigerador posee todas las ventajas de la refrigeración mecánica, aunque la casa no tenga conexiones eléctricas o de gas. Mantiene su temperatura al grado que requiere la conservación de los alimentos susceptibles de descomponerse. ¡Y todo a un costo de unos cuantos centavos por día!



### Fijese usted en estos Grandes Refinamientos

- Construcción Rígida, de una Pieza, de Acero Soldado.
- Acabado Exterior de Laca, de "Pyroxylin", Blanco como la Nieve.
- Interior de Acero sin Rebordes, con Esquinas Redondeadas.
- Liso Acabado de Esmalte de Porcelana Blanca, en el Interior.
- Brillantes Anaqueles de Metal, de Tipo de Cinta, que no se Voltean.
- Ferretería con Capa de Cromo.
- Aisladores extraordinariamente Gruesos.
- Funciona sin Ruido. Nada se Nieve. Nada se Desgasta.
- Mantiene la Comida Fresca y Pura. Ahorra Dinero.
- Cuesta su Funcionamiento Sólo Unos Centavos por Día.

### OFERTA ESPECIAL DE MODELOS EN DEMOSTRACION

Tenemos una cantidad limitada de Refrigeradores Tru-Kold que funcionan con kerosina y que ofrecemos a precios en extremo reducidos. No son refrigeradores "de barata", sino modelos que han estado en demostración; todos en perfecto estado y apariencia. Aprovechese usted de esta ocasión única. Se envían precios e informes adicionales a quien los solicite.

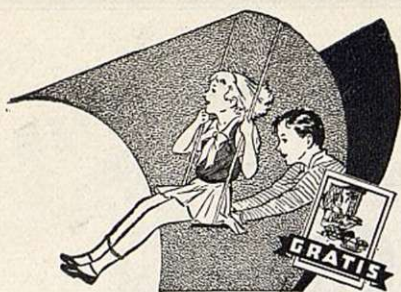
## MONTGOMERY WARD

618 W. Chicago Avenue

División Fabril de Exportación

Chicago, E. U. A.





## ¿Crecen sus niños correctamente?

**S**I quiere Ud. estar segura de que sus niños se desarrollen correctamente, que sus huesos crezcan derechos, que sus dientes sean fuertes y blancos y su cuerpo robusto y bien formado... déles Maizena Duryea en abundancia. Cualquier médico le dirá que Maizena Duryea contiene los elementos vitales que ayudan a los niños a crecer hasta llegar a hombres o mujeres viriles. A los niños les encanta la Maizena Duryea. ¿Por qué privarles?



**MAIZENA  
DURYEA**

CORN PRODUCTS REFINING CO.  
17 Battery Place, Nueva York, E. U. A.

Envíeme un ejemplar GRATIS de su ilustrado e interesante libro de recetas de cocina para preparar la Maizena Duryea.

CM-2-35

Nombre .....

Calle .....

Ciudad .....

País ..... S-3421



## Agua por dentro y por fuera

**Q**UE los niños necesitan beber agua desde el momento en que nacen, es algo que las madres no comprenden, por lo general, y la ignorancia de lo cual causa no pocos contratiempos en la salud del recién nacido, ocasionando a veces serios trastornos. Si al organismo del niño le falta la cantidad de líquido necesaria, su temperatura sube y aparece la fiebre que sorprende muchas veces por desconocerse su causa. El niño necesita como cantidad mínima de fluido en su organismo, por lo menos dos onzas por cada libra de su peso. Parte de este líquido lo recibe en forma de leche, pero el resto debe dársele en agua, en las horas intermedias de su alimentación.

Cuando un recién nacido tiene un aumento de temperatura sin causa aparente; cuando su piel se pone seca y caliente; cuando sus labios se agrietan y llora y está molesto sin que se sepa por qué, no cabe la menor duda de que le hace falta agua. El remedio está al alcance de la mano y es muy fácil de aplicar, obteniéndose con él un resultado inmediato.

Agua hervida, administrada por medio del biberón, o por un gotero o tubo de goma directamente hasta el estómago, si el niño se halla muy débil para mamar, rebajará inmediatamente la fiebre haciéndole recobrar la salud y el reposo, en la misma forma en que una planta marchita recobra su lozanía con el riego. En algunos casos graves, el agua es administrada en inyecciones hipodérmicas, salvándose así la vida de no pocas criaturas, aunque el tratamiento en esta forma tiene que ser aplicado por el médico o la enfermera y nunca por la madre o por alguna persona de la casa.

**C**OMO todo cuanto sea prevenir es mejor que remediar, la madre debe cuidar desde el comienzo de la vida del niño de que éste tome agua pura, hervida, varias veces al día, entre las horas de la lactancia, pero nunca antes de darle el pecho o el biberón para que no le quite el apetito. El agua se le dará sin azucarar, en la proporción de una a dos onzas, dos o tres veces al día, durante el primer mes, aumentando la cantidad progresivamente conforme el niño va creciendo.

El agua que haya de dársele durante el día puede hervirse por la mañana, conservándola en una botella tapada y templándola ligeramente antes de dársela. El agua debe hervirse hasta que el niño haya cumplido dos años, a menos que sea muy pura, en cuyo caso puede dejar de hervirse cuando el niño cumple un año.

Un niño de dos a tres años debe beber diariamente no menos de medio litro de agua, y no más de un litro; siempre entre las comidas y nunca durante éstas. Cuando el niño

está enfermo con fiebre o diarrea, y también en los casos de estreñimiento, el agua es aún más necesaria. Aun cuando sea menester ponerle a dieta, deberá dársele agua frecuentemente. En el caso de vómitos no se le dará durante algunas horas, dándosela después a cucharadas con unas gotas de jugo de naranja o de tomate, que le ayuden a retenerla mejor en el estómago.

Esto por lo que se refiere al agua administrada interiormente. Exteriormente el agua es del mismo modo indispensable para el bienestar y la salud del niño.

**E**L baño diario es uno de los grandes placeres de los niños, al que debe acostumbrarse apenas nacen. Durante las primeras semanas el agua del baño se mantendrá a una temperatura de 38 grados centígrados, rebajándola gradualmente hasta 33, y más tarde, cuando el niño tiene ya dos años, hasta 30, si la soporta bien. Cuando el niño se halle enfermo o padezca de algún trastorno de la piel, el médico decidirá cuando ha de interrumpirse o reanudarse el baño diario.

Los baños de esponja de agua tibia son muy beneficiosos para calmar a los niños cuando se hallan inquietos o molestos por cualquier causa. Una cucharada de bicarbonato en estos baños de esponja es el mejor remedio para el picor del sarpullido y para las irritaciones de la piel. Para reducir la fiebre de un niño se pone en el agua un poco de alcohol, en la cantidad de cuatro onzas de alcohol en medio litro de agua, a una temperatura de 36 o 37 grados centígrados, dándole el baño al niño con una esponja o con un paño durante 10 o 15 minutos de cada vez.

Más adelante es una cuestión de importancia la de enseñar al niño a nadar, ejercicio provechoso y de suma utilidad durante toda la vida.

Si el niño tiene miedo al agua, la culpa probablemente es de los padres, que le han enseñado a temerla; y si el niño desea estar metido en el agua como un pato, los padres deben alentarle y regocijarse de esta disposición.

El niño, por el contrario de lo que ocurre con la generalidad de los animales irracionales, no nada instintivamente. Es necesario enseñarle y debe comenzarse la enseñanza casi en el mismo momento en que aprende a caminar. Para estas primeras lecciones nada mejor que la bañera de la casa, para acostumbrarle a ver el agua en pequeñas dosis, haciéndole perder el miedo. Es un error grave meter a un niño en el mar, que necesariamente le asusta con el ruido de las olas y con la frialdad del agua, además de producirle una sensación desagradable el agua salada que traga. A menos que la criatura entre en el mar por su gusto, le tomará horror al baño para toda la vida. De ahí que no deba obligársele ni siquiera a que se moje los pies en la playa si él no lo desea.



Parecerá un contrasentido esta recomendación cuando se trata de que el niño aprenda a nadar. Pero es que lo verdaderamente esencial en el aprendizaje es que el niño se llegue a meter en el agua de su cuenta. De este modo, aunque se sienta un poco asustado al principio, pronto se dará cuenta de que jugar en el agua es divertidísimo. Y he aquí la oportunidad para las primeras lecciones.

LOS niños son verdaderos monitos de imitación de cuanto hacen los grandes. Si el niño ve que el padre y la madre nadan, las probabilidades están todas a favor de que aprenderá a nadar tratando de imitarlos. Si no nadan, deben procurar que el niño aprenda con alguna otra persona.

Al principio, lo mejor que se puede hacer es no tratar de enseñarle nada, limitándose a dejarle que juegue cerca del agua metiendo en ella los pies o sentándose en ella, dándole juguetes que floten para que se divierta, pero sin ponerle aros de goma ni vejigas para que aprenda a nadar, porque de este modo le tocará aprender dos veces: una con las vejigas y otra sin ellas. Lo mejor es un caballo, un pato o un pez grande de goma, sobre los que puede montarse agarrándose bien a ellos y adquiriendo así una cierta sensación de seguridad en el agua. Mientras está montado de esta suerte, se le enseña a sostenerse al juguete agarrado con las manos, empujándolo en el agua con los pies. En estas primeras lecciones se divertirá muchísimo al observar que progresa y que puede avanzar sobre el agua. Téngase presente, sin embargo, que aún en el día más caluroso del año un niño pequeño no debe estar en el agua por más de veinte minutos, o menos aún si siente frío.

Cuando el niño tiene ya tres o cuatro años y ha perdido por completo el miedo al agua, se le comienza a enseñar la respiración, aspirando por la boca y respirando por la nariz. Como el único modo de interesar a los niños es convirtiendo todo en juego, se le enseñará que al respirar por la nariz, con la cabeza sobre el agua, se forman burbujas. Esto constituye una gran diversión y merced a ella el niño aprende a respirar de la manera debida sin esfuerzo.

Es una buena idea la de hacerle que aprenda los movimientos rítmicos de la natación tendido en tierra, sobre la arena de la playa, por ejemplo, para practicarlos después en el agua con mayor facilidad, inventando cada día un juego distinto en el que sea necesario mover brazos y piernas, imitando las hélices de un barco o la aspas de un molino de viento, para despertar cada día con algo nuevo el interés y el entusiasmo del niño.

De este modo se sorprenderá un día nadando como un pez sin darse cuenta y encontrándose en el agua como en su propio elemento.

Lo que será de positivo beneficio físico para la criatura que con agua por fuera y por dentro tendrá asegurada la base de una salud perfecta.

### ¡NO BUSQUE UD. MÁS!

Ya está vendiéndose el Album de Estrellas del Cine que Ud. quería para su biblioteca. Acuda a cualquier librería, puesto de publicaciones, cinema o almacén y pida un ejemplar de

#### "DESFILE de ESTRELLAS"

el Album de Cine-Mundial, que se vende al mismo precio de la edición corriente de esta revista.

¡Si usted  
no puede  
obtener leche  
fresca. . .

Si se le  
agria  
antes de  
usarla. . .



## le hace falta Klim en su despensa!

SI usted tiene dificultad en obtener leche pura y fresca . . . o si se le agria antes de usarla toda — Klim pondrá fin a sus dificultades.

Porque Klim es leche *pulverizada* — la mejor leche de vaca, rica en crema, de la que sólo se ha extraído el agua . . . sin agregarle nada. Y la *extracción del agua* permite a Klim conservarse siempre fresca . . . dondequiera . . . sin necesidad de refrigerarla, aún después de destapar el envase.

### Nada más conveniente

Tenga Klim siempre a la mano, y obtendrá leche fresca — exactamente en el momento que la necesite. Simplemente mezcle Klim con agua, y obtendrá un producto que combina todo el valor nutritivo . . . y el exquisito *sabor* natural de la mejor leche de vaca.

### Ideal para los niños

Klim es leche ordeñada de vacas sanas y bien alimentadas. Se deseca poco después de ordeñarla,

en fábricas sanitarias, por medio de un procedimiento científico patentado, que le elimina todo el agua, pero sin afectar en nada su sabor exquisito ni su valor nutritivo. Y en vista de que el agua comprende cerca del 88% del volumen de la leche, será fácil comprender que Klim *concentra* toda la riqueza natural de la leche.

El procedimiento de pulverización ofrece aún más ventajas. Produce ciertos cambios en la grasa y la caseína . . . cambios que explican porqué Klim es más digerible — y más adecuada al delicado estómago de los niños — que la leche ordinaria.

Por todo lo anterior, y además porque Klim se elabora, deseca y envasa bajo las condiciones sanitarias más estrictas . . . es la leche más recomendada por los médicos para los niños y aún para los niños más delicados.

Compre usted Klim hoy mismo. Beba esta leche sublime, y úsela para cocinar y para todo cuanto se le ofrezca en la casa. Si no puede obtenerla de su abastecedor, sírvase darnos su nombre y dirección. The Borden Sales Co., Inc., 350 Madison Avenue, Nueva York, E. U. A.

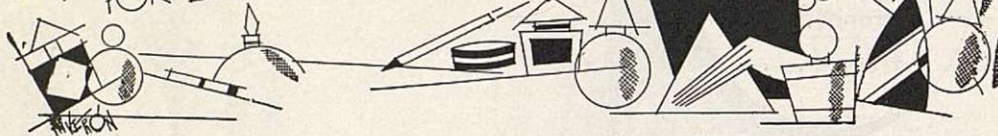
**La Leche Que  
Se Conserva  
Siempre Fresca**





# LA MUJER ANTE EL ESPEJO

POR ELENA DE LA TORRE



## El encanto de la personalidad

**C**UALIDAD por excelencia, suprema aspiración de toda mujer, la "personalidad" es lo más fácil y es al mismo tiempo lo más difícil de adquirir.

*Personalidad*, según unos, es el poder irresistible de atracción que tiene la mujer para fascinar y esclavizar al hombre. Según otros, es belleza. Según otros, naturalidad. Según otros, distinción. Según otros, bondad. Y así, de opinión en opinión, llega a deducirse que personalidad es todo: distinción, belleza, encanto, naturalidad, bondad, gracia . . . etc., etc., etc. Y nos hallamos conformes con aquellos que afirman que la personalidad es la belleza, porque por fea que sea una mujer con personalidad, resulta más hermosa que las bellezas consagradas que carecen de ella.

Tan poderosa es la fuerza magnética de la personalidad que se apodera del espíritu aun a la distancia, sin que sea necesario tener ante la vista a la persona afortunada capaz de sugestionarnos. Una fotografía que nos hace admirar en el acto a una persona desconocida en la que instintivamente adivinamos cualidades excepcionales; una voz que se escucha por el radio, cuyas inflexiones encuentran eco instantáneo en nuestro corazón; la carta de una persona a la que no conocemos y a la que no hemos de ver nunca, que nos llena de interés y que nos hace desear el penetrar en los secretos de la persona que la escribe. ¿Qué fuerza extraordinaria de atracción es la que produce estos fenómenos? A simple vista parece ser algo misterioso, imposible de comprender. Analizado el encanto, con un poco de observación, revela ciertos principios que toda mujer puede y debe estudiar y poner en práctica para llegar a ser poseedora del "divino don".

**T**ODA mujer posee algún encanto especial que la distingue de las demás; encanto a veces oculto y que hasta ella misma desconoce. El secreto consiste en descubrirlo, y una vez descubierto, en saber emplearlo como base para fundar sobre él el resto de la obra.

La belleza física no es en modo alguno la manifestación más importante de la personalidad, como ya hemos dicho; pero, como es la cualidad más visible, la mujer debe tener imparcialidad suficiente para sentarse ante el espejo y, actuando de propio juez, descubrir cuál es su punto principal de atracción. Lo primero que ha de hacer, ante todo, es no tratar de imitar a nadie, sino de realzar el diferente efecto a que puedan prestarse sus facciones. Tal vez sea necesario para ello el oscurecer un poco las pestañas, el acentuar las líneas de los labios, o el peinarse hacia atrás

para dejar completamente descubierta una frente no muy ancha. Ciertamente que no se puede cambiar el contorno general de los ojos, por ejemplo, pero sí se pueden embellecer las pupilas siguiendo sencillamente las reglas de la higiene, durmiendo lo necesario, evitando el enojo, la tristeza y las preocupaciones, que se revelan en los ojos más que en parte alguna, y sombreando el párpado y las pestañas muy ligeramente, ya que nada envejece a la mujer tanto como el sombreado excesivo de los ojos.

La voz tiene una parte importante en el secreto de la personalidad. Una voz aguda o nasal excita los nervios de cuantos la escuchan. La persona que habla a gritos, que gesticula o que hace muecas, jamás podrá ser considerada como una persona interesante, sino perfectamente vulgar. Todo el mundo puede y debe cultivar su voz, ya que de niños todos la tenemos grata y dulce, y es muy fácil volver a recuperarla, cuando, por unas u otras causas, se ha perdido o estropeado. Las mujeres de hoy en día se excitan ante la más pequeña contrariedad, y cuanto más se excitan más gritan y se alborotan hasta que su voz corta como un cuchillo o raspa como un serrucho en los nervios de quienes escuchan. El remedio contra esto es aprender a tener calma, considerando que estas escenas de gritos no son otra cosa que manifestaciones de un refinado egoísmo, puesto que la mujer, durante ellas, no piensa en otra cosa que en sí misma y en dar satisfacción a su enojo, aunque sea en perjuicio propio.



*Shirley Temple, encanto de la Fox, comiendo sus Corn-Flakes de Kellogg.*

**U**N poco de reserva es otra de las cosas que dan mayor encanto a la mujer. En estos tiempos en que nada se ignora y en que hasta las muchachas viven mejor sabiendo que ignorando, no es necesario hacer gala de todo cuanto se sabe para tratar de parecer moderna o para llamar la atención. La reserva femenina es una de las pocas cosas que debieran volver del pasado.

La naturalidad es parte importante. Y parte importante también el vivir los años que se tienen sin tratar de ser graciosa o ingenua a los cincuenta, y mostrándose en todo momento perfectamente igual, amable y gentil con hombres y mujeres, con viejos y jóvenes, sin poner, como hacen muchas mujeres, una cara aburrida e indiferente cuando se hallan entre amigas o entre personas ancianas, para desplegar una vivacidad y un entusiasmo extemporáneo en cuanto llega un hombre, y mucho más si éste es joven y buen mozo.

La figura también cuenta, y no poco. A conservarla perfecta contribuyen los ejercicios de cultura física, la dieta y la postura correcta. Ninguna de estas cosas debe descuidarse, y muy especialmente esta última, sin la cual no sirven de nada los ejercicios ni la dieta.

Y como accesorio, el vestido. El arte de vestirse para cada ocasión es importantísimo. Tan fuera de lugar está un vestido de noche para ir de compras, como un traje sastre para un baile o una comida. Y si es cierto que la moda es, a veces, ridícula en sus exageraciones, mucho más ridículo resulta lo que está pasado de moda, aunque haya sido elegantísimo en sus tiempos.

Todo es cuestión, pues, de una continua vigilancia sobre *nuestro yo*. Cuidar el rostro, la figura, el vestido, los ademanes, la postura, la voz. Cultivar el espíritu. Alimentar la inteligencia. Abrir nuestro corazón a todo noble sentimiento. Y estar siempre en acecho para que no se cuelen intrusos en nuestro recinto mental o espiritual, que, como animales dañinos a su libre albedrío en un hermoso jardín, destruyan la bella flor de la personalidad, una vez adquirida.

## El Sube y Baja

(Viene de la página 96)

Rogers, Ken Maynard, Edward Robinson, Myrna Loy (cuyos bonos debían subir), Spencer Tracy, Ruby Keeler, Laurel y Hardy (noten ustedes que están por debajo de Wheeler y Woolsey), James Dunn, Al Jolson, Richard Dix, George Raft, Irene Dunne, Zasu Pitts, Gary Cooper, Randolph Scott, Johnny Weissmuller, John Boles (¡ah!), Jackie Cooper, Sylvia Sydney, Jack Holt, Dolores del Río, Marlene Dietrich, Charlie Ruggles, John Barrymore, Charles Farrell, John Wayne, Jack Oakie, Constance Bennett, Slim Summerville, Clara Bow (todavía), Richard Barthelmess, Paul Muni y ¡entre los últimos!—algun término debe tener esta lista—Maurice Chevalier, Harold Lloyd, Cary Grant, Douglas Fairbanks, junior, Douglas Fairbanks, padre, Francis Lederer, Jeannette MacDonald, Ramón Novarro y Dorothea Wieck.

Repetimos que estos nombres no están tomados al azar ni representan gustos individuales, sino que son la comparación entre lo que cada artista deja en taquilla y lo que sus colegas de la misma profesión producen, proporcionalmente, en la misma taquilla.

Lo anterior, se entiende exclusivamente a los Estados Unidos. Echemos ahora un vistazo por la Gran Bretaña.



En el año que acaba de terminar (1934) los favoritos del público inglés fueron George Arliss, Clark Gable, Wallace Beery, Clive Brook, Robert Montgomery, Ronald Colman, Lionel Barrymore y Charles Laughton entre los hombres; y Norma Shearer, Marie Dressler, Greta Garbo, Kay Francis (¡AH!), Marlene Dietrich, Katherine Hepburn y Janet Gaynor entre las mujeres. Por larga—y quizá inútil—no reproducimos aquí la lista completa, pero sí es curioso asentar que Carole Lombard, Ginger Rogers y Zasu Pitts están muy por debajo de Joan Blondell y Loretta Young y Jean Harlow entre las damas, y Cortez, Dix, los Barrymore y los Fairbanks en plano inferior respecto a Fredric March y Jack Holt.

Los caprichos del público, según la diferente latitud, no siempre son fáciles de explicar. Naturalmente que los súbditos del rey Jorge tienen preferencia por los actores compatriotas, como Laughton, o por los anglómanos—que no se nombrarán aquí, pero que sobran en la farándula norteamericana—pero ¿quién acertará a explicar el favor de Wheeler y Woolsey contra Hardy y Laurel . . . el último de los cuales es inglés . . . o el aparente olvido en que tienen al londinense Chaplin?

Por lo demás, el examen de las predilecciones inglesas nos lleva lejos. Zasu Pitts, verbigracia, ocupa el lugar 41; Ginger Rogers, el 45—casi a nivel de Bebe Daniels—y, por contraste, Barbara Stanwyck ocupa el vigésimo tercer lugar. ¿Será cuestión de tipos y no de méritos?

El sitio que ocupa Arliss se explica, en la Gran Bretaña, por su nacionalidad y por su talento, pero Maurice Chevalier, que tenía el quinto lugar en Inglaterra hace cuatro años, ha bajado hasta el 19, mientras que han subido, proporcionalmente, los ingleses Warner Baxter y Herbert Marshall y el yanqui Fredric March. También descendieron en estimación Constance Bennett y Ruth Chatterton, ¡pero Kay Francis pasó del duodécimo grado al cuarto!

Los investigadores británicos han hecho un cuadro comparativo de los "astros impopulares" que, por su novedad, merece comentarse aquí. El más detestado de todos en 1928 era Ivor Novello, y uno de los menos gustados ¡Charles Laughton, que ahora figura entre las notabilísimas preferencias! En 1934, los cuatro actores más antipáticos en las Islas Británicas son, en el orden que aquí se da, James Cagney, Lee Tracy, Adolphe Menjou y George Raft; y, entre las mujeres ¡Mae West!

Para no armar líos, es justo declarar que el cuestionario que sirvió de base para los datos precedentes se repartió entre los aficionados de Inglaterra que asistieran al cine *por lo menos tres veces a la semana* y no tiene nada que ver con el dinero que actores y actrices hicieran entrar en taquilla.

(No es fácil resistir a la tentación de copiar una listita que no se refiere a la popularidad de los astros, pero que es muy elocuente porque da la medida de los gustos de las personas en Inglaterra: las películas que agradaron más y menos en ese país. Como óptimas, el público mencionó de 1 a 6: "Cavalcade", "La Vida de Enrique VIII", "I Was a Spy", "Tugboat Annie", "The Kid from Spain" y "Voltaire". Como las más desagradables "I Am No Angel", "Dinner at Eight" (¡imagínense ustedes!) y "King Kong".)

Por algo tachan de raros a los ingleses. Aunque, en honor de la verdad, haya motivo fundado para algunas de sus antipatías cinematográficas. El caso de James Cagney merecía una pequeña investigación por parte de CINE-MUNDIAL, porque este actor es de los que figuran por los Estados Unidos aunque no



KAY FRANCIS, estrella de Warner Brothers Pictures

## QUE SU PEINADOR MANTENGA HERMOSO EL PELO DE USTED



El Secador del Cabello TURBINATOR

**C**ONSERVE usted su pelo juvenil, lleno de vida y hermoso. Permita que su peinador o peinadora le dé la misma atención que las estrellas de Hollywood exigen para proteger y dar realce a su belleza natural.

En millares de salones de peinado, por todo el mundo, los secadores del cabello TURBINATOR hacen mejor los servicios de peinado. En vez de lanzar fuertes corrientes de aire sobre el rostro, hacen que pase por el pelo de la cabeza una suave, constante corriente de aire que lo seca tan rápida como cómodamente.

Se enviarán gratis datos y explicaciones relativas al secado del cabello a cuantos peinadores se interesen en este nuevo sistema para secar el pelo.

**THE MARTIN BROTHERS ELECTRIC COMPANY**  
1858-1890 East Fortieth Street Cleveland, Ohio, E. U. A.  
Dirección cablegráfica: TURBO

esté precisamente en primera fila. Y resultó que su impopularidad en la Gran Bretaña en nada afecta a su persona, sino que viene de la rapidez con que habla en películas. Esa velocidad, combinada con su acento norteamericano, trueca en ininteligibles para los ingleses las escenas en que participa. ¿Y a quién le va a caer en gracia una cinta que, aunque esté en el idioma nacional, no comprende ningún espectador?

Casi lo mismo puede decirse de Mae West, aunque en su caso particular, deba tomarse en cuenta la clase de papeles que asume y que, aparentemente, no son de la devoción de las Islas Británicas. Es de notar que la actriz en cuestión cuenta con sólida falange de admiradores entre nuestros consanguíneos.

Otra interrogación pendiente es la que afecta a Katharine Hepburn. Esta artista salió de la

anonimia para alcanzar el cenit en menos de seis meses, pero todavía no viene hasta las costas de su país, la reacción de la América Hispana. ¿Les gusta? ¿Les parece tan buena actriz como a sus compatriotas? ¿Resulta una de tantas? Aclararlo es de interés—lo mismo que lo referente a Shirley Temple—porque ambas datan de ayer y están, por acá, en boga y abrumadas de publicidad . . . y de oro.

Las encontradas corrientes de simpatía y antipatía que cada personalidad cinematográfica produce por el mundo nacen en motivos tan diversos que sólo comparando nombre por nombre se llega a medir el valor artístico de los nombres respectivos. Pero, como se dijo al principio, no siempre corresponde la voz de la taquilla con la "vox populi". No obstante, ahí queda el análisis—basado en informes fidedignos—por lo que valga. . .



## ¡Me Encantan tus Dientes tan Lindos y tan Blancos!



Convénzase usted por sí misma de la rapidez y perfección con que Kolynos blanquea y lustra los dientes. Cuando usted vea los resultados, no le quedarán ganas de volver a usar dentífricos inferiores.

La ciencia no conoce nada que limpie ni lustre la dentadura con tanta rapidez como Kolynos.

**CREMA DENTAL  
KOLYNOS**

112H

## El Divorcio y la...

(Viene de la página 98)

menos calmantes para la persona que en la otra cama, a pesar de hallarse sumergida en oscuridad completa, acaso encontrara impropio, de permanecer así, insomne, sola, entregada a melancólicas imaginaciones, que el del libro se estuviese tan embebido en la lectura.

Colocados en la resbaladiza pendiente de las cavilaciones, cobra también viso de probabilidad la de que el divorcio de Jean Harlow, hecho que, en rigor, no es noticia en el sentido más periodístico de la palabra, haya resultado, en cambio, coyuntura aprovechable para despertar en el público cineasta (digamos en el público cineasta, para gusto de los francesados; digamos, además, en los fanáticos del cine, para que no haya disgusto entre los misteres Fans de agua dulce); para despertar, en suma, entre los que llenan, previo paso por boletería, los salones del espectáculo parlante, cantante y moliente, inusitada expectativa, por obra de la cual una película titulada *A las rubias no les gustan los libros* o *Un libro en la cama* o *Mi marido lee a deshoras* o *Un tomo cada noche*, con Jean Harlow, a más de atraer la gente necesaria para repetidos llenos completos, dejaría en cada uno de ellos gente sobrante para sendas colas fotografiables y cuyas fotografías, aparte de su interés histórico, resultarían muy adecuadas para ilustrar los anuncios que de la expresada obra maestra se hagan en aquellas poblaciones que, por ser de segundo orden, no están en lista para estrenos de carácter no sólo municipal, sino nacional y hasta ecuménico.

CABE asimismo suponer que... Pero, no; lo único que cabe, por no decir que urge, es dejarse de estas conjeturas digresivas que apartan al lector del principal, delicado, sabroso y aperitivo tema que para su pasatiempo o edificación, y aun puede que sea para entrambas cosas conjuntamente, hay deseo de brindarle con este escrito, el cual, lo mismo que Meditación, pudiera haberse titulado *Crónica Insulsa de las Noches en Blanco*, *Reflexiones de un Idilio Trunco*, *Lecturas Horizontales*, ¿Por qué leerán los maridos?, o, finalmente y por ventura con mayor propiedad, *La Última Página*. Porque como decíamos (no ayer, según dicen que dijo, aunque en verdad nunca lo dijera, fray Luis de León, sino cuatro párrafos más atrás) lo que se comenta aquí es que Jean Harlow haya entablado juicio de divorcio y que alegue, entre otras razones, la poderosa razón de que su marido se haya empecinado en leer en la cama a deshoras.

Como quiera que, entre otros beneficios

acarreados por la difusión de las Ciencias y de las Letras, gocemos hoy el de ser todos, cuando menos para los efectos de la conversación y el periodismo, algo filósofos, un tanto psicólogos y desigual, pero constantemente inclinados a citar a Segismundo Freud, a Ubaldo Spengler y a Alberto Einstein (todo lo cual no comporta nada que no sea salírnos por peteneras, si bien de modo menos notorio y hartos más modernamente empingorotado), ningún atrevimiento, ni mucho menos pedantería, ha de argüir que con el pie dado por la Harlow se tome mano para lanzar la pluma, o la maquinilla de escribir, que tanto monta, hacia las hoy visitadísimas regiones de la psicoanálisis, la morfología de la historia y la relatividad. De modo que, aunque prescindiendo de emplear términos "raros y magníficos," a pesar de que a prodigarlos debiera decidirlo la presunción, ciertamente fundada, de que no hayan de faltar ahora, como no faltaban en tiempos de Iriarte, quienes, por tener "la hinchazón por mérito y el hablar liso y llano por demérito," motejan de pelafustán, de ignorantón y hasta de salvaje al que habla de manera que todos le entiendan, quiere quien esto escribe penetrar sencillamente en la materia del divorcio, para verla y presentarla tal y como se le ofrece, esto es, como síntoma inequívoco de que las mujeres van usurpando el puesto de los hombres, y viceversa.

No como toque de erudición trasnochada, sino como cita indispensable para que salga claro lo que sigue, hay que mentarle ahora por segunda vez al lector el nombre del sabio que escribió *La Decadencia de Occidente* y *Años Decisivos*, obras ambas que, aun cuando menos conocidas y generalmente ponderadas que *Los Diez Mandamientos* y *Entre la espada y la pared*, son tan populares en el mundo de la erudición como éstas en el del cine. Sostiene Spengler, y casi puede decirse que lo pruebe, que todo cuanto piensan y sienten los hombres (al escribir los hombres, digan lo que quieran algunas señoras que, por ser hombres de letras, se consideran llamadas a renovarlo todo, inclusive el idioma, va diciéndose también mujeres); que todo cuanto piensan, sienten, y por medio de las Letras, de las Artes o de las Ciencias expresan los hombres de época determinada, ha de considerarse, no obstante la diversidad de sus manifestaciones, como formas unidas por relación más o menos oculta, pero estrechísima; en entender la cual está el busilis para el entendimiento de la Historia. Porque, según lo apunta el propio don Ubaldo, "existe una profunda conexión formal entre el cálculo diferencial y el principio dinástico del Estado en la época de Luis XIV" y también "entre la música instrumental y contrapuntística

y el sistema económico del crédito," y así de lo demás. O sea, que hasta cosas tan ciertas como las matemáticas, o tan serias como los negocios bancarios, no son en puridad de verdad sino maneras de expresión del espíritu de una cultura; resultados, antes que de la realidad de los hechos, o de la investigación que de ellos se haga, del modo como los anteojos que a los hombres les pone una cultura determinada presentan los hechos.

Sin el formidable aparato erudito del tudesco, ni en lenguaje que, por lo menos en las versiones castellanas, sea todo lo formidable que corresponde a filosofías tan nuevas y profundas, ya había dicho algo muy semejante don Ramón de Campoamor cuando puso en rima aquello de que

*en este mundo traidor  
nada es verdad ni mentira:  
todo es según el color  
del cristal con que se mira.*

Y don Jaime Balmes, autoridad que, huelga decirlo, ha de recusarse sin miramiento alguno a estas alturas de la civilización, dijo también lo propio, aunque en prosa, y no como Spengler para hallar en esto el germen de nueva interpretación de la Historia, ni como Campoamor para guasearse poéticamente con la vida, sino como modesto filósofo y cristiano viejo deseoso de advertir al lector de los errores a que se halla expuesto quien mira a la realidad por entre vidrios de colores.

Sólo que, por no quedar definitivamente desacreditado en la opinión de lo más ilustrados de sus lectores, quien escribe estas líneas prefiere citar a Spengler, que se produce en alemán, y no a los otros dos, que hablaron en castellano. Bien así como, al tratar, por ejemplo, de decir que "la mucha confianza engendra menosprecio," nunca ni jamás se le ocurriría citar a Cervantes, sino a Shakespeare, trayéndolo, y en puritico inglés, en aquel lugar que dice "familiarity breeds contempt." Porque, es evidente que frasecitas tales, dejadas caer en lo escrito o en lo hablado, acreditan a quien las emplea de hombre docto, aunque en ocasiones expongan a Shakespeare o al que fuere a quedar traducido en forma semejante a la que, según cuenta don Rufino José Cuervo en sus *Apuntaciones*, traducía una vejezuela colombiana el latín de las letanías, diciendo "especula la justicia" en vez de "speculum justitiae" y "ya no hay cielo" por "janua coeli," sin olvidarse, por supuesto, de acompañar ambos despropósitos con sendos "ora pro nobis." Ciertamente, por otra parte, que, sin pedirle a nadie que ruegue por ellos, ha habido quienes digan "capullos rotos" cuando en inglés decía "broken blossoms," y se queden persuadidos de que en castellano podían romperse, lo mismo que si fueran platos o cráneos, los capullos que hasta entonces se habían marchitado, agostado, secado, y vamos hasta que se hubiesen tronchado.

PERO, volviendo a Jean Harlow, mejor dicho, al divorcio que tiene en preparación y a una de sus causales: ¿qué nos está diciendo el caso de que una esposa se disguste y acuda al tribunal competente porque el esposo lea intempestivamente en la cama? Hasta donde alcanza a leerlo quien aquí lo comenta, nos está diciendo que, salvo ciertos pormenores de segundo plano (conviene, ya que la materia es cinematográfica, situarse en planos de séptimo arte) la mujer, que etimológica e históricamente había sido la *mulier*, esto es, la muelle, la blanda, la suave, la apacible, la dócil, se nos metamorfosea y viriliza (es útil el neologismo, porque salva de decir que se nos vuelve hombruna); se nos



convierte, pues, en la varona, en la esforzada, en la imperiosa, en la mandona, en la señora.

A propósito de señora, viene muy a pelo una digresioncita filológica. Sabido es que hoy (un hoy que se extiende a no menos de veinticinco o treinta, puede que hasta a cuarenta años atrás), sabido es que hoy no puede un marido, sin exponerse a que lo tachen de vulgar, referirse a su consorte diciendo "mi mujer" y no "mi señora." Lo cual, sin que valgan en contra últimas ediciones del Diccionario madrileño, dicho por un marido al hablar de su costilla, no quiere decir sino que ella ha dejado de ser su mujer para convertirse en su ama; o, lo que es más inconcebible todavía... ¡en su suegra!

Claro está que la costumbre hace ley; de modo que, si decir "mi señora" vale hoy tanto como decir "mi mujer," no hay sino que seguir con el uso, y en paz, si es que a domicilio no dan guerra. Pero, ¿no habrá sido este "mi señora" una especie de San Juan Bautista que anunciaba en el lenguaje, aun antes de que apareciese dondequiera en realidad, al Mesías de mis señoras las viragos? Ustedes lo vean... Y es lástima que la consideración a los lectores, y más principalmente, el miedo a las lectoras varoniles, incline a quien esto escribe a jurar aquí, ahora mismo, que no se excederá, en una línea que fuere, de la mitad de la momento. Sí, es una verdadera lástima; porque, cuartilla que empezará a llenar dentro de un ¡con cuánto gusto hilvanaría varios párrafos más! Quede, empero, a ustedes, lectores, preguntarse si, en tiempos en los cuales decía un cristiano "mi mujer" y no "mi señora," hubiera sido, no digamos posible, tan siquiera imaginable, que porque al marido le diese por leer a deshoras se le hubiese ocurrido a la mujer decirle: *Fulanito, apaga, que es tarde*. Mucho menos gritarle: *¡Fulano, apaga o lárgate!* Y en ningún caso irseles a los jueces y al público en general con el cuento de que han de divorciarla de Fulanote porque Fulanote no halla cuando apagar en cogiendo un libro.

Ciertamente; más muchísimo más, infinitamente más pudiera escribirse tocante a esto. Pero, la mitad de la cuartilla está cerca; y los juramentos, cuando no sea en materia conyugal, se hacen para cumplirlos. De modo que... ¡ni una palabra más!

## La Venganza...

(Viene de la página 95)

un color intenso y deja pasar menos luz, este procedimiento no endurece la gelatina, que más tarde desaparece por completo al lavar la positiva, dejando en relieve los otros dos colores. Estos, siendo menos intensos han penetrado el filtro con más fuerza, y la gelatina que haya recibido sus rayos queda endurecida.

Cualquiera creería que ya el laboratorio terminaría con esto sus funciones; pero, no. Aún queda la operación engorrosa de bañar estas tres positivas o "patrones" en sus colores complementarios. Es decir, que la que ha recibido el rayo rojo, se baña en verde; la del verde en rojo, etc., etc. La gelatina absorbe el color de acuerdo con su propio espesor y, como es natural, las partes de los "patrones" donde no haya gelatina, no toman el color. Por consiguiente, el "patrón" del rojo, careciendo de gelatina, no toma el verde. Por otra parte, en el "patrón" verde, habiendo el rojo conservado la gelatina, absorbe el tinte rojo.

Luego viene la difícil tarea de imprimir con estas tres "matrices" o patrones la positiva final, que es la que vemos en la pantalla. No

## La Mamá Que Se Atreve



a hacer experimentos dando a sus niños cereales de dudoso valor, juega con la salud de sus pequeños. Recuerde que las cualidades de las Hojuelas de Avena 3-Minutos no varían nunca. Siempre "cocidas 'sin fuego'—en la fábrica—durante 12 horas." Esta es la mejor garantía de que conservan todo su sabor y sus cualidades saludables.

Lo Mejor Para Los Niños.



**INSISTA EN EL GRAN 3 ROJO**

nos detendremos a explicar la delicada operación para que no parezca esto un tratado de física o una receta de cocina.

Ahora viene la cucaracha a vengarse de los actores.

Tal como sucedió con el cine sonoro en sus comienzos, sucede ahora con el nuevo procedimiento técnico. En aquél fué la voz la que decidió la suerte de muchos artistas de primera talla por no ser de calidad "microgónica". Hoy lo es el color del cabello, de los ojos, los defectos del cutis. Dificultará mucho la elección del reparto; porque la cámara tomavistas que se emplea para rodar las películas en colores no tolera el exceso de maquillaje que ante la que impresiona sólo tintes grises encubre los defectos o refina la perfección del cutis o de las facciones. Esta cámara ejerce, en los estudios, funciones de detective. Ninguna estrella podrá hacer más espesas las pestañas a fuerza de *rimmel*. Tampoco logrará agrandar los ojos mediante el sombreado excesivo. La cámara descubrirá el *pastel*. El cabello ha de fotografiarse en su color natural. El teñido se verá en la pantalla como un estropajo. La *detectiva* de los estudios delatará toda nota artificial. Cambiará el tipo de belleza "standard" que la película corriente tiene establecido.

Ante esta perspectiva desgraciada, los artistas se ponen a temblar. Recuerdan los que fracasaron a causa de la voz. ¿Qué tal recibirá su imagen la nueva máquina delatoras?

Pero los elegidos tienen también por qué temblar. Sufrirán el rigor de una iluminación más intensa, más molesta, no sólo por el violento resplandor de lámparas y focos, sino también por el calor sofocante que engendran, y que también pone en peligro los escasos afeites que la cámara tolere.

Dentro de las dificultades que han de experimentar, tendrán también su premio. La nueva técnica ofrece ciertas ventajas a los intérpretes que sacrificie. No se verá una estrella obligada, por ejemplo, a ruborizarse espontáneamente para mostrar agrado o desagrado ante un cumplido o ante una frase impúdica de su galán. Porque el rubor se fabrica en un artefacto, especie de linterna milagrosa, que tiene un disco de colores giratorio. Cuando la situación exija una nubecilla de rubor, se hace girar el disco hasta que aparezca el color apetecido y se enfoca con él a la agraciada. De igual modo se puede "fabricar" el color violáceo de la cólera, palidez pastosa de la borrachera, o el tinte amarillento, verdoso del mareo.

Todo lo cual antenúa en cierto modo la labor del artista y acentúa el verismo de la escena, pero le resta mérito a nuestra *detectiva* por

no descubrirnos esta inofensiva falsedad.

Y es de esperar que los inventores del nuevo procedimiento descubran algún otro medio de aplacar la indignación de ese insecto que se ha empeñado en salir de la cocina para venir a complicar las cosas.

## El Dinero...

(Viene de la página 90)

monedas o billetes de los Estados Unidos ni en la pantalla, ni en los periódicos, ni en ninguna parte.

Para los efectos de las artes de reproducción como el cine o la imprenta, Estados Unidos no tiene dinero, vive como en la poca de los romanos y los cartagineses.

¿Por qué? Estas dos palabras las he ido yo lanzando a los espacios por todas partes donde había alguien que pudiera contestarme, pero para los efectos es igual que si las hubiera lanzado en el Sahara. Silencio por doquier. Abogados, editores, censores, policías, políticos, todo el mundo sabe que está prohibido reproducir fotográficamente billetes y monedas, pero nadie sabe por qué.

¿Tendrá algo que ver con el hecho de que la primera moneda que se acuñó en Estados Unidos fue hace menos de trescientos años? ¿Es por temor a los falsificadores? ¿Quién prohíbe a cualquiera en el recogimiento de su hogar, por entretenerse, sacar todas las fotografías que se le antojen de un billete de veinte dólares? ¿Es porque parece poco serio que se haga ficción de la moneda del país?

El productor con quien yo tuve la conversación tampoco supo decírmelo. Creía que era por una cuestión de moral.

—¿Cómo de moral?

—Cuanto menos vea la gente reproducido el dinero, menos ansia tendrá de poseerlo.

—¿Pero y la imaginación? En muchas escenas cinematográficas se observa que se paga, que se dan dinero, que cambian billetes. Aunque ninguna de estas monedas sea verdadera, ¿no basta para imaginársela como real?

—Sí, pero si la vieran realmente, les entraría más ganas de tenerla. ¿Quién sabe si hasta se fomentase el número de monederos falsos!

Volví a contemplarle con cierta desconfianza, porque ahora estaba seguro de que se andaba burlando. ¡Y luego dicen que los productores no tienen sentido del humor!, me explicaba yo a mi mismo mordéndome la lengua.

—Pues es una lástima—repuse en tono socarrón—que no permitan reproducir billetes en la pantalla, con la variedad de retratos de presidentes de los Estados Unidos que tienen foto-



grabados. Contribuiría a hacer más interesantes las películas.

—Sí, es verdad—y suspiró—me gustaría poder reproducir en las películas de "gangsters" esos billetes de diez mil dólares y que ellos llaman diez mil "grand" que se cruzan en sus fabulosos pagos. El billete de diez mil dólares tiene el retrato de Chase.

Nunca hubiera mencionado a Chase, porque entramos en una discusión sobre quien sería ese Chase. El billete de diez mil dólares, el billete de mayor valor que tiran los Estados Unidos, no tiene como todos los demás billetes el retrato de un presidente. Tiene el retrato de Chase. En América han existido siete Chases que se han distinguido de los demás Chases. ¿Cuál de estos siete Chases es el Chase de los billetes de diez mil dólares?

En este particular tengo que hablar de oídas. Jamás he tenido un billete de diez mil dólares en la mano y, a menos que por equivocación me hagan cajero de un Banco de importancia, no espero tenerlo jamás. Tampoco me atrae la profesión de "gangster". Total, que por el retrato no puedo juzgar cuál de los siete Chases es el Chase del billete. A ver si usted acierta.

George Chase fue un abogado, un educador y un editor. No me parece suficiente para que ande por ahí representando diez mil dólares.

José Cummings Chase, todavía vive, es un pintor que se distinguió porque mientras sus compatriotas mataban y se dejaban matar en las trincheras durante la guerra mundial, él se dedicaba a hacer cuadritos de la guerra y hasta hizo retratos al general Pershing y al general Foch, aunque no me parece que estuvieran para retratos por entonces. Desde luego este no es el Chase del billete.

En 1775 nació Philander Chase y después de haber llegado a ser obispo episcopal se murió en 1852. La única posibilidad para que su retrato apareciera en el billete de diez mil dólares era la circunstancia de que allá por el 1823 recorrió Inglaterra recogiendo fondos para establecer en América la universidad de Kenyon. ¿El hecho de que sabía recoger dinero bastó para llevar su retrato al famoso billete? Yo voto que no.

¿Sabe usted quien es el autor de "Elementos de Meteorología"? Pliny Earle Chase, un americano que murió en 1886 y se dedicó a la ciencia y a la enseñanza. Una vez le dieron una medalla de oro. Me figuro que esta medalla de oro no bastó para que lo llevaran al billete.

Tomás Chase, otro de los Chases, profesor que fue de Filología de la universidad de Haverford. Era miembro de la compañía americana de revisionistas del Nuevo Testamento. ¿Cree usted que es Tomás el Chase del billete?

La elección está entre Salmón Chase y Samuel Chase. Samuel murió en 1811, fue abogado, se distinguió en la Revolución, se le nombró delegado al nuevo Congreso, conspiró para que los canadienses le hicieran la guerra a Inglaterra, fue uno de los que firmaron la Declaración de Independencia de los Estados Unidos, se fue al Banco de Inglaterra y pidió que restituyeran los fondos que se habían llevado del estado de Maryland, acabó siendo juez de la Corte Suprema.

Salmón Portland Chase, se murió en 1873. Abogado, defensor de los esclavos, fundador del partido Libertad, senador, dos veces gobernador de Ohio, Secretario del Tesoro, regularizó el sistema monetario, consolidó el crédito nacional, desarrolló el sistema bancario, acabó también en juez de la Corte Suprema. ¿Es este el del billete de diez mil dólares?

Séalo o no lo sea, lo que le importará al lector es cómo se las arreglan en los estudios para sustituir el dinero de los Estados Unidos en las escenas en que es preciso mostrarlo.

Por dos procedimientos; uno por chapas de metal y trozos de papel impresos imitando billetes. El otro, por medio de monedas y billetes de gobiernos que ya no existen, de monarquías que se han hecho repúblicas, de antiguos estados independientes. En las películas circulan abundantes billetes de la Rusia imperial.

Hay un solo momento en que es preciso usar moneda verdadera en el cine y es cuando se utilizan los teléfonos públicos automáticos que funcionan depositando una moneda de cinco centavos en una rendija. Al depositar la moneda suena un timbre. Este sonido es familiar

a todos los espectadores de cine de los Estados Unidos, porque unos más y otros menos, todos han utilizado en alguna ocasión el teléfono público.

Se pensó en sustituir la moneda de cinco centavos por una chapa de metal del mismo tamaño, pero, ¡oh realismo del cine!, se observó que no sonaba el timbre con la misma intensidad y exactitud que con la moneda auténtica. Desde entonces se hace así, con la moneda real, pero el momento de insertarla en el aparato telefónico no se ve jamás. Es lo que pudiera llamarse, "Escena prohibida, número uno".

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS



**Primer Parrafito.**—Por lo pronto, con motivo del Número Aniversario, mi sección se quedó fuera, de modo que celebraremos los consabidos veinte años con un mes de retraso, pero no importa. Yo no soy tan viejo como varios (no es alusión personal) que en CINE-MUNDIAL colaboran. Mi pequeño rincón de consultas nació tres años después de fundada la revista y lo que, de entonces acá he aprendido—que no es poco—lo debo menos a mis investigaciones que a la buena voluntad de mis lectores. Sin las Preguntas, las Respuestas no valdrían un camino.

Consta que poseo actualmente menos consultantes que en los principios de la sección; pero eso me honra, porque demuestra que las personas están mucho mejor enteradas que cuando yo comencé a darles informes... no siempre muy claros. Las palabras se las lleva el viento, pero los archivos quedan y el de CINE-MUNDIAL es elocuentísimo.

Hasta que inauguramos este pequeño círculo de amistad y socorros mutuos, no existía publicación que dedicara sus columnas a aclarar (permítase la hipérbole) dudas cinematográficas. Ya ha llovido desde aquel tiempo y, ahora, lo raro es hallar periódico que no tenga su sección por el estilo de la mía.

**Responsor Amicus, Santiago de Chile.**—Vale! Muchísimas gracias por el envío de ese número de "El Mercurio", honra de la prensa hispanoamericana y fuente, para mí y para mis colegas, de deleite y de instrucción. No tengo (y lo siento) forma en que mostrarle cuánto estimo su obsequio.

**H. C. T., Cali, Colombia.**—He pasado su carta a persona a la que puede interesarle y quien ya le contestará oportunamente.

**Rancherita Indiscreta, Querétaro, Méjico.**—Siempre a sus órdenes. Mojica no está enamorado de ninguna dama... por ahora. Si son amigos él y Navarro. El decidir quién de ambos sea el mejor actor no me toca a mí. En efecto, debe haber pasado penas antes de llegar a cantante. Entre todos los divos que usted menciona, el que más me agrada es último de su lista (no crea que voy a ser tan bobo de poner el nombre aquí). Marion Davies es soltera. En el número anterior salieron datos completos. Ignorando los nombres en inglés de las películas que usted menciona, no sé quiénes colaborarían con Marion en las mismas. La prefiero a Norma.

**Zinom, Capital Federal, Brasil.**—Puede dirigirse al Gráfico a la misma dirección de esta revista; pero si quiere consulta personal por carta, es preciso enviar 25 centavos en moneda norteamericana para gastos de franqueo y servicio. Gracias por su bella postal.

**Laureano Pinto, Nirgua, Venezuela.**—Baer no tiene precisamente contrato... excepto cuando se trata de pugilismo. Pero recibe correspondencia en los talleres de M-G-M. Yo si he oído hablar de Gibson: acaba de divorciarse, o mejor dicho, lo acaban de divorciar. Las cintas que ha filmado Weissmuller son las que usted menciona nada más.

**Marcoff, V., San Juan de Puerto Rico.**—Muchas gracias. Yo sugiero que se envíen las cartas aquí, porque por lo menos me consta que hay empeño en enviarlas a los artistas; mientras que en Hollywood—de donde estoy bien lejos—no me consta nada. Explíqueme qué "barbarismo" es el del cine hispanoparlante, a ver si nos ponemos de acuerdo. Y déme datos respecto a los articulitos esos. Si puede hacer

la demanda, pero sólo en el país de registro. Mae West, Arline Judge y Marlene Dietrich tienen más o menos la misma estatura: 1m55 y el mismo peso: 51 kilos. De los demás que menciona, lo siento, pero no tengo datos.

**Jainerita, Santo Domingo.**—¿De modo que me declaras la guerra? Pues el primer disparo—la canción que copiaste—por poco me derrota de una vez. Pero me resucitó que me dijeras que tienes la tez morena y los ojos verdes. Y me leí tu carta de cabo a rabo (el rabo por lo del "cielo y el infierno") de modo que me siento mucho mejor que antes. ¿Por qué no me mandas un retrato tuyo en tu yegua favorita?

**El Zorro, Barranquilla, Colombia.**—Ni Billie Dove ni Norma Shearer dicen su edad (ya sabe usted cómo son las damas en eso de revelar los años que a cuestras llevan) pero ambas rondan por los treinta, cuando menos. Para adquirir "Santa", dirijase usted a su autor, Federico Gamboa, en la Academia Mexicana de la Lengua, México, D. F. En cuanto a "Hell's Angels", de protagonistas hicieron Ben Lyon, James Hall, Jean Harlow, Jane Winton y John Darrow.

**Celmes Soquita, Rio de Janeiro.**—Encantado de leer su carta. Nuestras opiniones son sinceras. La prueba es que el público casi siempre las confirma, ya con aplauso, ya con silbas. Pero la producción española es algo "peliagudo" (no sé cómo dirán eso ustedes en portugués). Ana María Custodio está en España, trabajando como actriz de teatro. Mojica dice que se retira definitivamente, pero yo tengo mis dudas. Gracias por comunicarme que su "patricio" Roulien apareció en un pequeño papel con Barrymore en "State Attorney". Se lo comunico a "Chandú" de Santo Domingo. A sus órdenes.

**Guanina, ¿Nueva York? ¿Puerto Rico?**—¿Dónde estás? Dónde estás, feliz año nuevo. Fredric March tiene hechas estas cintas: "Jealousy", "The Marriage Playground", "Footlights and Fools", "Paris Bound", "The Studio Murder Case", "Ladies Love Brutes", "Paramount on Parade", "Sarah and Son", "True to the Navy", "Manslaughter", "Laughter", "The Royal Family", "Honor Among Lovers", "Night Angel", "My Sin", "Dr. Jekyll and Mr. Hyde", "Strangers in Love", "The Affairs of Cellini", con Constance Bennett y "We Live Again", con Anna Sten. En cuanto a Gary Cooper, la última, con Shirley Temple y Carole Lombard, se llama "Now and Forever" y las anteriores hasta 1929 (porque la lista es larguísima) "Betrayal", "The Virginian", "Seven Days Leave", "Only the Brave", "Morocco" y "His Woman". Espero tu carta.

**Gog II, Barranquilla, Colombia.**—Si hay los números que usted pide, pero no sueltos, sino empastados. "Devil Dancer" es de marca United Artists y se estrenó en 1927. En ella figuraron, en primer lugar, Gilda Gray y además Clive Brook, Anna May Wong y Albert Conti. En cuanto a "After Midnight", es de marca Selznick y de 1921; no tengo el renarto respectivo. Lo siento de veras.

**Tupan, Río de Janeiro, Brasil.**—Joan Blondell si es de Nueva York, pero no revela su edad. Acaba de dar a luz un bebé, en Hollywood. No sé su dirección particular. La última cinta que filmó fue "Dames". Si se dirige usted a Warner Brothers, 321 West 44th Street, le enviarán el retrato de Kay Francis. No sé de ninguna estrella filatelista, pero debe haberlas. ¡Reciben tantas cartas!



**Sori, Newark.**—El Director me pasó su carta. La cifra que usted da es un quintillón de acuerdo con el sistema inglés, pero el sistema francés requiere 18 ceros después del uno para expresar la misma cantidad. En números romanos, MD es simplemente mil quinientos.

**Horthensia, Honduras.**—Voy a complacerte con mucho gusto influyendo para que salga Helen Mack en retrato grande. Quizá ya haya salido a estas horas. No he dado datos de Helen por la sencilla razón de que no los tengo: ignoro su edad, su estatura, sus detalles fisonómicos. Lo ignoro ¡ay! todo. Perdóname tú en su nombre. Si tanto te le parece ¿para qué necesitas el informe? En la traición de que has sido víctima de nada puede servirte mi consejo. Mejor pídelo a M. de Z., que los distribuye como si fueran confites.

**Blanca de Lara, Méjico.**—¿Qué es eso de que yo padezco reumatismo? Tú estás empeñada en cubrirme de alifafes. Pues no señor. Mis males son del espíritu. Y eso de que las nevadas traigan reuma es un camelo. También niego tener 50 años. ¿Pero qué te has creído? A los 45 me retiro, o antes. Te doy mi palabra de honor. No queda pendiente "Wonder Bar": Ricardo Cortez y Dolores del Río son los actores principales. ¿No te lo dije? No sacamos reseña de "Tarzan and His Mate" porque no la vimos ninguno en esta casa. De acuerdo en lo de la estupidez de la censura. Y si adivino todo lo que me mandas.

**José V., Habana.**—No sé cuánto gane exactamente Montgomery, pero ya serán mas de 500 dólares. Si es Fred Astaire considerado como el mejor bailarín de este país en la actualidad. Colman es cuarentón. La dirección de Samuel Goldwyn es 729 Seventh Avenue, Nueva York. En quién sea la mejor artista y el mejor actor de cine no me meto. Las opiniones resultan variadísimas.

**H. A. A., Río de Janeiro.**—Muchas gracias por su extraordinaria carta, tan atractivamente presentada. Deploro no poder complacerlo en lo que me pide. No puedo servir de intermediario.

**Naná, Cartago, Costa Rica.**—El que ha quedado mal es el correo. No me culpes a mí. No he recibido nada. Conste. ¿Por qué no mandas el retrato al jefe de redacción directamente?

**Bebo Club, el Hispano, Manzanillo, Cuba.**—Pues yo tampoco he vuelto a ver, ni a oír hablar de Alice. Y lo que es peor, no tengo ni la más ligera idea de los antecedentes de Charlotte Henry, aunque la conozco bien: es pequeña, rubia y con aire de inocencia y... todavía no ha vuelto a hacer otra película, pero indudablemente que en Paramount recibe correspondencia. Es menor de edad.

**Segundo Parrafito de Camagüey.**—Nada sé personalmente de Roberto Rey desde que estuvimos juntos en una cena, hace año y pico. Indudablemente que continuará, en España, dedicado al teatro donde tanta popularidad tenía hasta que se dedicó al cine. Noveizamos los argumentos cuando el asunto se presta, que no es siempre (como usted, con su natural agudeza, habrá podido notar). En los dos números anteriores apareció material del que usted prefiere. Joan Crawford no tuvo ningún hijo de Fairbanks, ni de nadie. Pues si se divorció Glenda. Siento no haberlo dicho oportunamente. ¡Es tan difícil llevar la cuenta del estado conyugal de las estrellas! Walter Houston está, temporalmente, retirado del cine por su trabajo en el teatro; pero afirmo que volverá al lienzo: así me lo aseguró personalmente. Ralph y Frank Morgan no son hermanos... ni parientes. El segundo es cincuentón. Gracias por sus felicitaciones, que retorno. Sin nombre en inglés, no puedo dar los repartos. En "Roman Scandals" los actores principales fueron Eddie Cantor y Gloria Stuart.

**Abracadabra, Santo Domingo.**—¿De modo que a usted le basta un mes para pasar de la adoración al desprecio? ¡Ah, qué tiempos, como diría Guaitel! Ida Lupino es inglesa, no ha hecho hasta ahora gran cosa en los talleres de Hollywood y la última vez que la vi estaba más linda que un ángel. Dick Powell sí es yanqui. Pero Guaitel no es argentino. (Esto parece un párrafo del Manual para Aprender Idiomas Extranjeros.) Cada uno pone las direcciones de los artistas en la forma más práctica. Yo prefiero dar las de Nueva York (donde tengo relaciones para reclamar si se pierden las cartas y desde donde se contrata y paga a los actores y actrices) y no las de Hollywood, donde todo puede pasar.

**Curioso Impertinente, Habana.**—Aunque no conozco a Franceska Gaal, desde que lei la descripción que usted hace desearla. Pero se olvidó usted de darme el nombre de la película en que salió. Le agradeceré que me comunique este dato. Si vi, en cambio la cinta en que trabaja Ann Neagle, que está de rechupete. Si le gusta Anna Sten, no deje de admirarla en "We Live Again", donde trabaja mejor que nunca... y mejor que otras personas a quienes ni remotamente puedo aludir desde estas limpiadas columnas.

**Una Canaria, Santa Cruz de Tenerife.**—La mejor de las revistas que a usted le interesan es, a mi juicio, "Vogue" cuya dirección es "Graybar Building, Nueva York". Hay también "Pictorial Review", 222 West 39th Street. A las órdenes de usted siempre.

**Puntos Suspensivos.**—Se me quedan por contestar lo menos diez cartas, cuyos firmantes tendrán que aguardar a la edición próxima, porque—contra mi costumbre—me he retrasado lamentablemente en la correspondencia de este mes.

# ¡"Desfile de Estrellas"!



(Foto Paramount)

¿Dónde vas, Shirley Temple, tan linda?  
¿Dónde vas tan de prisa, Le Roy?

"Voy al puesto que queda en la esquina,  
pues de venta se ha puesto allí hoy  
el gran álbum 'DESFILE DE ESTRELLAS'!"  
"Yo también voy por él pues jamás  
hemos visto una cosa tan bella  
como el Album de Cine-Mundial!"

Bien hacen Shirley y Le Roy en irse en coche y corriendo, porque "DESFILE DE ESTRELLAS" se venderá como pan bendito. Todos sus favoritos de la pantalla, los más destacados entre los astros del cine contemporáneo, aparecen en este volumen que está de venta... y

## A PRECIO POPULAR

pues se vende al mismo precio de la edición corriente de Cine-Mundial.

Un album completo, con retratos e interesantes biografías cortas de cuarenta y ocho estrellas, y cubierta a todo color

## AL PRECIO DE UN MAGAZINE

De venta en los puestos, cinemas, librerías y almacenes de todas partes.

# "DESFILE DE ESTRELLAS"

EL ALBUM DE CINE-MUNDIAL



## Los Estrenos . . .

(Viene de la página 88)

para dar zancadilla al amante y enamorarse de su legítimo consorte. Y eso es todo.

Me agradaría saber qué impresión hacen en nuestros países películas como ésta, que queden muy bien en inglés, pero cuya intensidad dramática depende del diálogo . . . intraducible.

En esta cinta, Greta se ve much más atractiva—aunque también bastante más flaca—que en otras anteriores. Sus trajes, por de contado, de una elegancia y de un exotismo vanguardistas. Su inglés, por mejor enunciado, más efectista en las escenas difíciles. Su interpretación, sin falla. Los otros, sólo así así.—Ariza.

### "El Cantante de Nápoles" (Warner Brothers)

**P**ELICULA en castellano, bien hablada, bien cantada, bien interpretada y con una trama que mantiene al espectador entretenido y, a veces, emocionado desde el principio hasta el epílogo.

El argumento se desarrolla al derredor de la vida del hijo de un herrero (dispense el lector lo de erre con erre) que, contra viento y marea, se empeña en ser cantante famoso y, a la postre, lo logra: en el último acto es la primera figura de la Scala de Milán.

La producción está a cien codos por encima de la primera que filmó esta misma compañía a base de la voz de Enrico Caruso, hijo, que esta vez también se revela como actor de facultades y de promesa.

Aunque todos los colaboradores trabajan con amor y bien identificados con sus respectivos papeles, descuella Antonio Vidal, que personifica a un maestro de canto impecablemente. Conviene decirlo porque ocurre muy raras veces en las películas que se hacen en nuestro idioma: Vidal no tiene que envidiar nada en maestría y naturalidad a ninguno de los grandes característicos de la escena norteamericana.

También se luce mi amiga del alma Mona Maris—se luce más que en las otras cintas en que hasta la fecha ha figurado.

En decoraciones y presentación, el fotodrama se halla a la altura a que nos tienen acostumbrados los producidos en inglés en Hollywood, y hay múltiples escenas cómicas, realmente cómicas, que es otra rareza cuando de filmación

hispanoparlante se trata.

En pocas palabras, que de veras me gustó "El Cantante de Nápoles" y que lo recomiendo por los cuatro costados.—Guaitzel.

### "Flirtation Walk" (Warner Brothers)

**L**OS cadetes de West Point, la gran academia militar de donde sale la oficialidad del ejército americano, en todo su romántico apogeo. Como espectáculo musical divertido y fastuoso, "Flirtation Walk" es de lo mejor que ha producido la Warner, especialista en esta clase de películas. Pat O'Brien, como siempre, hace una caracterización perfecta; Dick Powell se atreve con un papel cómico del que sale airoso . . . contra lo que era de presumir entre quienes lo habían visto actuar antes; y Ruby Keeler, discreta y dentro de las exigencias de la protagonista . . . hasta que al director se le ocurre inducirle a cantar. Y entonces . . . el lector me va a permitir que me abstenga de comentarios. Por fortuna sólo canta un airecito insignificante.

Lujo, a derroche, como de costumbre en las producciones de esta clase y de esta marca. Las complicadas evoluciones militares de los jóvenes de uniforme contrastan con las no menos enredadas de las chicas del coro.

Hay, además, escenas en Honolulu, en China, en todas partes. Para halago de la vista, no se puede pedir más.—Ariza.

### "The President Vanishes" (Paramount)

**U**NA de esas cintas tendenciosas a las cuales se ha aludido varias veces en las columnas de CINE-MUNDIAL y que no hubiera sido posible filmar antes de que mister Roosevelt se encargara del poder hace un par de años. El argumento es una serie de pedradas cinematográficas a los conservadores, a los fabricantes de pertrechos de guerra, a los banqueros, a los fascistas, a los grandes industriales y, en fin, a todos esos elementos que, hasta ayer, inspiraban reverencia ne los Estados Unidos.

Como el tema, y sobre todo la forma en que se desarrolla, es puramente norteamericano y localísimo, es dudoso que esta película se exhiba por los países de habla española.

Pero no vaya a figurarse el lector que se trata de una producción de propaganda como hay tantas, porque ésta no tiene nada de soñolienta, sino por el contrario: despierta y mantiene verdadero interés, al menos entre el público de por acá.

Ninguna de las grandes estrellas del cine figura en el reparto. Todos son segundones, pero todos laboran bien.—Ariza.

Si los que escribieron y firmaron el tratado de Montevideo en la última Conferencia Panamericana leyeran la novela de Juan Carlos Moreno, llamarían a otra conferencia para poner coto a la ruinosa falta de previsión que caracteriza la educación y "preparación" de nuestras mujeres para la vida moderna, y los múltiples abismos que la rodean cuando abandona las aulas con el rompecabezas de sus "conocimientos" desorientados.

Y ahora, Juan Carlos Moreno, venga otro libro!—J. C. de la Fuente.

## NOTAS FILATELICAS

**N**O cabe duda que aumenta a diario el interés en coleccionar sellos, si ha de medirse por la mayor suma de ventas. Estas suben, según informa la agencia filatélica adscrita al Departamento Postal de Washington, en los Estados Unidos, agencia que fue establecida por el gobierno para beneficio de los coleccionadores de sellos y cuya misión es suministrar los de nueva emisión norteamericana.

Durante los tres meses anteriores al mes de septiembre del año pasado, se vendió el doble que en el período correspondiente a 1933.

**U**NA de las exposiciones internacionales de filatelia más importantes del mundo se celebrará en Nueva York del 16 al 24 de mayo en el Gran Central Palace de esta ciudad, y ocupará dos pisos enteros del magno edificio.

**P**ARA celebrar el cuarto centenario de la fundación de Lima, Perú va a emitir siete nuevos sellos postales aéreos en valores de cinco a diez centavos.

**C**HILE, por su parte, ha añadido cuatro nuevos sellos a su serie de correspondencia aérea, de 20, 30, 40 y 50 pesos chilenos.

**E**CUADOR, para allegar fondos destinados a la erección de un edificio dedicado a Correos y Telégrafos, acaba de emitir un nuevo sello de dos centavos, verde y de atractivo diseño: un símbolo de electricidad y de tele-

grafía que, con la firma de la empresa, se grabó en los talleres de Harrison & Sons. Agradecemos al Sr. César M. Carcelén Martínez, de Guayaquil, el envío de varios de estos sellos de muestra.

**B**RASIL, con motivo del cuarto centenario del nacimiento de Anchieta, emitirá cuatro sellos postales cuyo valor es, respectivamente, de 200 reis, pardos; de 300, violeta; de 500, azul y de mil, verde. En total se grabaron 300.000 de tales sellos. El diseño muestra al apóstol brasileño de perfil, llevando una cruz. Por encima, va el nombre, "Anchieta", y, por debajo las fechas 1634 y 1934.

**L**AS láminas para la impresión de los sellos mejicanos "Pro-Universidad" fueron destruidas oficialmente y en presencia de testigos el 7 de septiembre próximo pasado. Sólo 1.500 sellos de alto precio (20 pesos) se emitieron para esta serie de franqueo postal aéreo, y sólo mil de diez pesos para el franqueo ordinario.

**A**CABA de terminarse en Washington la emisión filipina que será puesta en venta in dichas islas este mes. Pocas más hermosas han sido grabadas en la Oficina de Impresión y Grabado de este país. Dichos sellos tienen dos formas distintas: vertical y horizontal. Diez de los valores son en centavos y cuatro en pesos.

### SELLOS DE CORREO AEREO

*El grupo más fascinador en la Filatelia*

Ofrecemos a los coleccionistas interesados el mejor surtido en el mundo a precios sin competencia. Atendemos manco-listas. Nuestra lista de precios la enviamos gratis a quien la solicite. No hacemos canjes.

NICOLAS SANABRIA, INC.

17 E. 42nd St., New York, N. Y., U. S. A.

### ESPECIALISTAS EN SELLOS DE CORREO AEREO

Compramos, vendemos; catalogamos y montamos colecciones de sellos de correo aéreo—Emisiones viejas y de las más recientes siempre disponibles. Pida lista de precios a:

EMIL BRUECHIG

522 FIFTH AVENUE, NEW YORK, U. S. A.





*Esos gestos  
tan encantadores...*

NIÑOS hoy, hombres mañana. Ahora bien, siempre verá uno *así* al "rey de la casa," si de él se toman fotografías. La Película Verichrome Kodak proporciona instantáneas brillantes, con expresión y vida. Sí: a pesar de los pequeños errores, muy humanos, que se cometan al calcular la exposición. A más de su "latitud" o margen de sensibilidad que parece entendiera al aficionado, la Verichrome lleva dos capas de emulsión: una rápida, para cuando la luz es mala, lenta la otra, para proteger contra sol intenso.

Por eso la "Verichrome toma 'fotos' que fallarían con películas ordinarias." ¿Por qué arriesgarse? Pídase Verichrome por su nombre.



*La Verichrome  
se puede identi-  
ficar por la caja amarilla con  
borde a cuadros negros y rojos,  
símbolo de buenas fotografías.*

**EASTMAN KODAK COMPANY, Rochester, N. Y., E. U. A.**

Kodak Argentina, Ltda., 434 Paso 438, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltda., Apartado 834, Barranquilla; Kodak Cubana, Ltda., Zenea 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., San Jerónimo 24, México, D. F.; Kodak Panamá, Ltda., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltda., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., Dasmariñas 434, Manila; Kodak Uruguay, Ltda., Colonia 1222, Montevideo.





## Desarrolle Su Vigor Con Kellogg's

Para el desarrollo infantil, Kellogg's Corn Flakes es el alimento ideal—como desayuno, almuerzo o cena. No hay que cocerlo. Se sirve con leche fría. Satisface, es fácil de digerir, y tiene la riqueza nutritiva de dos alimentos naturales tan sanos como el maíz y la leche. Los pequeñuelos comen Kellogg's Corn Flakes sin hacerse de rogar. ¡Es una delicia para ellos triturar en la boca las suaves, doradas y crujientes hojuelas de maíz, tan exquisitamente tostadas!

¡Kellogg's Corn Flakes es el gran favorito de chicos y grandes! ¡Siempre tan fresco como salido del horno de tostar, dentro de su bolso interior, hermético CERA-CERRADO. Dé gusto a su familia. ¡Sírvalo hoy!



Exija el legítimo Kellogg's Corn Flakes. Su proveedor de comestibles lo tiene—en su paquete *verde y rojo*.

# Kellogg's CORN FLAKES